

Vasim Məmmədəliyev, Nailə Cəlilova, Ramiz Cəlilov

اللغة العربية

الصف الخامس

كتاب التلميذ

ƏRƏB DİLİ

Ümumtəhsil məktəblərinin
Azərbaycan bölməsinin 5-ci sinfi üçün

DƏRSLİK

*Azərbaycan Respublikası Təhsil Nazirliyinin
22.07.2015-ci il tarixli 795 nömrəli
əmrinə əsasən təsdiq edilmişdir.*



«KÖVSƏR» NƏŞRİYYATI
BAKİ — 2015

İxtisas redaktoru:
Elxan Əzizov

Məmmədəliyev V., Cəlilova N., Cəlilov R.

ƏRƏB DİLİ. Ümumtəhsil məktəblərinin Azərbaycan
bölməsinin 5-ci sinfi üçün dərslik.
Bakı, «KÖVSƏR» nəşriyyatı 2015, 160 səh.

Müəlliflik hüquqları qorunur. Xüsusi icazə olmadan bu nəşri və yaxud
onun hər hansı hissəsini yenidən çap etdirmək, surətini çıxarmaq,
elektron informasiya vasitələri ilə yaymaq qanuna ziddir.



HEYDƏR ƏLİYEV
AZƏRBAYCAN XALQININ ÜMUMMİLLİ LİDERİ

حيدر علييف
الزعيم الوطني العامّ لشعب آذربيجان

Çap için değil

الدَّرْسُ الأوَّلُ

الْعَوْدَةُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ

ها قَدْ جَاءَ شَهْرُ سَبْتَمْبَرٍ وَ تَبْتَدِئُ الدُّرُوسُ فِي جَمِيعِ الْمَدَارِسِ وَ الْجَامِعَاتِ
وَ الْمَعَاهِدِ لِبَلَدِنَا.

إِسْمِي جَمِيلٌ، وَ هَذَا صَدِيقِي كَمْرَانُ وَ ذَلِكَ صَدِيقِي اسْمُهُ جِيحُونُ. نَحْنُ
ثَلَاثَةٌ تَلَامِيذَ. نَحْنُ نَجْتَمِعُ فِي الصَّبَاحِ وَ نَمْشِي مَعاً إِلَى الْمَدْرَسَةِ. نَجْتَمِعُ
وَ نَمْشِي إِلَى الْمَدْرَسَةِ كَيْ نَتَعَلَّمَ الْقِرَاءَةَ وَ الْكِتَابَةَ وَ الْحِسَابَ وَ الْهَنْدَسَةَ
وَ الْجَبْرَ وَ التَّارِيخَ وَ الْجُغْرَافِيَا وَ الْمَوَادَّ الْأُخْرَى. وَ مِنْ بَيْنِ الْمَوَادِّ التَّعْلِيمِيَّةِ
نَدْرُسُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ.

تَبْدَأُ دُرُوسُنَا فِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ وَ تَنْتَهِي فِي السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ تَمَاماً. وَ لَنَا
فِي الْأُسْبُوعِ ثَلَاثَةُ دُرُوسٍ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

نَحْنُ نَتَعَلَّمُ الْعَرَبِيَّةَ بِطَرِيقَةٍ جَيِّدَةٍ جَدِيدَةٍ وَ نَشْعُرُ بِتَقَدُّمٍ سَرِيعٍ وَ نَجَاحٍ كَبِيرٍ.
نَحْنُ نُحِبُّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ وَ نُحِبُّ أَنْ نَتَعَلَّمَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ، نُحِبُّ أَنْ
نَتَكَلَّمَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.



الأسئلة المناقشة:

لِمَ سُؤَالَ عَنِ السَّبَبِ.



- لِمَ نَجْتَمِعُ وَ نَمْشِي إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟
- فِي أَيَّةِ سَاعَةٍ نَمْشِي إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟
- كَمْ دَرَسًا لَنَا فِي الْأُسْبُوعِ؟
- مَتَى تَبْتَدِئُ دُرُوسُنَا وَ مَتَى تَنْتَهِي؟
- كَيْفَ نَتَعَلَّمُ الْعَرَبِيَّةَ؟
- هَلْ نَشْعُرُ بِتَقَدُّمٍ؟ هَلْ تَشْعُرُ بِنَجَاحٍ؟
- هَلْ تُحِبُّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ؟
- هَلْ تُحِبُّ أَنْ تَتَعَلَّمَ الْعَرَبِيَّةَ وَ تَتَكَلَّمَ بِالْعَرَبِيَّةِ؟

الكلمات و التراكيب اللغوية الجديدة.

جاء gəlmək	تلميذ (تلاميذ) şagird (müz.)
تبتدئ başlanır	شهر (شهور) ay
تنتهي bitir	درس (دروس) dərs
نجتمع toplaşırıq	مدرسة (مدارس) məktəb
نمشي gedirik	معهد (معاهد) institut
نتعلم öyrənirik	جامعة (ات) universitet
ندرس oxuyuruq	مادة (مواد) vəsait
نشعر hiss edirik	أسبوع (أسابيع) həftə

الاسْمُ الْمَذْكُرُ وَ الْاسْمُ الْمُوْنْتُ

الْأَمْثَلَةُ:

الْإِسْمُ: كِتَابٌ - تَلْمِيْذٌ - فِيلٌ - وَرْدَةٌ - كَبِيْرٌ
الْفِعْلُ: كَتَبَ - دَرَسَ - ذَهَبَ - يَدْرُسُ - يَتَعَلَّمُ
الْحَرْفُ: فِي - فِي الْمَدْرَسَةِ، أَمَامَ - أَمَامَ الْبَيْتِ

الْكَلِمَةُ ثَلَاثَةُ أَنْوَاعٍ:

الْإِسْمُ: هُوَ كُلُّ كَلِمَةٍ يُسَمَّى بِهَا شَيْءٌ.

الْفِعْلُ: هُوَ كُلُّ كَلِمَةٍ تَدُلُّ عَلَى حُصُولِ عَمَلٍ.

الْحَرْفُ: هُوَ كُلُّ كَلِمَةٍ لَا يَتَّضِحُ مَعْنَاهَا إِلَّا مَعَ غَيْرِهَا.

الْأَمْثَلَةُ:

- 1 - لِلْمَدْرَسَةِ مَكْتَبَةٌ غَنِيَّةٌ.
- 2 - إِكْرَامُ تَلْمِيْذٍ مُّجْتَهِدٍ.
- 3 - كُلْشَانُ تَلْمِيْذَةٌ جَمِيْلَةٌ.
- 4 - أَفِيْلٌ حَيَوَانٌ كَبِيْرٌ.

البيان:

إِذَا تَأَمَّلْنَا الْجُمْلَ السَّابِقَةَ نَجِدُ أَنَّ بَعْضَهَا تَدُلُّ
عَلَى أَسْمَاءٍ مُذَكَّرَةٍ وَبَعْضَهَا تَدُلُّ عَلَى أَسْمَاءٍ
مَوْثَنَةٍ وَأَنَّ الْأِسْمَ الَّذِي تَدُلُّ عَلَيْهِ مُذَكَّرٌ فَهُوَ مُذَكَّرٌ
وَالَّذِي يَدُلُّ عَلَيْهِ مُوَنَّثٌ فَهُوَ إِسْمٌ مُوَنَّثٌ.

شرح القاعدة:

الإسم نوعان:

- 1- **مُذَكَّرٌ**: يَدُلُّ عَلَى ذَكَرٍ حَقِيقِيٍّ. مَثَلُ: إِكْرَامٌ أَوْ يَدُلُّ
عَلَى اسْمٍ يَخْلُو مِنْ عِلَامَةِ التَّأْنِيثِ، مَثَلُ: فِيلٌ، حَيَوَانٌ.
 - 2- **مُؤَنَّثٌ**: يَدُلُّ عَلَى أُنْثَى حَقِيقِيَّةٍ: مَثَلُ كُلْشَانٌ وَ آيْتَانُ
أَوْ يَدُلُّ عَلَى اسْمٍ يَنْتَهِي بِعِلَامَةٍ مِنْ عِلَامَاتِ التَّأْنِيثِ:
مَثَلُ: مَدْرَسَةٌ وَ تَلْمِيذَةٌ. وَأَهْمُ عِلَامَاتِ التَّأْنِيثِ (ة) أَوْ (ة)
- كَمَا فِي مَدْرَسَةٍ وَ تَلْمِيذَةٍ.

1 كَوْنُ كَلِمَاتٍ مُشَافِهَةً :

مدرسة / بلد / صباح / قراءة / كتابات
/ نحن / ننتعلل / ألخبور / تاريخ
العرابية
نحبت / نجت م / ن مشي / ننتهي / جاء.

2 إقرأ و عَيِّنِ الحُرُوفَ المُشَدَّدَةَ كَمَا فِي المِثَالِ:

- | | |
|-------------------|-----------------------|
| – الدُّرُوسُ – د | – التَّارِيخُ – |
| – الصَّبَاحُ – | – المَوَادُّ – |
| – نَتَعَلَّمُ – | – التَّعْلِيمِيَّةُ – |
| – اللُّغَةُ – | – جَيِّدَةٌ – |
| – العَرَبِيَّةُ – | – تَقَدُّمُ – |
| – السَّاعَةُ – | – نُحِبُّ – |
| – الثَّامِنَةُ – | – نَتَكَلَّمُ – |

تَذَكَّرْ:

الِاسْمُ إمَّا مُذَكَّرٌ أَوْ مُؤَنَّثٌ.

3 إِقْرَأْ وَ بَيِّنِ الْإِسْمَ الْمَذَكَّرَ وَ الْإِسْمَ الْمُؤَنَّثَ.

جَمِيلٌ، صَدِيقٌ، مَدْرَسَةٌ، تَلْمِيزٌ، شَهْرٌ، سَبَاحٌ ،
قِرَاءَةٌ، كِتَابَةٌ، حِسَابٌ، هَنْدَسَةٌ، لُغَةٌ، طَرِيقَةٌ ،
أُسْبُوعٌ، جَدِيدَةٌ، تَقْدُمٌ، نَجَاحٌ، عَرَبِيَّةٌ، سَرِيعٌ.

4 حَوِّلْ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

أَنَا أَمْشِي، وَأَنْتَ تَمْشِي، وَ صَدِيقِي يَمْشِي، وَ نَحْنُ مَعًا.
أَنَا أَقْرَأُ، وَأَنْتَ، وَ صَدِيقِي، وَ نَحْنُ مَعًا.
أَنَا أَتَعَلَّمُ الْعَرَبِيَّةَ، أَنْتَ، صَدِيقِي، أَخِي
أَنَا أُحِبُّ الْعَرَبِيَّةَ، وَأَنْتَ، جَمِيلٌ، وَأُخْتِي
أَنَا أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ، وَأُخْتِي، وَ نَحْنُ مَعًا.
أَنَا أَسْتَقِظُ وَأَنْتَ وَأَخِي وَ نَحْنُ

5 اُنْطِقْ الشَّدَّةَ فِي كُلِّ كَلِمَةٍ مِمَّا يَأْتِي:

نَوْرٌ تَفْتَحُ دَقٌّ عُمَالٌ
يُزَيِّنُ مُعَلِّمَتِي أَمِيرٌ يُقَرِّبُ
الدُّودَةُ يَشْمُ النُّورُ

6 اِسْمَعْ وَ كَرِّرْ.

تَمْيِيزُ صَوْتِي.

(ظ)

فَظٌّ

ظَلِيلٌ

ظَرْفٌ

نَظِيرٌ

ظَلٌّ

شَظِي



(ذ)

فَذٌّ

ذَلِيلٌ

ذَرْفٌ

نَذِيرٌ

ذَلٌّ

شَذَا

7 تَرْجِمِ الْجُمْلَ الْآتِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ وَ ثُمَّ اكْتُبْهَا:

1. Mənim adım Mahirdir.
2. Bu, dostum Mübarizdir və o, dostum Hüseynidir.
3. Biz üç dostuq.
4. Biz ərəb dilini öyrənirik.
5. Biz ərəb dilini öyrənməyi sevirik.
6. Bizim dərslərimiz saat səkkiz tamamda başlayır.
7. Dərsdən sonra biz evə gedirik.

الدَّرْسُ الثَّانِي

نَحْنُ نَتَعَلَّمُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ.

بَعْدَ انْتِهَاءِ عُطْلَةِ الصَّيْفِ فَتَحَتِ الْمَدَارِسُ أَبْوَابَهَا لِلتَّلَامِيذِ. وَ اسْتَيْقَظَتْ نَزْرِينَ مِنْ نَوْمِهَا مُبَكَّرًا. تَنَاوَلَتِ الْفُطُورَ، مِنْ ثُمَّ وَضَعَتْ كُتُبَهَا فِي حَقِيبَتِهَا وَ ذَهَبَتْ إِلَى الْمَدْرَسَةِ وَ مَدْرَسَتُهَا قَرِيبَةٌ مِنْ بَيْتِهَا.

وَصَلَتْ نَزْرِينَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ، وَ اجْتَمَعَ التَّلَامِيذُ فِي فِنَاءِ الْمَدْرَسَةِ. ثُمَّ دَخَلُوا فِي صُفُوفِهِمْ بِنِظَامٍ وَ هُدُوءٍ. إِنَّهُ صَفٌّ جَمِيلٌ، فِيهِ مَقَاعِدُ نَظِيفَةٌ وَ نَوَافِذُ كَبِيرَةٌ وَ مِنْ ثُمَّ دَخَلَتْ مُدْرِسَةُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ غُرْفَةَ الدَّرْسِ، سَلَّمَتْ عَلَى التَّلَامِيذِ وَ قَعَدَ التَّلَامِيذُ إِلَى أَمَاكِنِهِمْ. قَالَتِ الْمُدْرِسَةُ – مَرَحَبًا بِكُمْ، أَيُّهَا تَلَامِيذُ الصَّفِّ الْخَامِسِ، سَنَتَعَلَّمُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ بِالْقِرَاءَةِ وَ الْكِتَابَةِ وَ الْمُحَادَثَةِ.

نَادَتْ الْمُدْرِسَةُ نَزْرِينَ إِلَى السَّبُورَةِ وَ جَاءَتْ نَزْرِينَ إِلَى السَّبُورَةِ.



الحوار – إِسْأَلُ زَمِيلِكَ وَاسْمَعِ إِجَابَتَهُ

- 1 – مَتَى اسْتَيْقَظْتَ نَزْرِينَ مِنْ نَوْمِهَا؟
إِسْتَيْقَظْتُ نَزْرِينَ مِنْ نَوْمِهَا مُبَكَّرًا.
- 2 – مَاذَا فَعَلْتَ نَزْرِينَ بَعْدَمَا اسْتَيْقَظْتَ؟
تَنَاوَلْتُ نَزْرِينَ الْفُطُورَ، وَوَضَعْتُ كُتُبَهَا فِي حَقِيبَتِهَا.
- 3 – إِلَى أَيْنَ ذَهَبْتَ نَزْرِينَ؟
ذَهَبْتُ نَزْرِينَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.
- 4 – هَلِ الْمَدْرَسَةُ قَرِيبَةٌ مِنْ بَيْتِهَا؟
نَعَمْ، الْمَدْرَسَةُ قَرِيبَةٌ مِنْ بَيْتِهَا.
- 5 – هَلِ اجْتَمَعَ التَّلَامِيذُ فِي فِنَاءِ الْمَدْرَسَةِ؟
نَعَمْ، اجْتَمَعَ التَّلَامِيذُ فِي فِنَاءِ الْمَدْرَسَةِ.
- 6 – كَيْفَ دَخَلَ التَّلَامِيذُ غُرْفَةَ الدَّرْسِ؟
دَخَلَ التَّلَامِيذُ غُرْفَةَ الدَّرْسِ بِنِظَامٍ وَهُدُوءٍ.

معاني المفردات و التراكيب اللغوية.

اِسْتَيْقَظَ	yuxudan oyanmaq	اَفْتَحَ	açmaq
مُبَكَّرًا	səhər tezdən	نَافِذَةٌ (نَوَافِذُ)	pəncərə
عُطْلَةُ الصَّيْفِ	yay tətili	ذَهَبَ	getmək
تَنَاوَلَتِ الْفُطُورَ	səhər yeməyini yedi	وَصَلَ	gəlmək
نَادَتْ الْمَدْرَسَةَ	müəllimə çağırdı	دَخَلَ	daxil olmaq
جَاءَتْ نَزْرِينَ	Nəzrin gəldi	بَابٌ (أَبْوَابُ)	qapı
بِنِظَامٍ وَ هُدُوءٍ	nizamla və sakitcə	حَقِيبَةٌ (حَقَائِبُ)	çanta
		صَفٌّ (صُفُوفُ)	sinif

القَوَاعِدُ النَحْوِيَّةُ:

الْمُفْرَدُ وَ الْمُثْنَى وَ الْجَمْعُ.

الْأَمْثَلَةُ:

- 1 - أَنَا تَلْمِذٌ فِي الصَّفِّ الْخَامِسِ.
- 2 - نَزْرَيْنُ وَ لَامِيَا تَلْمِذَتَانِ مُجْتَهِدَتَانِ.
- 3 - الْأَوْلَادُ يَلْعَبُونَ بِكَرَةِ الْقَدَمِ.

الْبَيَانُ:

إِذَا تَأَمَّلْنَا الْجُمْلَةَ السَّابِقَةَ نَجِدُ فِي الْجُمْلَةِ الْأُولَى كَلِمَةً تُشِيرُ إِلَى الْمُفْرَدِ وَ فِي الْجُمْلَةِ الثَّانِيَةِ كَلِمَةً تُشِيرُ إِلَى الْمُثْنَى وَ فِي الْجُمْلَةِ الْأَخِيرَةِ نَجِدُ كَلِمَةً تُشِيرُ إِلَى الْجَمْعِ.

شَرْحُ الْقَاعِدَةِ:

- الْإِسْمُ يَنْقَسِمُ إِلَى ثَلَاثَةِ أَقْسَامٍ مِنْ حَيْثُ الْعَدَدُ:
- 1 - **الْمُفْرَدُ:** وَهُوَ مَا دَلَّ عَلَى شَيْءٍ وَاحِدٍ. مِثْلُ إِنْسَانٍ، كِتَابٍ، تَلْمِذَةٍ.
 - 2 - **الْمُثْنَى:** وَهُوَ مَا دَلَّ عَلَى شَيْئَيْنِ اِثْنَيْنِ أَوْ اِثْنَتَيْنِ بَزِيَادَةِ (ان) فِي حَالَةِ الرَّفْعِ أَوْ (ين) فِي حَالَةِ النِّصْبِ وَ الْجَرِّ فِي آخِرِهِ. مِثْلُ: تَلْمِذَانِ / تَلْمِذَيْنِ، كِتَابَانِ / كِتَابَيْنِ، مَدْرَسَتَانِ / مَدْرَسَتَيْنِ .
 - 3 - **الْجَمْعُ:** وَهُوَ مَا دَلَّ عَلَى أَكْثَرَ مِنْ اِثْنَيْنِ وَ اِثْنَتَيْنِ. وَهُوَ ثَلَاثَةُ أَقْسَامٍ: جَمْعُ الْمَذْكَرِ السَّالِمِ وَ جَمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ وَ جَمْعُ التَّكْسِيرِ. مِثْلُ: الْمُدْرِسُونَ وَ التَّلْمِذَاتُ وَ التَّلَامِذُ.

1 كَوْنُ كَلِمَاتٍ مُشَافِهَةً وَمِنْ ثَمَّ اَكْتُبْهَا:

ع ط ل ة / أ ب و ا ب / إ س ت ي ق ظ ت /
أ ل ف ط و ر / ح ق ي ب ة / إ ج ت م ع / إ ل ي
أ ل ع ر ب ي ي ة / ق ر ا ة / م ح ا د ث ة / ب د أ ت

2 اِقْرَأِ الْأَسْمَاءَ الْآتِيَةَ وَ اضْبُطْ أَوَاخِرَهَا:

عُطْلَةٌ، صَيْفٌ، نَوْمٌ، حَقِيبَةٌ، قَرِيبَةٌ، مَدْرَسَةٌ،
نِظَامٌ، لُغَةٌ، دَرْسٌ، غُرْفَةٌ، قِرَاءَةٌ، مُحَادَثَةٌ،
سَبُّورَةٌ، نَظِيفٌ، كَبِيرٌ، نَظِيفَةٌ، قَدِيمٌ، قَدِيمَةٌ.

تَذَكَّرْ:

الْمُتَنَّى هُوَ مَا دَلَّ عَلَى اثْنَيْنِ
أَوْ اثْنَتَيْنِ بِزِيَادَةِ أَلِفٍ وَ نُونٍ

3 هَاتِ مُنْتَى كُلِّ كَلِمَةٍ مِمَّا يَأْتِي :

تَلْمِيزٌ	تَلْمِيزَةٌ
كِتَابٌ	حَقِيبَةٌ
بَابٌ	مَدْرَسَةٌ
جَدِيدٌ	نَظِيفَةٌ
كَبِيرٌ	صَغِيرَةٌ
صَفٌّ	سَبُّورَةٌ

4 أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِجُمْلٍ تَامَةٍ تَحْتَوِي عَلَى حَرْفِ جَرٍّ، وَاضْبُطْ آخِرَ الْإِسْمِ الَّذِي يَقَعُ بَعْدَ حَرْفٍ مِنْهَا:

- 1 - مَتَى اسْتَيْقَظْتُ نَزْرِينَ مِنَ النَّوْمِ؟
- 2 - أَيْنَ وَضَعْتُ كُتُبَهَا وَ أَيْنَ ذَهَبْتُ؟
- 3 - كَيْفَ يَدْخُلُ التَّلَامِيزُ الْمَدْرَسَةَ؟
- 4 - بِمَ يَكْتُبُ التَّلْمِيزُ دَرْسَهُ؟
- 5 - أَيْنَ تَعْمَلُ الْمَدْرَسَةُ؟
- 6 - إِلَى أَيْنَ نَادَتِ الْمَدْرَسَةُ نَزْرِينَ؟

5 اجْعَلِ الْكَلِمَةَ الَّتِي بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ مُضَافَةً إِلَى الْمُبْتَدَأِ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

مِثَالٌ: الْعَمُّ مَشْغُولٌ (ابْنٌ)
 ابْنُ الْعَمِّ مَشْغُولٌ.

- 1 - التَّلْمِيزُ مَوْجُودٌ. (وَالِدَةٌ)
- 2 - الْغُرْفَةُ مَفْتُوحَةٌ. (بَابٌ)
- 3 - الْوَرْدَةُ جَمِيلَةٌ. (لَوْنٌ)
- 4 - الْخَالُ طَيِّبٌ. (ابْنَةٌ)

6 إَجْعَلْ الْمُبْتَدَأَ مُضَافًا إِلَى الْكَلِمَةِ الَّتِي بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ كَمَا فِي الْمِثَالِ :

مِثَالُ: الْبِنَايَةُ عَالِيَةٌ. (الْمَدْرَسَةُ) ← بِنَايَةُ الْمَدْرَسَةِ عَالِيَةٌ.

- 1 - الشَّرَكَةُ بَعِيدَةٌ. (الْبَتْرُولُ) ←
- 2 - الْمَكْتَبَةُ شَهِيرَةٌ. (الْجَامِعَةُ) ←
- 3 - الْمُعَلِّمُ مُسَافِرٌ إِلَى مِصْرَ. (الْمَدْرَسَةُ) ←
- 4 - الْكُتُبُ كَثِيرَةٌ. (التَّلْمِيزَاتُ) ←

7 اِسْمَعْ وَ كَرِّرْ.

تَمْيِيزٌ صَوْتِي.

(ض)

ضَرَبَ

ضَرَعُ

ضُرُوسُ

فَرَضَ

مَضَى

حَضَّ



(د)

دَرَبَ

دِرْعُ

دُرُوسُ

فَرَدَ

مَدَى

حَدَّ

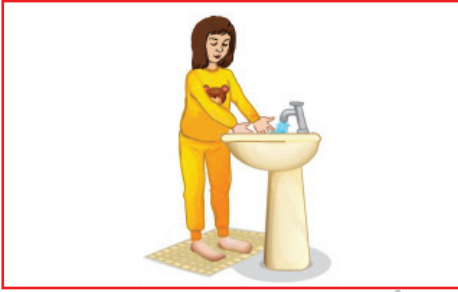
8 تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ وَ ثُمَّ اكْتُبْهَا:

1. Yay tətili bitdikdən sonra, Leyla tezdən oyandı.
2. Məktəb evə yaxındır.
3. Leyla sinfə daxil oldu.
4. Sınıf təmizdir, partalar təmizdir, pəncərələr böyükdür.
5. Sonra ərəb dili müəlliməsi daxil oldu.
6. Ərəb dili müəlliməsi dedi: Ey beşinci sinif şagirdləri, salam!

الدَّرْسُ الثَّالِثُ

مَاذَا تَعْمَلُ كُلَّ يَوْمٍ؟

أَسْتَيْقِظُ مِنْ نَوْمِي فِي الصَّبَاحِ مُبَكِّرًا فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ تَقْرِيبًا،
وَأَقُومُ بِالتَّمَرِّنَاتِ الرِّيَاضِيَّةِ. ثُمَّ أَذْهَبُ إِلَى الْحَمَّامِ، أَخُذُ الصَّابُونَ
وَالْمِنْشَفَةَ، وَأَغْسِلُ يَدَيَّ وَوَجْهِي، وَأُنْظِفُ أَسْنَانِي بِفُرْشَةِ الْأَسْنَانِ
وَالْمَعْجُونِ وَأُصَفِّفُ شَعْرِي بِالْمُشْطِ. ثُمَّ أُجَفِّفُ وَجْهِي وَيَدَيَّ بِالْمِنْشَفَةِ
وَأَلْبَسُ مَلَابِيسِي. مِنْ ثُمَّ أَذْهَبُ إِلَى غُرْفَةِ الطَّعَامِ لِأَتَنَاوَلَ طَعَامَ الْإِفْطَارِ:
الْخُبْزَ بِالزُّبْدَةِ وَالْجُبْنَةَ وَالْبَيْضَ، ثُمَّ أَشْرَبُ كُوبًا أَوْ كُوبَيْنِ مِنَ الشَّايِ
أَوْ الْقَهْوَةِ، ثُمَّ أَخُذُ حَقِيْبَةَ كُتُبِي وَ أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ. هُنَاكَ أَتَلَقَّى دُرُوسِي
وَأَسْتَمِعُ إِلَى مُعَلِّمِنَا وَمُعَلِّمَاتِي بِاهْتِمَامٍ كَبِيرٍ وَ عِنْدَمَا تَنْتَهِي الدُّرُوسُ
أَذْهَبُ إِلَى الْبَيْتِ.



الأسئلة للمناقشة:

- 1 – متى تنهض من نومك؟
- 2 – ماذا تعمل بعد قيامك من النوم؟
- 3 – بماذا تغسل يديك ووجهك؟
- 4 – بماذا تصف شعرك؟
- 5 – بماذا تنظف الأسنان؟
- 6 – ماذا يأكل الناس في الصباح و ماذا يشربون؟
- 7 – ماذا تعمل بعد انتهاء الدروس؟
- 8 – هل تذهب إلى المدرسة كل يوم؟
- 9 – هل تذهب إلى المدرسة في يوم الأحد؟
- 10 – أين تذهب في يوم الأحد؟

الكلمات و التراكيب اللغوية.

أقوم بالتمارين الرياضية	idman edirəm
أنظف أسناني	dişlərimi təmizləyirəm
أصف شعري	saçımı darayıram
أجفف وجهي	üzümü silirəm
ألقى دروسي	dərslərimi öyrənirəm (oxuyuram)
باهتمام كبير	böyük maraqla
منشفة (مناشف)	dəsmal
فرشة (فرش)	diş fırçası
مشط (أمشاط)	daraq
خبز	çörək
زبد	yağ
جبنة	pendir
بيض	yumurta

الجرُّ بالحرفِ و الإضافة

الأمثلة:

- 1 - أَسْتَقِظُ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ.
- 2 - أَقُومُ بِالتَّمَرِينَاتِ الرَّيَاضِيَّةِ.
- 3 - أَذْهَبُ إِلَى غُرْفَةِ الطَّعَامِ.

البيان:

إِذَا تَأَمَّلْنَا الْجُمْلَ السَّابِقَةَ نَجِدُ فِيهَا الْأَسْمَاءَ الْمَجْرُورَةَ
بِسَبَبِ الْإِضَافَةِ أَوْ بِحَرْفِ الْجَرِّ.

شرح القواعد:

- 1 - لِلْأَسْمَاءِ ثَلَاثُ حَالَاتٍ إِعْرَابِيَّةٍ: الرَّفْعُ - النَّصْبُ - الْجَرُّ.
- 2 - لِحَالَةِ الْجَرِّ عَامِلَانِ:
أ - حُرُوفُ الْجَرِّ. بِ - الْإِضَافَةُ.
حُرُوفُ الْجَرِّ: تَدْخُلُ عَلَى الْأَسْمَاءِ وَتَجْرُهَا وَهِيَ: بِ / لِ / ك / مِنْ
إِلَى / عَلَى / عَنْ / فِي / مِنْذُ / حَتَّى / مَثَلُ: أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ

الإضافة: هِيَ نِسْبَةُ اسْمٍ إِلَى آخَرَ. يُسَمَّى الْأَوَّلُ مُضَافًا وَ الثَّانِي مُضَافًا إِلَيْهِ. مَثَلُ: هَذَا كِتَابُ التِّلْمِيزَةِ.

3 - إِذَا كَانَ الْإِسْمُ الْمُضَافُ مُنْتَهَى أَوْ جَمَعَ مُذَكَّرٍ سَالِمًا تُحذفُ نُونُهُ. مَثَلُ:

بَابَا الْمَدْرَسَةِ مَفْتُوحَانِ. هُوَ لَاءِ مُدْرَسُو الْمَدْرَسَةِ.

4 - لَا تَدْخُلُ (أَلْ) عَلَى الْمُضَافِ لِأَنَّهُ مُعَرَّفٌ بِالْمُضَافِ إِلَيْهِ. مَثَلُ:

رَأَيْتُ التِّلْمِيزَ، رَأَيْتُ تِلْمِيزَ الْمَدْرَسَةِ.

تَدْرِيبَاتُ الدَّرْسِ

1 إقرأ الكلمات الآتية ومميز بين نطق الزاى و الدال :

زُهُورٌ - يَزْرَعُ - لَذِيذٌ - زَائِرٌ
ذُكُورٌ - يَذْهَبُ - عَزِيزٌ - ذَاهِبٌ

2 إقرأ ورتب جملاً:

مِنْ نَوْمِي - أَسْتَيْقِظُ - مُبَكَّرًا - فِي الصَّبَاحِ.
بِالْتَّمَرِينَاتِ - أَقُومُ - الرِّيَاضِيَّةِ - الصَّبَاحِيَّةِ.
أَذْهَبُ - الْحَمَامَ - إِلَى - وَجْهِي - أَعْسِلُ.
غُرْفَةُ الطَّعَامِ - أَذْهَبُ - أَتَنَاولُ - إِلَى - الْفُطُورِ.
عِنْدَمَا - الدُّرُوسُ - تَنْتَهِي - إِلَى - أَذْهَبُ - الْبَيْتِ.

3 أَكْتُبْ حُرُوفَ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:

أَسْتَيْقِظُ مِنْ نَوْمِي فِي الصَّبَاحِ

ثُمَّ أَذْهَبُ إِلَى الْحَمَّامِ

أَلْبَسُ مَلَابِيسِي

أَذْهَبُ إِلَى غُرْفَةِ الطَّعَامِ

تَذَكَّرْ:

حُرُوفُ الْجَرِّ تَدْخُلُ عَلَى الْأَسْمَاءِ وَ تَجُرُّهَا.
فِي الصَّبَاحِ - إِلَى الْحَمَّامِ - إِلَى غُرْفَةِ الطَّعَامِ
بِالْتَّمَرِينَاتِ - بِفُرْشَةِ الْأَسْنَانِ - مِنَ الْمَدْرَسَةِ

شرح القواعد:

الْإِسْمُ إِذَا أُضِيفَ يَجْرُدُ مِنْ أَلٍ وَ التَّنْوِينِ:

أَلْبَابُ مَفْتُوحٌ غُرْفَةٌ

بَابُ الْغُرْفَةِ مَفْتُوحٌ

الْمَدْرَسَةُ جَمِيلَةٌ بِنَايَةٌ

بِنَايَةُ الْمَدْرَسَةِ جَمِيلَةٌ

لَا حِظَّ:

الْمُبْتَدَأُ الْمُضَافُ يَجْرُدُ مِنْ «أَلٍ».

الْمُضَافُ إِلَيْهِ فِي الْعِبَارَاتِ مَجْرُورٌ بِالْكَسْرِ.

4 حَوْلُ الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ إِلَى الْمُتَنَّى كَمَا فِي الْمِثَالَيْنِ التَّالِيَيْنِ:

مِثَالٌ 1 - هَذَا هُوَ الْمَعْهَدُ الْمَشْهُورُ.

هَذَانِ هُمَا الْمَعْهَدَانِ الْمَشْهُورَانِ.

مِثَالٌ 2 - هَذِهِ هِيَ الْحَدِيقَةُ الْجَمِيلَةُ.

هَتَانِ هُمَا الْحَدِيقَتَانِ الْجَمِيلَتَانِ.

* هَذَا هُوَ الشَّارِعُ الْوَاسِعُ.

* هَذِهِ هِيَ الْبَنَاءَةُ الْعَالِيَةُ.

* هَذَا هُوَ الطَّالِبُ الْمُجْتَهِدُ.

* هَذِهِ هِيَ النَّافِذَةُ الْمَفْتُوحَةُ.

* هَذَا هُوَ الْكِتَابُ الْمُفِيدُ.

* هَذَا هُوَ الْمُهَنْدِسُ الْمَاهِرُ.

* هَذِهِ هِيَ السَّيَّارَةُ الْجَدِيدَةُ.

5 حَوْلُ الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ إِلَى الْمُتَنَّى:

- 1 - هَذَا الشَّرْعُ طَوِيلٌ ← هَذَانِ
- 2 - هَذِهِ النَّافِذَةُ مَفْتُوحَةٌ ←
- 3 - هَذِهِ الْحَدِيقَةُ قَرِيبَةٌ مِنَ الْبَيْتِ ←
- 4 - هَذِهِ هِيَ التَّلْمِيزَةُ النَّاجِحَةُ ←
- 5 - هَذَا هُوَ التَّلْمِيزُ النَّشِيطُ ←

6 حَوْلُ الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ إِلَى الْجَمْعِ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

- مثال: هَذَا الشَّارِعُ طَوِيلٌ ← هَذِهِ الشَّوَارِعُ طَوِيلَةٌ
- 1 - هَذِهِ النَّافِذَةُ مَفْتُوحَةٌ
 - 2 - هَذِهِ الْحَدِيقَةُ قَرِيبَةٌ مِنَ الْبَيْتِ
 - 3 - هَذِهِ هِيَ التَّلْمِيزَةُ النَّاجِحَةُ
 - 4 - هَذَا هُوَ التَّلْمِيزُ النَّشِيطُ

تَذَكَّرْ:

إِذَا كَانَ الْأِسْمُ الْمُضَافُ مُتَنًى أَوْ جَمْعٌ مُذَكَّرٌ سَالِمًا تُحْذَفُ نُونُهُ.
نَافِذَاتَا غُرْفَةِ الدَّرْسِ - بَابَا الْمَدْرَسَةِ
مُهَنْدِسُو الْمَصْنَعِ - مُعَلِّمُو الْمَدِينَةِ

7 إِسْمَعْ وَ كَرِّرْ:

تَمْيِيزُ صَوْتِي

(ش)

شَلَّ

شَدَّ

شَمَعْ

نَشَرَ

عَرَّشَ

حَشِيشَ

(ج)

جَلَّ

جَدَّ

جَمَعْ

نَجَرَ

عَرَّجَ

حَجِيجَ

8 تَرْجِمِ الْجُمْلَ الْآتِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ وَ ثُمَّ اكْتُبْهَا:

1. Səhər yuxudan tezdən oyanıram.
2. İdman hərəkətləri edirəm.
3. Sonra yemək otağına gedirəm, çay içirəm.
4. Kitab çantasını götürürəm və məktəbə gedirəm.
5. Orada dərsləri böyük maraqla dinləyirəm.

الدَّرْسُ الرَّابِعُ

فِي غُرْفَةِ الدَّرْسِ

المُدْرِسَةُ: صَبَاحَ الْخَيْرِ!

التَّلَامِيذُ: صَبَاحَ الْخَيْرِ!

المُدْرِسَةُ: تَفَضَّلُوا إِجْلِسُوا، وَالْآنَ نَبْدَأُ الدَّرْسَ.

يَا إِكْرَامُ تَفَضَّلْ إِلَى السَّبُّورَةِ، امْسَحِ السَّبُّورَةَ، خُذِ الطَّبَاشِيرَ وَ اكْتُبِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ: « نَحْنُ تَلَامِيذُ مُجْتَهِدُونَ وَ دَارِسُونَ فِي الصَّفِّ الْخَامِسِ ».



و مِنْ ثَمَّ اقْرَأْ هَذِهِ الْجُمْلَةَ وَ تَرَجِّمْهَا إِلَى اللُّغَةِ الْأَذَرَبَيْجَانِيَّةِ.

إِكْرَامُ: يُمَكِّنُنِي أَنْ أُتَرَجِّمَ هَذِهِ الْجُمْلَةَ إِلَى الْأَذَرَبَيْجَانِيَّةِ إِذَا عَرَفْتُ مَعْنَى كَلِمَةِ « مُجْتَهِدُونَ ».

المُدْرِسَةُ: مَنْ مِنْكُمْ يَعْرِفُ مَعْنَى هَذِهِ الْكَلِمَةِ؟

مُرَادُ: إِسْمَحِي لِي بِالْجَوَابِ.

المُدْرِسَةُ: تَفَضَّلْ.

مُرَادُ: كَلِمَةُ « مُجْتَهِدٌ » تَعْنِي « çalışkan ».

المُدْرَسَةُ: هَذَا صَاحِبُ تَفَضَّلْ إِجْلِسْ. وَ الْآنَ أَنْظُرُوا إِلَى السَّبُّورَةِ.
يَا جَيْنَقِيزُ، قُلْ لِي مِنْ فَضْلِكَ مَا الْمَكْتُوبُ هُنَا؟

جَيْنَقِيزُ: إِنَّهَا جُمْلَةٌ «كَمَرَانُ تَلْمِيزٌ فِي الصَّفِّ الْخَامِسِ»

المُدْرَسَةُ: يَكْفِي، إِسْتَمِرَّ أَنْتَ يَا جِيحُونُ.

جِيحُونُ: «هُوَ يَدْرُسُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ».

المُدْرَسَةُ: هَذَا صَاحِبُ.

كُلْشَانُ: هَلْ يُمَكِّنُنِي أَنْ أَعْرِفَ كَيْفَ تُلْفَظُ حُرُوفُ الضَّادِ وَ الصَّادِ،

الطَّاءِ وَ الظَّاءِ. مَا الْفَرْقُ بَيْنَ الدَّالِ وَ الضَّادِ وَ الذَّالِ وَ الظَّاءِ.

المُدْرَسَةُ: تَفَضَّلِي إِسْمَعِي هَذِهِ الْأَصْوَاتِ.

ص	ض	ط	ظ	د	ذ
صَدِيقٌ	ضَرْبٌ	طَرَحٌ	نَظِيرٌ	دُرُوسٌ	ذَادٌ
صُدَاعٌ	فَرَضٌ	طِينٌ	ظَاهِرٌ	فَرَدٌ	ذَكِيٌّ

مَعَانِي الْمُفْرَدَاتِ وَ التَّرَاكِبِ اللُّغَوِيَّةِ.

يُؤَكِّدُنِي أَنْ أُتَرْجَمَ	Tərcümə edə bilərəm	أَكْتُبْ	Yaz!
إِذَا عَرَفْتُ	(Əgər) bilsəm	اقْرَأْ	Oxu!
كَيْفَ تُلْفَظُ ؟	Necə tələffüz edilir?	إِسْمَحْ	İcazə ver!
يَكْفِي	Bəsdir!, kifayətdir!	قُلْ	De!
إِمْسَحْ	Sil!	إِسْتَمِرَّ	Davam et!
خُذْ	Götür!	أَنْظُرْ	Bax!

القَوَاعِدُ النَّحْوِيَّةُ.

الضَّمَائِرُ الْمُنْفَصِلَةُ وَالْمُتَّصِلَةُ.

الْأَمْثَلَةُ:

- 1- هُوَ تَلْمِيزٌ فِي الصَّفِّ الْخَامِسِ.
- 2- فَتَحَتِ التَّلْمِيزَةُ دَفْتَرَهَا وَكَتَبَتْ فِيهَا.
- 3- أَنْتَ طَالِبٌ وَ هِيَ طَالِبَةٌ، أَنْتُمَا طَالِبَانِ.

شَرْحُ الْقَوَاعِدِ:

الضَّمِيرُ الْمُنْفَصِلُ: هُوَ الَّذِي لَا يَتَّصِلُ بِالْكَلِمَةِ الَّتِي بَعْدَهَا
و يُمَكِّنُ أَنْ يَبْدَأَ بِهِ الْكَلَامُ، مَثَلُ: أَنْتَ تَلْمِيزٌ، هُمْ لَاعِبُونَ.
أَمَّا الضَّمِيرُ الْمُتَّصِلُ فَهُوَ الَّذِي يَتَّصِلُ بِآخِرِ الْكَلِمَاتِ
و لَا يُمَكِّنُ أَنْ تَبْدَأَ بِهِ الْكَلَامُ أَيْ فَلَا يَجُوزُ أَنْ تَقُولَ: «كَ طَالِبٌ»
وَلَا بُدَّ أَنْ تَقُولَ «أَنْتَ طَالِبٌ».

لِضَّمَائِرِ ضِيْعٍ مُخْتَلِفَةٍ وَهِيَ:

جَدْوْلُ أَنْوَاعِ الضَّمَائِرِ الْمُنْفَصِلَةِ:

النَّوعُ	الضَّمَائِرُ		
	الْمُتَكَلِّمُ	الْمُخَاطَبُ	الْغَائِبُ
1 - مُفْرَدٌ مُذَكَّرٌ	أَنَا	أَنْتَ	هُوَ
2 - مُفْرَدَةٌ مُؤَنَّثَةٌ	أَنَا	أَنْتِ	هِيَ
3 - مُثْنَى مُذَكَّرٌ	نَحْنُ	أَنْتُمَا	هُمَا
4 - مُثْنَى مُؤَنَّثَةٌ	نَحْنُ	أَنْتُمَا	هُمَا
5 - جَمْعٌ مُذَكَّرٌ	نَحْنُ	أَنْتُمْ	هُمْ
6 - جَمْعٌ مُؤَنَّثٌ	نَحْنُ	أَنْتُنَّ	هُنَّ

الْأَمْثَلَةُ:

1 - أَنَا دَارِسٌ	أَنْتَ دَارِسٌ	هُوَ دَارِسٌ
2 - أَنَا دَارِسَةٌ	أَنْتِ دَارِسَةٌ	هِيَ دَارِسَةٌ
3 - نَحْنُ دَارِسَانِ	أَنْتُمَا دَارِسَانِ	هُمَا دَارِسَانِ
4 - نَحْنُ دَارِسَتَانِ	أَنْتُمَا دَارِسَتَانِ	هُمَا دَارِسَتَانِ
5 - نَحْنُ دَارِسُونَ	أَنْتُمْ دَارِسُونَ	هُمْ دَارِسُونَ
6 - نَحْنُ دَارِسَاتٌ	أَنْتُنَّ دَارِسَاتٌ	هُنَّ دَارِسَاتٌ

جَدُولُ أَنْوَاعِ الضَّمَائِرِ الْمُتَّصِلَةِ:

النَّوعُ	الضَّمَائِرُ		
	الْمُتَكَلِّمُ	الْمُخَاطَبُ	الْغَائِبُ
1 - مُفْرَدٌ مُذَكَّرٌ	-ي	كَ	هُ (ه)
2 - مُفْرَدَةٌ مُؤَنَّثَةٌ	-ي	كِ	هَا (ها)
3 - مُنْتَى مُذَكَّرٌ	نَا	كُمَا	هُمَا (هما)
4 - مُنْتَى مُؤَنَّثٌ	نَا	كُمَا	هُمَا (هما)
5 - جَمْعٌ مُذَكَّرٌ	نَا	كُم	هُمْ (هم)
6 - جَمْعٌ مُؤَنَّثٌ	نَا	كُنَّ	هُنَّ (هنَّ)

الْأَمْثَلَةُ:

الْمُتَكَلِّمُ	الْمُخَاطَبُ	الْغَائِبُ
1 - كِتَابِي	كِتَابُكَ	كِتَابُهُ
2 - كِتَابِي	كِتَابُكِ	كِتَابُهَا
3 - كِتَابُنَا	كِتَابُكُمَا	كِتَابُهُمَا
4 - كِتَابُنَا	كِتَابُكُمَا	كِتَابُهُمَا
5 - كِتَابُنَا	كِتَابُكُمْ	كِتَابُهُمْ
6 - كِتَابُنَا	كِتَابُكُنَّ	كِتَابُهُنَّ

تَدْرِيبَاتُ الدَّرْسِ

1 رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ لِتَكُونَ جُمْلًا:

دَارِسُ - أَنَا - فِي - الصَّفِّ الْخَامِسِ
الطَّبَاشِيرَ - أَكْتُبُ - خُذْ - الْجُمْلَةَ - وَ
إِلَى - الْأَنْزَبِجَانِيَّةِ - تَرْجِمُ - إِقْرَأْ - وَ
يَعْرِفُ - مَنْ - هَذِهِ - مَعْنَى - الْكَلِمَةِ
يَا كُلْشَانُ - إِلَى - تَفْضَلِي - السَّبُّورَةَ

2 - إِقْرَأْ مَا يَأْتِي وَ ثُمَّ اكْتُبْهُ:

هَذَا تِلْمِيزٌ مُجْتَهِدٌ.

هَذِهِ بِنْتُ جَمِيلَةٍ.

هَذَا كِتَابٌ جَدِيدٌ.

هَذِهِ وَرْدَةٌ جَمِيلَةٌ.

هَذَانِ التِّلْمِيزَانِ نَشِيطَانِ.

هَئَانِ الشَّجَرَتَانِ عَالِيَتَانِ.

هُؤُلَاءِ التِّلْمِيزُونَ مُجْتَهِدُونَ.

أُولَئِكَ التِّلْمِيزَاتُ جَمِيلَاتُ.

3 - إِقْرَأْ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ وَ بَيِّنْ نَوْعَ الضَّمَائِرِ فِيهَا:

هُمَا، أَنْتَ، كِتَابُكَ، هُنَّ، أَنْتُمَا، كِتَابُنَا، مَدْرَسَتُكُمْ،

قَلَمِي، نَحْنُ، بَيْتُكُمَا، وَطَنُنَا، بَيْتُكَنَّ، سَيَّارَتِي.

4 - عَيْنِ الضَّمِيرِ الْمُنفَصِلِ وَ الضَّمِيرِ الْمُتَّصِلِ فِيمَا يَأْتِي:

— أَنْتِ تَلْمِيزُهُ نَشِيطَةً.

— أَنْتَنْ تَلْمِيزَاتُ مُجْتَهِدَاتٍ.

— فِي كِتَابِهِ صُورٌ كَثِيرَةٌ.

— مَدْرَسَتُنَا قَرِيبَةٌ مِنْ بَيْتِي.

5 - إِمْلَأِ الْفِرَاغَ بِوَضْعِ الضَّمِيرِ الْمُنَاسِبِ فِيمَا يَأْتِي:

..... أَلْمُدْرَسَاتُ

..... كَتَبَ التَّلْمِيزُ

..... قَرَأَتِ اللَّامِيزَةُ

..... دَضَلَ الْوَالِدَانِ

جَاءَتْ كُلُّشَانُ وَقَالَتْ مَرِيضَةٌ

6 - حَوِّلِ ضَمِيرَ الْغَائِبِ فِي الْجُمْلِ الْآتِيَةِ إِلَى ضَمِيرِ الْمُخَاطَبِ:

1 - هُمَا تَلْمِيزَانِ مُجْتَهِدَانِ.

2 - هِيَ تَلْمِيزَةٌ جَمِيلَةٌ.

3 - أَيْنَ هُمْ الْآنَ؟

4 - هُوَ مُوَظَّفٌ فِي مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ.

5 - هُمَا مُعَلِّمَتَانِ مُخْلِصَتَانِ.

6 - هِيَ طَبِيبَةٌ مَاهِرَةٌ.

7 - هُمْ ذَاهِبُونَ إِلَى الْمَلْعَبِ.

8 - هُنَّ مُوَاطِنَاتُ أذربَيْجَانِ.

7 – بَيْنَ الضَّمَائِرِ الَّتِي تَعْرِفُهَا فِي الْجُمَلِ الْآتِيَةِ:

أَنَا تَلْمِيزٌ فِي الصَّفِّ الْخَامِسِ.
هِيَ تَلْمِيزَةٌ مُجْتَهِدَةٌ.
فِي يَدِهَا كِتَابُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.
نَحْنُ نَعِيشُ فِي وَطَنِنَا.
أَحِبُّكَ يَا وَطَنِي.
أَنَا لَكَ وَأَنْتَ لِي.
هُوَ يَكْتُبُ رِسَالَتَهُ.
هِيَ تَلْعَبُ فِي الْحَدِيقَةِ.
هُمْ ذَاهِبُونَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.
هُمَا خَرَجَا مِنْ صَفِّهِمَا.

8 – تَرْجِمِ الْجُمَلَ الْآتِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ وَ ثَمَّ اكْتُبْهَا:

Müəllim: İkam, buyur lövhəyə və cümləni yaz!

”أَذْرَبِيْجَانُ بَلَدٌ قَدِيمٌ، عَاصِمَةُ أَذْرَبِيْجَانِ مَدِيْنَةُ بَاكُو“

Şagird: Bu cümləni yazdım. Onu tərcümə edimmi?

Müəllim: Bəli, indi Azərbaycan dilinə tərcümə et!

Şagird: Azərbaycan qədim ölkədir, Azərbaycanın paytaxtı Bakı şəhəridir.

Müəllim: Sənin yazın və Azərbaycan dilinə tərcümən düzdür.

Buyur, əyləş!

الدَّرْسُ الْخَامِسُ

آيَتَانِ وَ لَيْلَى

آيَتَانِ بِنْتُ صَغِيرَةٌ لَهَا صَدِيقَةٌ اسْمُهَا لَيْلَى. هِيَ زَمِيلَتُهَا فِي الْمَدْرَسَةِ،
و جَارَتُهَا فِي الْمَنْزَلِ.

خَرَجَتْ آيَتَانُ مَعَ صَدِيقَتِهَا لَيْلَى لِلنُّزْهَةِ فِي الْحَدِيقَةِ الَّتِي تُجَاوِرُ مَنْزِلَهُمَا.
و كَانَتِ الْحَدِيقَةُ جَمِيلَةً وَاسِعَةً، فِيهَا أَشْجَارٌ عَالِيَةٌ وَ أَزْهَارٌ مُتَنَوِّعَةٌ وَ وُرُودٌ
كَثِيرَةٌ. وَ فِي وَسْطِ الْحَدِيقَةِ بَرَكَةٌ مُسْتَدِيرَةٌ. يَخْرُجُ مِنْهَا الْمَاءُ فِي فَوَارَةٍ
و يَرْتَفِعُ فِي الْفَضَاءِ.

لَعِبَتِ الْفَتَاتَانِ فِي الْحَدِيقَةِ وَ جَرَتَا عَلَى الْحَشِيشِ الْأَخْضَرِ وَ قَفَزَتَا
وَ تَسَابَقَتَا وَ وَقَفَتَا أَمَامَ الْبَرَكَةِ الْمُسْتَدِيرَةِ الْوَاسِعَةِ وَ نَظَرَتَا إِلَى الْأَسْمَاكِ الْمُلَوَّنَةِ
الَّتِي تَسْبُحُ فِيهَا. وَ لَمَّا مَالَتِ الشَّمْسُ إِلَى الْمَغْرُوبِ رَجَعَتِ الْفَتَاتَانِ إِلَى
مَنْزِلَيْهِمَا.



الأسئلة للمناقشة:

- مَنْ هِيَ آيَّتَانِ ؟
أَيْنَ خَرَجَتِ الْبُنَاتَانِ ؟
هَلِ الْحَدِيقَةُ جَمِيلَةٌ وَ وَاسِعَةٌ ؟
هَلِ فِي الْحَدِيقَةِ بَرَكَةٌ ؟
أَيْنَ يَرْتَفِعُ الْمَاءُ مِنَ الْفَوَّارَةِ ؟
مَاذَا نَظَرَتِ الْفَتَاتَانِ فِي الْبَرَكَةِ ؟
مَنْ هِيَ لَيْلَى ؟
أَيْنَ تَقَعُ الْحَدِيقَةُ ؟
مَاذَا فِي الْحَدِيقَةِ الْجَمِيلَةِ ؟
مَاذَا فِي الْبَرَكَةِ ؟
مَاذَا فَعَلَتِ الْفَتَاتَانِ فِي الْحَدِيقَةِ ؟
مَتَى رَجَعَتِ الْفَتَاتَانِ إِلَى مَنْزِلَيْهِمَا ؟

إِقْرَأْ، تَرْجِمْ وَ احْفَظْ:

حَدِيقَتِي

فِي بَيْتِنَا حَدِيقَةٌ
نَظِيفَةٌ جَمِيلَةٌ
أَشْجَارُهَا مُثْمَرَةٌ
زُهُورُهَا مُلَوَّنَةٌ
تَمْلُؤُهَا الطُّيُورُ

غَنَاءٌ وَ سُرُورُ
أَلْعَبُ فِيهَا مَعَ أَصْحَابِي
أَرْسُمُ وَ اسْتَمْتِعُ بِكِتَابِي.



المُفْرَدَاتُ وَ التَّرَاكِبُ اللُّغَوِيَّةُ.

خَرَجَ لِلنُّزْهَةِ	gəzintiyə çıxmaq
يَخْرِجُ	çıxır
جَرَى عَلَى الْحَشِيشِ الْأَخْضَرِ	yaşıl ot üzərində uzanmaq
قَفَزَ	hoppanmaq, atılmaq
تَسَابَقَ	yarışmaq
وَقَفَ	dayanmaq
تَسَبَّحَ	üzür
لَمَّا مَالَتِ الشَّمْسُ إِلَى الْمَغْرُوبِ	Günəş batdıqda
زَمِيلَةٌ (ات)	həmkar, yoldaş
صَدِيقَةٌ (ات)	dost
جَارَةٌ (ات)	qonşu
نُزْهَةٌ (نُزْه)	gəzinti
حَدِيقَةٌ (حَدَائِقُ)	park
شَجَرَةٌ (أَشْجَارُ)	ağac
بَرَكَةٌ (بَرَكَ)	hovuz
وَرْدٌ (وُرُودُ)	qızılgül
فَوَّارَةٌ (ات)	fəvvarə
مُتَنَوِّعٌ	müxtəlif növlü

أَلْقَوَاعِدُ النُّحْوِيَّةِ.

الصِّفَةُ وَ الْمَوْصُوفُ

الْأَمْثَلَةُ:

- 1 - فِي الْمَدْرَسَةِ مَكْتَبَةٌ غَنِيَّةٌ.
- 2 - فِي الْجِسْمِ السَّلِيمِ عَقْلٌ سَلِيمٌ.
- 3 - نَزْرِينُ وَ لَامِيَا صَدِيقَتَانِ مُخْلِصَتَانِ.

الْبَيَانُ:

إِذَا تَأَمَّلْنَا الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ نَجِدُ أَنَّهَا إِسْمَانِ. الْأَوَّلُ مِنْهَا يُسَمَّى مَوْصُوفٌ وَ الثَّانِي صِفَةٌ. وَ نُلَاحِظُ أَنَّ الْإِسْمَ الثَّانِي يَصِفُ الْإِسْمَ الْأَوَّلَ

شَرْحُ الْقَاعِدَةِ:

- 1 - الصِّفَةُ تَصِفُ إِسْمًا قَبْلَهَا يُسَمَّى الْمَوْصُوفَ.
- 2 - الصِّفَةُ وَ الْمَوْصُوفُ يُطَابِقَانِ فِي كُلِّ حَالٍ مِنَ الْحَالَاتِ:
- إِذَا كَانَ الْمَوْصُوفُ نَكْرَةً فَالصِّفَةُ تَكُونُ نَكْرَةً
- وَ إِذَا كَانَ الْمَوْصُوفُ مَعْرِفَةً وَ الصِّفَةُ تَكُونُ مَعْرِفَةً
- وَ إِذَا كَانَ الْمَوْصُوفُ مُذَكَّرًا وَ الصِّفَةُ تَكُونُ مُذَكَّرًا
- وَ إِذَا كَانَ الْمَوْصُوفُ مُؤَنَّثًا وَ الصِّفَةُ تَكُونُ مُؤَنَّثًا
- وَ إِذَا كَانَ الْمَوْصُوفُ مُثَنًى وَ الصِّفَةُ تَكُونُ مُثَنًى
- وَ هَكَذَا الْبَاقِي

تَذَكَّرُ:

الصِّفَةُ تَتَّبِعُ الْمُوصُوفَ فِي التَّذْكِيرِ وَ التَّأْنِيثِ وَ فِي الإِعْرَابِ
وَ فِي التَّعْرِيفِ وَ التَّنْكِيرِ وَ فِي الْعَدَدِ.

تَدْرِيبَاتُ الدَّرْسِ:

1 رَتِّبْ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ تَحْتَ أَلِ الْقَمَرِيَّةِ أَوْ الشَّمْسِيَّةِ:

كِتَابٌ، دَرْسٌ، سَبُورَةٌ، طَبَاشِيرٌ، جُمْلَةٌ، تَلَامِيذٌ،
صَفٌّ، خَامِسٌ، مُجْتَهِدُونَ، دَارِسُونَ، لُغَةٌ، عَرَبِيَّةٌ،
أَدْرِيْجَانِيٌّ، مَعْنَى، نَافِذَةٌ، جَوَابٌ، سُؤَالٌ، حَرْفٌ

أَلِ الشَّمْسِيَّةِ

الدَّرْسُ

.....
.....

أَلِ الْقَمَرِيَّةِ

الْكِتَابُ

.....
.....

2 حَوِّلِ الْمُوصُوفَ فِيمَا يَأْتِي إِلَى صِفَةِ الْمُؤَنَّثِ وَ غَيْرِ مَا يَلْزَمُ:

– رَأَيْتُ تَلْمِيْذًا مُجْتَهِدًا فِي فَنَاءِ الْمَدْرَسَةِ.

– هَذَا طِفْلٌ صَغِيرٌ وَ ذَكِيٌّ.

– وَصَلَتِ الرِّسَالَةُ مِنْ صَدِيقِ عَرَبِيٍّ.

– حَضَرَ مُدَرِّسٌ جَدِيدٌ فِي حِصَّةِ التَّأْرِيخِ.

3 عَيْنُ الصِّفَةِ فِيمَا يَلِي:

- رَأَيْتُ فِي الْحَدِيقَةِ زَهْرَةً جَمِيلَةً.
- مَدِينَةُ بَاكُو مَدِينَةٌ تَارِيخِيَّةٌ.
- اشْتَرَيْتُ خُبْزًا طَارِجًا.
- حَضَرَ الْمُدْرَسُ الْجَدِيدُ فِي حِصَّةِ التَّارِيخِ.
- انْتَهَى الطَّالِبُ الثَّانِي مِنْ اخْتِبَارِهِ قَبْلَ عَشْرِ دَقَائِقَ.
- زُرْتُ بِالْأَمْسِ صَدِيقًا وَفِيًّا.
- يَعْمَلُ فِي الْمَصْنَعِ مُهَنْدِسُونَ كَثِيرُونَ.

4 اخْتَرِ الإِجَابَةَ الصَّحِيحَةَ الَّتِي تَكْمِلُ الْمَعْنَى:

- فَحَصَتِ الطَّبِيبَةُ طِفْلاً (صَغِيرَةً، صَغِيرًا، صَغِيرَانِ)
- وَجَدَ الطِّفْلُ عُصْفُورَيْنِ (صَغِيرَانِ، صَغِيرَيْنِ، صَغِيرَةً)
- كَتَبْتُ رِسَالَةً إِلَى صَدِيقِي. (طَوِيلًا، طَوِيلَةً، طَوِيلَانِ)
- أَمَامَ بَيْتِنَا شَارِعٌ (وَاسِعٌ، وَاسِعَانِ، وَاسِعَةٌ)

5 أَكْمَلِ بَوَضْعِ الصِّفَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْقَوَسَيْنِ:

- قَطَعْتُ زَهْرَةً (جَمِيلًا - جَمِيلَةً - جَمِيلَتَانِ)
- قَرَأْتُ قِصَّةً (شَيْقًا - شَيْقَةً - شَيْقَتَانِ)
- يَعِيشُ النَّاسُ فِي الْعِمَارَاتِ (الْعَالِيَةِ - الْعَالِيَتَيْنِ - الْعَالِي)
- الدَّوْلَةُ الْأَذْرَبَيْجَانِيَّةُ دَوْلَةٌ (قَوِيٌّ - قَوِيَّةٌ - قَوِيَّاتَانِ)

تَمْيِيزُ صَوْتِي.

(ط)		(ت)
طَلَّ		تَلَّ
طِينُ		تِينُ
طَرَحَ		تَرَحَ
طَبَّلَ		تَبَّلَ
طَابَ		تَابَ
رَبَطَ		رَبَّتَ

7 تَرْجِمِ الْجُمْلَ الْآتِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ وَ ثُمَّ اِكْتَبْهَا:

1. Dostumun adı Səmradır.
2. O, mənzil qonşudur.
3. Mən və dostum parkda gəzməyə çıxdıq.
4. Parkda böyük hovuz vardır və orada rəngli balıqlar var.
5. Mən və dostum parkda oynadıq-hoppandıq, yarışdıq.
6. Günəş batanda evə qayıtdıq.

الدَّرْسُ السَّادِسُ

أَلْخَانُ وَ تُرَالُ

أَلْخَانُ وَ تُرَالُ طِفْلَانِ صَغِيرَانِ وَ صَدِيقَانِ جَمِيلَانِ، يَسْكُنَانِ فِي مَنْزِلَيْنِ
مُتَجَاوِرَيْنِ وَ يَلْعَبَانِ مَعًا وَ يَذْهَبَانِ مَعًا، وَ يَجِئَانِ مَعًا وَ لَا يَفْتَرِقَانِ أَبَدًا.
يَنَامَانِ مَسَاءً فِي سَاعَةٍ وَاحِدَةٍ وَ يَتَنَاوَلَانِ طَعَامَهُمَا فِي سَاعَةٍ وَاحِدَةٍ.
وَ يَذْهَبَانِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ مَعًا وَ يَدْخُلَانِ غُرْفَةَ الدَّرْسِ مَعًا وَ يَجْلِسَانِ عَلَى



مَضْطَبَةٍ وَاحِدَةٍ وَ هُمَا تَلْمِيزَانِ نَشِيطَانِ ذَكِيَّانِ لَا يَتَأَخَّرَانِ عَنِ الْمَدْرَسَةِ أَبَدًا.

الأسئلة للمناقشة:

- مَنْ هُما أَلْخَانُ وَ تُرَالُ؟
- هَلْ يَسْكُنَانِ فِي مَنْزِلَيْنِ مُتَجَاوِرَيْنِ؟
- كَيْفَ يَلْعَبَانِ وَ يَذْهَبَانِ وَ يَجِيئَانِ؟
- هَلْ يَنَامَانِ وَ يَسْتَيْقِظَانِ فِي سَاعَةٍ وَاحِدَةٍ؟
- هَلْ يَجْلِسَانِ فِي غُرْفَةِ الدَّرْسِ فِي مَكَائِنِ قَرِيبَيْنِ أَوْ مُتَبَاعِدَيْنِ؟
- هَلْ هُما نَشِيطَانِ ذَكِيَّانِ؟
- هَلْ هُما يَتَأَخَّرَانِ عَنِ الْمَدْرَسَةِ؟

قراءة:

قَالَ الْأَبُ: الشَّمْسُ طَالِعَةٌ، وَ الْجَوُّ مُعْتَدِلٌ، هَيَّا نَذْهَبْ إِلَى الْحَدِيقَةِ.
قَالَتِ الْأُمُّ: الْحَدِيقَةُ جَمِيلَةٌ، وَ الْأَشْجَارُ مُورَقَةٌ، وَ الطُّيُورُ مُغَرَّدَةٌ.

جَلَسَتِ الْأُسْرَةُ فِي ظِلِّ شَجَرَةٍ بِجَوَارِ بَرَكَةِ مَاءٍ.
فِي الْبَرَكَةِ بَطٌّ. الْبَطُّ سَعِيدٌ. يَقْفِزُ فِي الْمَاءِ وَ يَسْبَحُ.
لَعِبَ الْأَوْلَادُ فِي الْحَدِيقَةِ. وَ فِي الْمَسَاءِ رَجَعَتِ الْأُسْرَةُ إِلَى الْبَيْتِ.

معاني الكلمات الجديدة:

مُورَقٌ – yarpaqla örtülü	يَقْفِزُ – tullanır
مُغَرَّدٌ – oxuyur	يَسْبَحُ – üzür
ظِلٌّ – kölgə	لَعِبَ – oynadı

المُفْرَدَات وَ التَّرَاكِيِبِ اللُّغَوِيَّة.

يَسْكُنُ	yaşayır	يَنَامُ	yatır
يَلْعَبُ	oynayır	مُتَجَاوِرٌ	qonşu
يَذْهَبُ	gedir	طَعَامٌ	yemək, qida
يَجِيءُ	gəlir	مَصْطَبَةٌ	oturacaq
لَا يَفْتَرِقُ	ayrılmaz	نَشِيطٌ	fəal
يَتَأَخَّرُ	gecikir, geri qalır	ذَكِيٌّ	ağıllı

أَلْقَوَاعِدُ النَّحْوِيَّة.

إِعْرَابُ الْمُثَنَّى

الْأَمْثَلَةُ:

- 1- يُحِبُّ الْوَالِدَانِ أَوْلَادَهُمَا.
- 2- رَأَيْتُ التِّلْمِيذِينَ فِي مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ.
- 3- مَرَرْتُ بِالتِّلْمِيذِينَ.

الْبَيَانُ:

إِذَا تَأَمَّلْنَا الْجُمْلَةَ نَجِدُ أَنَّ الْمُثَنَّى يُرْفَعُ بِالْأَلِفِ وَ يُنْصَبُ وَ يَجُرُّ بِالْبَاءِ.

شرح القاعدة:

- 1 - يُرْفَعُ الْمُتَنَّى بِالْأَلِفِ، مَثَلُ: دَخَلَ الْمُدْرِسَانِ.
الإعرابُ: الْمُدْرِسَانِ، مُتَنَّى وَهُوَ فاعِلٌ مَرْفُوعٌ وَ عَلَامَةُ رَفْعِهِ الْأَلِفُ.
- 2 - يُنْصَبُ وَ يُجَرُّ بِالْيَاءِ، مَثَلُ: رَأَيْتُ التِّلْمِيزِينَ، مَرَرْتُ بِالتِّلْمِيزِينَ.
الإعرابُ: التِّلْمِيزِينَ، مُتَنَّى وَهُوَ مَفْعُولٌ بِهِ مَنْصُوبٌ وَ عَلَامَةُ نَصْبِهِ الْيَاءُ. بِالتِّلْمِيزَتَيْنِ، مُتَنَّى مَجْرُورٌ وَ عَلَامَةُ جَرِّهِ الْيَاءُ.

تَدْرِيبَاتُ الدَّرْسِ.

1 هَاتِ مُتَنَّى كُلِّ كَلِمَةٍ مِمَّا يَأْتِي:

تِلْمِيزٌ	تِلْمِيزَةٌ
طِفْلَةٌ	طِفْلٌ
صَدِيقَةٌ	صَدِيقٌ
جَمِيلَةٌ	جَمِيلٌ
جَدِيدَةٌ	جَدِيدٌ
نَشِيطَةٌ	نَشِيطٌ
ذَكِيَّةٌ	ذَكِيٌّ

2 هَاتِ مُفْرَدَ كُلِّ مِمَّا يَأْتِي:

قَلَمَانِ، كِتَابَانِ، طَاوِلَتَانِ، بَابَانِ، مَدْرَسَتَانِ،
مُدْرَسَانِ، مُدْرَسَتَانِ، نَافِذَتَانِ، غُرْفَتَانِ، وَالِدَانِ.

3 رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ لِتَكُونَ جُمَلًا:

مُرَادٌ - صَدِيقَانِ - وَ - رَامِنُ - جَمِيلَانِ.
يَسْكُنَانِ - هُمَا - مَنْزِلَيْنِ - فِي - مُتَجَاوِرَيْنِ.
إِلَى - الْمَدْرَسَةِ - يَذْهَبَانِ - مَعًا.
هُمَا - نَشِيطَانِ - تَلْمِيزَانِ - ذَكِيَّانِ.
يَلْعَبَانِ - تُرَالُ - الْخَانُ - وَ - مَعًا - هَلْ - ؟

4 اِسْمَعْ وَ كَرِّرْ:

تَمْيِيزُ صَوْتِي.

(ل)

لَنَا

لَجَّ

سَلَاةٌ

كَلَّ

مُدِّلٌ

مُدَّلَسٌ



(ر)

رَنَا

رَجَّ

سَرَّةٌ

كَرَّ

مُدَّرٌ

مُدَّرَسٌ

الدَّرْسُ السَّابِعُ

الزَّمَنُ

فُصُولُ السَّنَةِ هِيَ: الشِّتَاءُ وَ الرَّبِيعُ وَ الصَّيْفُ وَ الخَرِيفُ
أَشْهُرُ السَّنَةِ هِيَ: يَنَائِرُ (كَانُونُ الثَّانِي)، فَبْرَائِرُ (شَبَّاطُ)، مَارِسُ،
(آذَارُ)، أَبْرِيلُ (نَيْسَانُ) مَآيُو (أَيَّارُ)، يُونِيُو (حَزِيرَانُ)، يُولِيُو (تَمُوزُ)
أَغُسْطُسُ (آبُ)، سَبْتَمْبَرُ (أَيْلُولُ)، أَكْتُوبَرُ (تَشْرِينُ الأوَّلُ)، نُوفَمْبَرُ
(تَشْرِينُ الثَّانِي)، دَيْسَمْبَرُ (كَانُونُ الأوَّلُ).
أَيَّامُ الْأُسْبُوعِ هِيَ: يَوْمُ الْأَحَدِ، يَوْمُ الْاِثْنَيْنِ، يَوْمُ الثَّلَاثَاءِ، يَوْمُ
الْأَرْبَعَاءِ، يَوْمُ الْخَمِيسِ، يَوْمُ الْجُمُعَةِ، يَوْمُ السَّبْتِ.
الشُّهُورُ الْعَرَبِيَّةُ (الْقَمَرِيَّةُ) هِيَ: الْمَحَرَّمُ، صَفَرُ، رَبِيعُ الأوَّلُ، رَبِيعُ
الثَّانِي، جُمَادَى الْأُولَى، جُمَادَى الْآخِرَةُ، رَجَبُ، شَعْبَانُ، رَمَضَانُ
شَوَّالُ، ذُو الْقَعْدَةِ، ذُو الْحِجَّةِ.



نَهَارُكُمْ سَعِيدٌ / نَهَارُكُمْ مُبَارَكٌ



صَبَاحُ الْخَيْرِ / صَبَاحُ النُّورِ



لَيْلَةٌ سَعِيدَةٌ / تُصْبِحُ عَلَى الْخَيْرِ



مَسَاءُ الْخَيْرِ / مَسَاءُ النُّورِ

الأسئلة للمناقشة:



- 1 - كم فصلاً في السنة؟ و ما هي؟
- 2 - كم شهراً في السنة؟ و ما هي؟
- 3 - كم يوماً في الأسبوع؟ و ما هي؟
- 4 - ما هي الأيام التي تذهب فيها إلى المدرسة؟
- 5 - هل تذهب إلى المدرسة في يوم الأحد؟
- 6 - كم سنة في القرن؟

اقرأ و ترجم مُشافهة:

- 1 - القرن مائة سنة.
- 2 - السنة اثنا عشر شهراً.
- 3 - الشهر ثلاثون يوماً أو واحد و ثلاثون يوماً.
- 4 - الشهر أربعة أسابيع.
- 5 - الأسبوع سبعة أيام.
- 6 - اليوم أربع و عشرون ساعة.
- 7 - الساعة ستون دقيقة.
- 8 - الدقيقة ستون ثانية.

القواعد النحوية

الجملة الاسمية (المبتدأ و الخبر)

الأمثلة:

- 1 - أَذْرَبِجَانُ بَلَدٌ قَدِيمٌ.
- 2 - الشَّجَرَةُ جَمِيلَةٌ.
- 3 - الشَّمْسُ ساطِعَةٌ.
- 4 - الْبَيْتُ قَرِيبٌ.
- 5 - التِّلْمِيزُ مُجْتَهِدٌ.

البيان:

إذا تأملنا الجمل السابقة نجد أن كل جملة منها مبدوءة باسم ولذلك نسميها جملة اسمية. و هي تتكون من مبتدأ و خبر.

شرح القاعدة:

- 1 - تتكون الجملة الاسمية من مبتدأ و خبر.
- 2 - المبتدأ اسم معروفة يقع في أول الجملة. و الخبر اسم نكرة تتم به معنى الجملة.
- 3 - المبتدأ و الخبر مرفوعان وعلامة رفع الاسم المفرد الضمة.
- 4 - يطابق المبتدأ و الخبر في التذكير و التأنيث و في الإفراد و النثية و الجمع (إذا كان المبتدأ عاقلاً، مثل: التلميذ مجتهد، التلميذان

مُجْتَهِدَانِ، التَّلَامِيزُ مُجْتَهِدُونَ. التَّلْمِيزَةُ مُجْتَهِدَةٌ، التَّلْمِيزَتَانِ مُجْتَهِدَتَانِ، التَّلْمِيزَاتُ مُجْتَهِدَاتٌ.

5 - إِذَا كَانَ الْمُبْتَدَأُ جَمْعًا لَغَيْرِ الْعَاقِلِ يَكُونُ الْخَبَرُ مُفْرَدًا مُؤَنَّثًا مَثَلُ:
الْأَشْجَارُ جَمِيلَةٌ، الْبُيُوتُ قَرِيبَةٌ، السَّيَّارَاتُ جَدِيدَةٌ.

الْجُمْلُ كُلُّهَا هُنَا تَبْدَأُ بِاسْمٍ وَلِذَلِكَ نُسَمِّيْهَا: جُمْلَةٌ إِسْمِيَّةٌ.
كُلُّ جُمْلَةٍ تَتَكَوَّنُ مِنْ جُزْئَيْنِ: مُبْتَدَأٌ وَ خَبَرٌ. الْكِتَابُ كَبِيرٌ. النَّافِذَةُ كَبِيرَةٌ.
الْجُزْءُ الْأَوَّلُ اسْمٌ مَرْفُوعٌ بِالضَّمَّةِ. (مُبْتَدَأٌ)
الْجُزْءُ الثَّانِي اسْمٌ مَرْفُوعٌ بِالضَّمَّةِ. (خَبَرٌ)
الْمُبْتَدَأُ هُنَا مَعْرُوفَةٌ وَ الْخَبَرُ نَكْرَةٌ
الْخَبَرُ يُطَابِقُ الْمُبْتَدَأَ فِي التَّذْكِيرِ وَ التَّنْثِيثِ.
الْخَبَرُ شَبْهُ جُمْلَةٍ: حَرْفُ جَرٍّ + اسْمٌ مَجْرُورٌ.
التَّلْمِيزُ فِي الْفَصْلِ. الْكِتَابُ عَلَى الطَّائِلَةِ.
وَالِدَةُ التَّلْمِيزِ مَوْجُودَةٌ. كِتَابُ التَّلْمِيزِ مُكَوَّنٌ.

الْمُضَافُ إِلَيْهِ فِي الْعِبَارَاتِ مَجْرُورٌ بِالْكَسْرِ.

تَدْرِيبَاتُ الدَّرْسِ.

1 - اِفْرَأْ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ وَبَيِّنْ نَوْعَ كُلِّ مِنْهَا (مُفْرَدٌ مُذَكَّرٌ، مُفْرَدٌ مُؤَنَّثٌ، مُثَنَّى مُذَكَّرٌ، مُثَنَّى مُؤَنَّثٌ، جَمْعٌ مُذَكَّرٌ سَالِمٌ، جَمْعٌ مُؤَنَّثٌ سَالِمٌ، جَمْعٌ تَكْسِيرٌ).

كِتَابٌ، مَدْرَسَةٌ، قَلَمٌ، حَقِيبَةٌ، تَلْمِيزَانِ، كُتُبٌ،
طَبِيبَتَانِ، مُهَنْدِسُونَ، طِفْلٌ، جَامِعَةٌ، مَكْتَبَةٌ،
مُعَلِّمُونَ، مُعَلِّمَاتٌ، نَافِذَةٌ، نَوَافِذُ، مَدِينَةٌ، مُدُنٌ،
بَيْتٌ، بُيُوتٌ، تَلْمِيزٌ، تَلَامِيزٌ، تَلْمِيزَةٌ، تَلْمِيزَاتٌ.

2 - حَوِّلِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ إِلَى الْمُثَنَّى وَ الْجَمْعِ:

— الْمَدِينَةُ كَبِيرَةٌ. — الْمَدِينَتَانِ كَبِيرَتَانِ — الْمُدُنُ كَبِيرَةٌ.
— التَّلْمِيزَةُ جَمِيلَةٌ — —
— الْبِنْتُ صَغِيرَةٌ — —
— التَّلْمِيزُ مُجْتَهِدٌ — —
— الْكِتَابُ شَقِيقٌ — —

3 - اُدْخُلِ اللَّامَ الشَّمْسِيَّةَ عَلَى الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:

مِثَالٌ: طَبِيبٌ — الطَّبِيبُ
سَاعَةٌ — ثَلَاثَةٌ — لَبَنٌ — سَمَكٌ
زَهْرَةٌ — شَارِعٌ — سَيَّارَةٌ — لَذِيذٌ
شُبَّاكٌ — صَابُونٌ — دَرَسَ — دَرَّاجَةٌ
طَعَامٌ — لَحْمٌ — سُكَّرٌ — صَحِيفَةٌ

4 - اُنْخُلْ (ال) عَلَى كُلِّ مِمَّا يَأْتِي وَ بَيْنَ نَوْعِ اللَّامِ:

يَدٌ - لُغَةٌ - ثَلَاثَةٌ - عَرَبِيَّةٌ - رَجُلٌ - سَلَامٌ
مَدِينَةٌ - دَرْسٌ - صَبَاحٌ - كُرَّاسَةٌ - سَيَّارَةٌ - تَلْمِيزَةٌ

5 - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ بِجُمْلٍ اسْمِيَّةٍ تَتَكَوَّنُ مِنْ مُبْتَدَأٍ وَ خَبَرٍ

كَمَا فِي الْمِثَالِ التَّالِيِ.

مِثَالٌ - مَا رَأَيْتُكَ فِي الْكِتَابِ؟ مُفِيدٌ

الْكِتَابُ مُفِيدٌ.

- مَا رَأَيْتُكَ فِي الْوَرْدَةِ؟ جَمِيلَةٌ

.....

- مَا رَأَيْتُكَ فِي السَّيَّارَةِ؟ جَدِيدَةٌ

.....

- مَا رَأَيْتُكَ فِي الْمَيْدَانِ؟ وَاسِعٌ

.....

- مَا رَأَيْتُكَ فِي الشَّجَرَةِ؟ طَوِيلَةٌ

.....

تَمْيِيزُ صَوْتِي.

(هـ)

نَهْرٌ

هَانَ

هَبَّ

جَهْدَ

هَرَمٌ

فَاه



(ح)

نَحْرٌ

حَانَ

حَبَّ

جَحْدَ

حَرَمٌ

فَاح

7 تَرْجِمْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ وَ ضَعْ الْحَرَكَاتِ الْمَطْلُوبَةَ:

1. Əsr yüz ildir.
2. İl on iki aydır.
3. Ay otuz və ya otuz bir gündür.
4. Ay dörd həftədir.
5. Həftə yeddi gündür.
6. Gün iyirmi dörd saatdır.
7. Bir saat altmış dəqiqədir.
8. Bir dəqiqə altmış saniyədir.

الدَّرْسُ الثَّامِنُ

الثَّعْلَبُ وَالدَّيْكُ

كَانَ الدَّيْكُ يَقِفُ فَوْقَ سَطْحِ الْمَنْزِلِ.

وَقَفَ الثَّعْلَبُ وَقَالَ: « السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ ». تَعَجَّبَ الدَّيْكُ وَلَمْ يَرُدَّ.

قَالَ الثَّعْلَبُ : « لِمَاذَا لَمْ تَرُدَّ السَّلَامَ؟ ».

قَالَ الدَّيْكُ : « لَيْسَ بَيْنَنَا سَلَامٌ وَ لَا كَلَامٌ، أَنْتَ تُرِيدُ أَنْ تَأْكُلَنِي ».

قَالَ الثَّعْلَبُ: «لَا يَا صَدِيقِي. لَقَدْ تَمَّ السَّلَامُ بَيْنَ الْجَمِيعِ، وَ هَذَا أَمْرُ مَلِكِ الْغَابَةِ».

تَعَجَّبَ الدَّيْكُ، ثُمَّ قَالَ: « أَنْظِرْ خَلْفَكَ يَا ثَعْلَبُ. هَذَا كَلْبٌ جَاءَ يُسَلِّمُ عَلَيْكَ ».

سَمِعَ الثَّعْلَبُ هَذَا الْكَلَامَ فَجَرَى بَعِيداً.

قَالَ الدَّيْكُ : « لِمَاذَا تَجْرِي بَعِيداً

يَا ثَعْلَبُ؟ »

قَالَ الثَّعْلَبُ : « هَذَا الْكَلْبُ

لَمْ يَعْرِفْ أَمْرَ مَلِكِ الْغَابَةِ ».



الأسئلة للمناقشة.

- 1 – أَيْنَ كَانَ الدِّيكُ يَقِفُ؟
- 2 – ماذا قَالَ الثَّعْلَبُ؟
- 3 – هَلْ تَعَجَّبَ الدِّيكُ لِكَلَامِ الثَّعْلَبِ؟
- 4 – ماذا قَالَ الثَّعْلَبُ؟
- 5 – ما أَمْرُ مَلِكِ الْغَابَةِ؟
- 6 – مَنْ هُوَ مَلِكُ الْغَابَةِ؟
- 7 – ماذا قَالَ الدِّيكُ؟
- 8 – هَلْ سَمِعَ الْكَلْبُ أَمْرَ الْمَلِكِ؟
- 9 – أَيْنَ جَرَى الثَّعْلَبُ؟

معاني المفردات و التراكيب اللغوية.

سَطْحُ الْمَنْزِلِ	evin üzərində
لِمَاذَا لَمْ تَرُدَّ السَّلَامَ؟	Nə üçün salama cavab vermədin?
لَيْسَ بَيْنَنَا سَلَامٌ وَ لَا كَلَامٌ	aramızda salam və kəlam yoxdur.
جَرَى بَعِيداً	uzağa qaçdı
وَقَفَ	dayandı
تَعَجَّبَ	təəccübləndi
أَمْرٌ (أَوَامِرُ)	əmr
كَلْبٌ (كِلاَب)	it
أَنْظُرْ	Bax!

الإسم النكرة و الإسم المعرفة.

الأمثلة:

- أَيْسَلَ تَلْمِذَةً فِي الصَّفِّ الْخَامِسِ.
- هِيَ وَ رَفِيقَتُهَا نَائِلَةٌ تَلْمِذَتَانِ مُجْتَهِدَتَانِ.
- فِي الْكِتَابِ الْمَدْرَسِيِّ مَعْلُومَاتٌ كَثِيرَةٌ عَنِ اللُّغَةِ.
- نَوَافِذُ الصَّفِّ عَرِيضَةٌ وَأَشْجَارُ الْحَدِيقَةِ عَالِيَةٌ.
- هَذَا الْكِتَابُ مِنْ مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ.

البيان:

إِذْ تَأَمَّنَّا الْجُمْلَ السَّابِقَةَ نَجِدُ أَنَّ فِيهَا عِدَّةَ كَلِمَاتٍ تَأْتِي نَكْرَةً وَ مَعْرِفَةً أُخْرَى. وَ الْمَعْرِفَةُ تَأْتِي عِلْمًا أَوْ ضَمِيرًا أَوْ إِسْمًا مَوْصُولًا أَوْ إِسْمًا لِلْإِشَارَةِ أَوْ مُعَرَّفًا بـ « أَل » أَوْ مُعَرَّفًا بِالْإِضَافَةِ.

شرح القاعدة:

- 1 – **الإسم النكرة:** إِسْمٌ يَدُلُّ عَلَى شَيْءٍ غَيْرِ مَعْرُوفٍ وَ مُعَيَّنٍ، مَثَلُ: كِتَابٌ.
- 2 – **الإسم المعرفة:** إِسْمٌ يَدُلُّ عَلَى شَيْءٍ مَعْرُوفٍ، مَثَلُ: الْكِتَابُ.
- 3 – أنواع الإسم المعرفة:
 - الْعِلْمُ. مَثَلُ: الْخَانُ، إِكْرَامُ، سُلَيْمَانُ
 - الضَّمِيرُ. مَثَلُ: أَنَا، هُوَ، نَحْنُ، أَنْتُمْ
 - إِسْمُ الْإِشَارَةِ. مَثَلُ: هَذَا، هَذِهِ، ذَلِكَ، هَؤُلَاءِ
 - الْمُعَرَّفُ بـ « أَل ». مَثَلُ: الْكِتَابُ.
 - الْمُعَرَّفُ بِالْإِضَافَةِ. مَثَلُ: « كِتَابٌ » فِي عِبَارَةِ « كِتَابُ التَّلْمِيزَةِ ».

1 - بَيِّنِ الْأَسْمَ الْمَعْرِفَةَ وَ الْأَسْمَ النَّكِرَةَ فِيمَا يَأْتِي:

- كِتَابٌ - دَرَسُ - إِكْرَامٌ - هُوَ - الْكِتَابُ -
 قَلَمٌ - هَذَا - بَابٌ - بَابَانِ - الْبَابَانِ -
 الْمَدْرَسَةُ - ذَلِكَ - نَحْنُ - نَافِذَةٌ - الْغُرْفَةُ -
 إِسْمُ الْكِتَابِ - قَلَمُ الطَّالِبَةِ - بَابُ الْغُرْفَةِ -

2 عَيِّنِ الْأَسْمَاءَ الْمَعْرِفَةَ وَ الْأَسْمَاءَ النَّكِرَةَ فِي كُلِّ جُمْلَةٍ مِنْهَا كَلِمَاتٌ

تَحْتَهَا خَطٌّ:

- 1 - دَخَلَ التَّلَامِيذُ غُرْفَةَ الدَّرْسِ.
- 2 - أَيَّتَانِ بِنْتُ صَغِيرَةٌ.
- 3 - فِي الْحَدِيقَةِ بَرْكَةٌ كَبِيرَةٌ.
- 4 - هَذِهِ بِنَايَةٌ عَالِيَةٌ وَ نَوَافِذُهَا كَبِيرَةٌ.
- 5 - الْخَانُ وَ تُرَالُ طِفْلَانِ صَغِيرَانِ.
- 6 - كَانَ الدِّيكُ يَقِفُ فَوْقَ سَطْحِ الْمَنْزِلِ.

تَذَكَّرْ:

الْمَعْرِفَةُ - اسْمٌ يَدُلُّ عَلَى شَيْءٍ مُعَيَّنٍ.

النَّكِرَةُ - اسْمٌ يَدُلُّ عَلَى شَيْءٍ غَيْرِ مُعَيَّنٍ.

3 أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ مُسْتَعْمِلًا « أَكْبَرُ مِنْ، أَصْغَرُ مِنْ »

كَمَا فِي الْمِثَالِ:

مِثَالٌ: أَيُّهُمَا أَكْبَرُ: الثَّعْلَبُ أَوْ الدِّيْكُ؟

الثَّعْلَبُ أَكْبَرُ مِنَ الدِّيْكِ، الدِّيْكُ أَصْغَرُ مِنَ الثَّعْلَبِ؟
الْكِتَابُ أَوْ الْقَلَمُ، الْمَدِينَةُ أَمْ الْقَرْيَةُ، الطَّائِرَةُ أَوْ السَّيَّارَةُ،
الشَّجَرَةُ أَمْ الْوَرْدَةُ، الْفِيلُ أَوْ الْكَلْبُ، الْجَرَّارَةُ أَمْ الْبَرَّادَةُ.

4 اجْعَلِ الْأَسْمَاءَ الْأُولَى مُضَافَةً كَمَا فِي الْمِثَالِ:

مِثَالٌ: كِتَابٌ (تَلْمِيذٌ) ← كِتَابُ التَّلْمِيذِ

— مَكْتَبَةٌ (مَدْرَسَةٌ) ←

— بَابٌ (غُرْفَةٌ) ←

— حَدِيقَةٌ (حَيَوَانَاتٌ) ←

— غُرْفَةٌ (دَرْسٌ) ←

— سَطْحٌ (مَنْزِلٌ) ←

— مَلِكٌ (غَابَةٌ) ←

5 بَيِّنِ الْأَسْمَ الْمَعْرِفَةَ وَ الْأَسْمَ النَّكَرَةَ فِيمَا يَأْتِي:

- هَلْ أَنْتَ تَلْمِيزُ فِي الصَّفِّ الْخَامِسِ؟
- هَذَانِ تَلْمِيزَانِ مُجْتَهِدَانِ.
- فِي الْكِتَابِ الْمَدْرَسِيِّ صُورٌ كَثِيرَةٌ.
- أَخَذَ إِكْرَامٌ كِتَابًا مِنْ مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ.

6 اِمْلَأِ الْفِرَاقَ بِحَرْفٍ جَرٍّ مُنَاسِبٍ فِي الْجُمَلِ الْآتِيَةِ:

- * خَرَجَ الْمُعَلِّمُ بَيْتِهِ صَبَاحًا .
- * ذَهَبَ جَمِيلٌ حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ .
- * تَشْرَبُ التَّلْمِيزَةُ الْمَاءَ الْكُوبِ .
- * وَضَعَ التَّلْمِيزُ مُحْفَظَتَهُ الْمَكْتَبَةِ .
- * هَذَا الْكِتَابُ مُحَمَّدٍ .
- * يَعْمَلُ الْمُدْرِسُ الْمَدْرَسَةِ .
- * يَلْعَبُ التَّلَامِيزُ الْكَرَّةَ الْحَدِيقَةِ .
- * مَنْ هَذَا الْكِتَابُ؟
- * سَيَّارَةُ الْمُدْرِسِ بَابِ الْمَدْرَسَةِ .

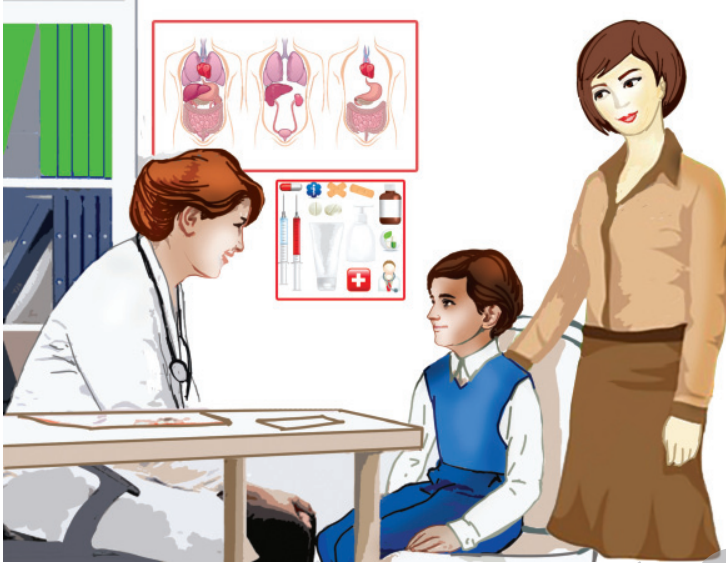
7 تَرْجِمِ الْجُمَلَ الْآتِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ وَثُمَّ اكْتُبْهَا:

1. Müəllimə beşinci sinif şagirdlərini (müz.) (müən.) heyvanat parkına apardı.
2. Orada çoxlu heyvan və quşlar o cümlədən, şir, pələng, canavar, tülkü, zürafə, fil, ayı və başqaları vardır.
3. Beşinci sinif şagirdləri öz müəllimələrinə bu maraqlı gəzinti üçün təşəkkür etdilər və evə qayıtdılar.

الدَّرْسُ التَّاسِعُ

النَّظَافَةُ وَحِفْظُ الصَّحَّةِ.

شَعَرَ صَنْعَانُ بِأَلَمٍ شَدِيدٍ فِي رَأْسِهِ، وَهُوَ فِي الْمَدْرَسَةِ، وَقَالَ عَنْ ذَلِكَ لِمُعَلِّمَتِهِ. وَضَعَتِ الْمُعَلِّمَةُ يَدَهَا عَلَى رَأْسِ صَنْعَانٍ فَأَحَسَّتْ إِرْتِفَاعاً فِي الْحَرَارَةِ، وَ أَخَذَتْهُ فَوْرًا إِلَى غُرْفَةِ الطَّبِيبِ.



جَسَّتِ الطَّبِيبَةُ نَبْضَ صَنْعَانٍ وَ فَحَصَتِ الطَّبِيبَةُ قَلْبَهُ وَ صَدْرَهُ وَ بَطْنَهُ. وَ ثُمَّ قَالَتْ لَهُ : عِنْدَكَ زُكَامٌ لَقَدْ كَتَبْتُ لَكَ دَوَاءً يَشْفِيكَ مِنْ مَرَضِكَ هَذَا، وَ لَكِنِّي أَحِبُّ أَنْ أَصِفَ لَكَ دَوَاءً آخَرَ. إِذَا اسْتَعْمَلْتَهُ حَفِظْتَ جِسْمَكَ مِنَ الْأَمْرَاضِ كُلِّهَا. إِسْمَعْ يَا صَنْعَانُ: إِغْسِلْ يَدَيْكَ قَبْلَ الْأَكْلِ وَ بَعْدَهُ، نَظِّفْ جِسْمَكَ وَ ثِيَابَكَ مِنَ الْأَوْسَاحِ، كُلْ جَيِّدًا وَ نَمْ جَيِّدًا وَ لَا تَنْسَ أَنْ تُعْطِيَ جِسْمَكَ نَصِيْبَهُ مِنَ الرَّاحَةِ وَ اللَّعْبِ وَ الرِّيَاضَةِ.

شَكَرَ صَنْعَانُ الطَّبِيبَةَ وَ تَنَاوَلَ الدَّوَاءَ، تَذَكَّرَ نَصَائِحَ الطَّبِيبَةِ وَ مِنْ ثَمَّ ذَهَبَ إِلَى الْبَيْتِ.

الأسئلة للمناقشة.

- 1 - بماذا شَعَرَ صَنَعَانُ؟
- 2 - مَنْ جَسَّتْ نَبْضَ صَنَعَانِ؟
- 3 - ماذا فَعَلَتِ الطَّبِيبَةُ؟
- 4 - ماذا قَالَتِ الطَّبِيبَةُ؟
- 5 - هَلِ اسْتَمَعَ صَنَعَانُ نَصَائِحِ الطَّبِيبَةِ؟
- 6 - ماذا يَنْبَغِي عَلَيْنَا قَبْلَ الْأَكْلِ؟
- 7 - أَيْنَ ذَهَبَ صَنَعَانُ؟

الكلمات و التراكيب اللغوية الجديدة.

حَفْظُ الصِّحَّةِ	sağamlığın qorunması	تَذَكَّرَ	yadda saxlamaq
إِرْتِفَاعٌ فِي الْحَرَارَةِ	hərərətin artması	زُكَّامٌ	soyuqdəymə, zökəm
لَا تَنْسَ أَنْ تُعْطِيَ	unutma ki, imkan verəsən	دَوَاءٌ	dərman
مَرَضٌ (أَمْرَاضٌ)	xəstəlik	شَعَرَ	hiss etmək
وَسَخٌ (أَوْسَاحٌ)	çirk, natəmiz	وَضَعَ	qoymaq
عُرْفَةُ الطَّبِيبِ	həkim otağı	نَصِيبٌ	nəсіб, qismət, hissə
جَسَّ نَبْضَ	nəbzini tutmaq	أَحَسَّ	hiss etmək
فَحَصَ	müayinə etmək	أَلَمٌ (أَلَمٌ)	ağrı
		يَشْفِيكَ	səni sağaldar

تَذَكَّرْ:

الفِعْلُ: هُوَ كُلُّ كَلِمَةٍ تَدُلُّ عَلَى حُصُولِ عَمَلٍ.

الفِعْلُ ثَلَاثَةُ أَنْوَاعٍ:

1 – **الفِعْلُ الْمَاضِي** وَ هُوَ يَدُلُّ عَلَى حُصُولِ عَمَلٍ فِي الزَّمَنِ الْمَاضِي مِثْلُ: كَتَبَ، شَاهَدَ، حَافَظَ.

2 – **الفِعْلُ الْمُضَارِعُ** وَ هُوَ يَدُلُّ عَلَى حُصُولِ الفِعْلِ فِي الزَّمَنِ الْحَاضِرِ. مِثْلُ: يَكْتُبُ، يُشَاهِدُ، يُحَافِظُ أَوْ الزَّمَنِ الْمُسْتَقْبَلِ مِثْلُ: سَيَكْتُبُ، سَيُشَاهِدُ، سَيُحَافِظُ.

3 – **فِعْلُ الْأَمْرِ** وَ هُوَ يَدُلُّ عَلَى الطَّلَبِ مِثْلُ:

إِجْلِسْ، أَكْتُبْ، حَافِظْ، وَ يَقْبَلُ أَنْ تَنْصِلَ بِهِ يَاءُ الْمُخَاطَبَةِ الَّتِي تَدُلُّ عَلَى الْأُنْثَى، مِثْلُ: إِجْلِسِي، أَكْتُبِي، حَافِظِي.

الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ وَ تَطَابُقُ فِعْلِهَا مَعَ الْفَاعِلِ

الْأَمْثَلَةُ:

- 1 – فَتَحَ الْمُدَرِّسُ الْبَابَ.
- 2 – دَخَلَ التَّلَامِيذُ غُرْفَةَ الدَّرْسِ.
- 3 – التَّلَامِيذُ دَخَلُوا غُرْفَةَ الدَّرْسِ.
- 4 – كَتَبْتُ لِيَلَى جُمْلَةً فِي السَّبُّورَةِ.

إِذَا تَمَلَّنَا الْجُمْلَ السَّابِقَةَ نَجِدُ أَنَّ كُلَّ فِعْلٍ يُطَابِقُ مَعَ فَاعِلِهِ مِنْ حَيْثُ
التَّأْنِيثُ وَ التَّذْكِيرُ وَ الْعَدَدُ.

شرح القاعدة:

- 1- الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ: هِيَ الْجُمْلَةُ الَّتِي تَبْدَأُ بِفِعْلٍ وَ تَتَكَوَّنُ مِنْ فِعْلٍ وَ فَاعِلٍ عَلَى
الْحَدِّ الْأَدْنَى. مَثَلُ: دَخَلَ مُحَمَّدٌ، كَتَبَتْ أَيْنُورَةُ الْجُمْلَةُ، فَتَحَ عَلِيٌّ الْبَابَ.
- 2- يُطَابِقُ الْفِعْلُ مَعَ فَاعِلِهِ: دَخَلَ مُحَمَّدٌ، كَتَبَتْ أَيْنُورَةُ.
- 3- أَلْفَاعِلُ: هُوَ الَّذِي صَدَرَ مِنْهُ الْفِعْلُ وَ هُوَ إِسْمٌ مَرْفُوعٌ يَقَعُ بَعْدَ الْفِعْلِ
وَ الْفِعْلُ وَ الْفَاعِلُ يُطَابِقَانِ فِي التَّذْكِيرِ وَ التَّأْنِيثِ.

تدريبات الدرس.

1 - اِقْرَأْ وَ تَرْجِمْ وَ ثَمَّ اكْتُبْ الْأَفْعَالَ التَّالِيَةَ فِي الْمَضَارِعِ:

كَتَبَ، دَرَسَ، دَخَلَ، خَرَجَ، سَمِعَ جَلَسَ، فَهَمَ، تَرَكَ،
لَعِبَ، ذَهَبَ، شَعَرَ، قَالَ، وَضَعَ، أَخَذَ، أَكَلَ، أَمَرَ،
حَفِظَ، شَكَرَ، فَتَحَ، عَرَفَ، عَلِمَ، قَرَأَ، ذَكَرَ، مَرِضَ.

2 إقرأ و املأ فراغات:

- 1 - أنا أتعلم العربية و أنت، و صديقي، و نحن
- 2 - أنا أتكلم العربية و أنت، و صديقي، و نحن
- 3 - أنا أذهب إلى الحديقة و أخي، و أختي، و نحن
- 4 - أنا أكتب الرسالة و أمي، و أبي، و نحن

3 استخرج الفعل الماضي و المضارع و الأمر مما يأتي:

- 1 - فتح المدرس أبوابها للتلاميذ.
- 2 - أذهب إلى الحمام و اغسل وجهي و أنظف أسناني.
- 3 - نحن نجتمع في الصباح و نمشي إلى المدرسة.
- 4 - يا إكرام، امسح السبورة، خذ الطباشير و اكتب الجملة.
- 5 - لعبت الفتاتان في الحديقة و جرتا على الحشيش و قفزتا و تسابقتا.
- 6 - تعجب الديك، ثم قال: أنظر خلفك، كلب جاء يسلم عليك.

4 **إِقْرَأُ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ وَ بَيِّنْ نَوْعَ كَلِمَةٍ تَحْتَهَا خَطُّ فِيمَا يَأْتِي :**

- الْخَانُ وَ تُرَالُ طِفْلَانِ صَغِيرَانِ.
- هُمَا يَسْكُنَانِ فِي مَنْزِلَيْنِ مَتَاجَاوِرَيْنِ.
- يَذْهَبُ الْخَانُ وَ تُرَالُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ مَعًا.
- هُمَا يَجْلِسَانِ عَلَى مِصْطَبَةٍ وَاحِدَةٍ.
- هُمَا لَا يَفْتَرِقَانِ أَبَدًا وَ لَا يَتَأَخَّرَانِ عَنِ الْمَدْرَسَةِ.

5 **إِسْمَعْ وَ كَرِّرْ:**

تَمْيِيزُ صَوْتِي.

(ظ)

ظَلَّ

نَظِيرٌ

حَظَرَ

عَظِظٌ

نَظَرَ

ظَهَرَ



(ض)

ضَلَّ

نَضِيرٌ

حَضَرَ

غَضِضٌ

نَضَرَ

ضَاهَرَ

6 **تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ وَ ثُمَّ اكْتُبْهَا:**

Müəllimə: Saleh, sənə nə olub?

Saleh: Müəllimə, mən sinəmdə ağrı hiss edirəm.

Müəllimə: Buyur, məktəbin həkim otağına get!

Saleh həkim otağından qayıtdıqdan sonra müəllimə soruşdu:

Həkim nə dedi?

Saleh: O dedi : səndə soyuqdəymədir, evə get!

Müəllimə icazə verdi və Saleh evə getdi.

الدَّرْسُ العَاشِرُ

فُصولُ السَّنةِ

يَنْقَسِمُ الْعَامُ إِلَى أَرْبَعَةِ فُصولٍ هِيَ فَصلُ الشِّتَاءِ وَ الرَّبِيعِ وَ الصَّيْفِ وَ الخَرِيفِ. وَ لِكُلِّ فَصلٍ مِنْ هَذِهِ الْفُصولِ صِفَاتٌ خَاصَّةٌ. وَ يَبْلُغُ طُولُ الْفَصلِ الْوَاحِدِ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ. يَبْدَأُ فَصلُ الصَّيْفِ فِي الْوَاحِدِ وَ الْعِشْرِينَ (21) يُونِيو وَ يَنْتَهِي فِي الثَّالِثِ وَ الْعِشْرِينَ (23) سَبْتَمْبَرِ. وَ يَتَّصِفُ بِأَنَّهُ فَصلُ الْجَوِّ الْحَرِّ وَ قِصَرِ اللَّيْلِ وَ طُولِ النَّهَارِ، وَ السَّبَاحَةِ فِي الْبَحْرِ. كَمَا يَتَّصِفُ أَيْضًا بِكَثْرَةِ الْفَوَاكِهِ مِثْلَ الْخَوْخِ، وَ الْعِنَبِ، وَ الْبَطِيخِ، وَ التُّفَاحِ. وَ الْخَضَرِ مِثْلَ الطَّامَطِمِ وَ الْخِيَارِ، وَ الْبَصَلِ وَ غَيْرِهَا.



تُفَاحَةٌ



بَنَادُورَةٌ



تَيْنٌ



بَطِيخٌ أَحْمَرٌ



خَوْخَةٌ



عِنَبٌ



يَأْتِي بَعْدَ الصَّيْفِ فَصلُ الْخَرِيفِ الَّذِي يَبْدَأُ فِي الثَّالِثِ وَ الْعِشْرِينَ (23)

سَبْتَمْبَرِ وَ يَنْتَهِي فِي الْوَاحِدِ وَ الْعِشْرِينَ (21) دَيْسَمْبَرِ. يَبْدَأُ الْجَوُّ يَبْرُدُ

تَدْرِيجِيًّا، وَ تَكْثُرُ الْغُيُومُ، وَ يَتَسَاوَى طُولُ اللَّيْلِ وَ النَّهَارِ. مِنْ الْفَوَاكِهِ الَّتِي

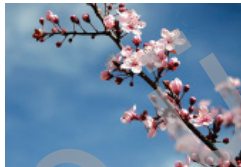
تَنْضُجُ فِي هَذَا الْفَصلِ - الرُّمَّانُ وَ الْبُرْتُقَالُ وَ السَّفَرَجَلُ.



يَبْدَأُ فَصْلَ الشِّتَاءِ فِي الْوَاحِدِ وَالْعِشْرِينَ (21) دَيْسَمْبَرٍ، وَ يَنْتَهِي فِي الْوَاحِدِ
وَالْعِشْرِينَ (21) مَارِسَ مِنَ الْعَامِ التَّالِي. وَ يَكُونُ الْجَوُّ بَارِدًا، وَ تَنْزِلُ فِيهِ
الْأَمْطَارُ وَ التَّلُوجُ، وَ يُصْبِحُ اللَّيْلُ فِيهِ أَطْوَلَ مِنَ النَّهَارِ.



و بَعْدَ الشِّتَاءِ يَأْتِي فَصْلَ الرَّبِيعِ فِي الْوَاحِدِ وَالْعِشْرِينَ (21) مَارِسَ،
وَ يَنْتَهِي فِي الْوَاحِدِ وَالْعِشْرِينَ (21) يُونِيو. وَ فِي هَذَا الْفَصْلِ تَبْدَأُ حَرَارَةُ
الْجَوِّ فِي الْإِعْتِدَالِ قَلِيلًا، وَ بِذَلِكَ تَكَثَّرَ الْأَشْجَارُ بِالْأَوْرَاقِ، وَ تَنْفَتِحُ الزُّهُورُ،
وَ تَلْبَسُ الْأَرْضُ ثَوْبًا أَخْضَرَ.



الأسئلة للمناقشة:

- 1 - كَمْ فَصْلاً فِي السَّنَةِ؟ وَ مَا هِيَ؟
- 2 - كَمْ شَهْراً يَكُونُ طَوْلُ الْفَصْلِ الْوَاحِدِ؟
- 3 - مَتَى يَبْدَأُ فَصْلُ الصَّيْفِ؟ بِمَا يَتَّصِفُ؟
- 4 - مَتَى يَأْتِي فَصْلُ الْخَرِيفِ؟ مَا صِفَاتُ فَصْلِ الْخَرِيفِ؟
- 5 - مَتَى يَبْدَأُ فَصْلُ الشِّتَاءِ؟ وَ مَتَى يَنْتَهِي؟
- 6 - هَلْ تَنْزَلُ فِي فَصْلِ الشِّتَاءِ الْأَمْطَارُ وَ الثَّلُوجُ؟
- 7 - هَلْ يَكُونُ الْجَوُّ فِي فَصْلِ الشِّتَاءِ بَارِداً أَوْ حَارّاً؟
- 8 - هَلْ طَوْلُ اللَّيْلِ وَ النَّهَارِ فِي فَصْلِ الشِّتَاءِ مُتَسَاوِيَانِ؟

لُغْزَةٌ

شَيْءٌ عَجِيبٌ، لَهُ جَنَاحَانِ طَوِيلَانِ وَ صَدْرٌ عَرِيقٌ، ذَنْبٌ طَوِيلٌ،
يَمْشِي عَلَى الْأَرْضِ قَلِيلاً وَ لَكِنَّهُ يَطِيرُ فِي السَّمَاءِ كَثِيراً،
يَطِيرُ فِي أَعْلَى طَبَقَاتِ الْجَوِّ، لَا يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَ لَا يَشْرَبُ
الْمَاءَ، وَ يَحْمِلُ النَّاسَ إِلَى مَسَافَاتٍ بَعِيدَةٍ. **فَمَا هُوَ؟**



الكلمات و التراكيب اللغوية الجديدة.

يَنْقَسِمُ	bölünür	فَصْلٌ (فُصُولٌ)	fəsl
يَبْلُغُ	çatır	صِفَةٌ (ات)	xüsusiyyət
يَبْدَأُ	başlayır	شَهْرٌ (أَشْهُرٌ)	ay
يَنْتَهِي	bitir	غَيْمٌ (غُيُومٌ)	bulud
يَتَّصِفُ	xarakterizə edilir	مَطَرٌ (أَمْطَارٌ)	yağış
يَبْرُدُ	soyuyur	تَلْجٌ (تَلُوجٌ)	qar
تَكْثُرُ	çoxalır	وَرَقٌ (أَوْرَاقٌ)	yarpaq
يَتَسَاوِي	bərabərləşir	ثَوْبٌ (ثِيَابٌ)	libas, paltar
تَتَضَجُّ	yetiştir	زَهْرٌ (زُهُورٌ)	çiçək
تَتَفَتِّحُ	açılır	كَثْرَةُ الْفَوَاكِه	çoxlu meyvə
تَلْبَسُ	geyinir	حَرَارَةُ الْجَوِّ	havanın hərarəti
		فِي الْإِعْتِدَالِ	mülayim

تَنْزِلُ الْأَمْطَارُ وَ التَّلُوجُ yağış və qar yağır
تَكْتَسِي الْأَشْجَارُ بِالْأَوْرَاقِ ağaclar yarpaqlarla bürünür

أَلْقَوَاعِدُ النَّحْوِيَّةُ:

جَمْعُ التَّكْسِيرِ.

الْأَمْثَلَةُ:

- 1 - فِي الْكُتُبِ الْمَدْرَسِيَّةِ قَوَاعِدُ كَثِيرَةٌ.
- 2 - شُعْرَاءُ آذَرْبَيْجَانٍ مَعْرُوفُونَ فِي الْعَالَمِ.
- 3 - فِي مَتَاحِفِ بَاكُو آثَارُ تَارِيخِيَّةٍ كَثِيرَةٍ.

الْبَيَانُ:

إِذَا تَأَمَّلْنَا الْجُمْلَ السَّابِقَةَ نَجِدُ أَنَّ فِيهَا كَلِمَاتٍ جُمِعَتْ عَلَى صِيَغٍ تَغَيَّرَتْ فَأَخَذْتُ قَالِبًا آخَرَ لَا تَشْبَهُ مُفْرَدَهَا بِمَثَلِ: «كُتُبٌ» مِنْ «كِتَابٍ» / «قَوَاعِدُ» مِنْ «قَاعِدَةٍ» / «شُعْرَاءُ» مِنْ «شَاعِرٍ» / «مَتَاحِفُ» مِنْ «مَتْحَفٍ».

شَرْحُ الْقَاعِدَةِ:

جَمْعُ التَّكْسِيرِ: هُوَ الْجَمْعُ الَّذِي تَتَغَيَّرُ صُورَةُ مُفْرَدِهِ عِنْدَ الْجَمْعِ، مَثَلُ: جَرِيدَةٌ/جَرَائِدُ، خَبَرٌ/أَخْبَارٌ، قَلَمٌ/أَقْلَامٌ، مَدِينَةٌ/مَدَنٌ.

1 هَاتِ الْجَمْعَ لِلْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ:

وَرَقٌ - زَهْرٌ - فَاكِهَةٌ - ثَلْجٌ - مَطَرٌ - شَهْرٌ -
غَيْمٌ - فَصْلٌ - كِتَابٌ - شَجَرَةٌ - مَدْرَسَةٌ - إِسْمٌ

2 هَاتِ الْمُفْرَدَ لِلْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ:

أَوْرَاقٌ - زُهُورٌ - فَوَاكِهُ - ثُلُوجٌ - أَمْطَارٌ - شُهُورٌ
غُيُومٌ - فُصُولٌ - كُتُبٌ - أَشْجَارٌ - مَدَارِسٌ - أَسْمَاءٌ

3 اذْكُرْ عَدَدًا مِنْ الْأَسْمَاءِ الْمَذْكُورَةِ وَ الْمُؤَنَّثَةِ الْمَوْجُودَةِ فِي نَصِّ الدَّرْسِ:

4 اِقْرَأِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ وَ بَيِّنِ الْأَسْمَاءَ الْمَذْكُورَةَ وَ الْمَعْرِفَةَ بَيْنَ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:

– يَنْقَسِمُ الْعَامُ إِلَى أَرْبَعَةِ فُصُولٍ.
– لِكُلِّ فَصْلٍ مِنْ هَذِهِ الْفُصُولِ صِفَاتٌ خَاصَّةٌ.
– فِي فَصْلِ الشِّتَاءِ تَنْزِلُ الْأَمْطَارُ وَ الثَّلُوجُ.
– بَعْدَ الشِّتَاءِ يَأْتِي فَصْلُ الرَّبِيعِ وَ تَلْبَسُ الْأَرْضُ ثَوْبًا أَخْضَرَ.

5 إقرأ و ترجم ما يأتي:

يَنْقَسِمُ الْعَامُ، يَبْلُغُ طَوْلُ الْفَصْلِ، يَبْدَأُ الْفَصْلُ،
يَنْتَهِي الْفَصْلُ، يَنْصِفُ الْفَصْلُ، يَأْتِي فَصْلُ الرَّبِيعِ،
تَنْزِلُ الْأَمْطَارُ، يَكُونُ الْجَوُّ بَارِدًا (حَرًّا، مُعْتَدِلًا).

6 إملأ الأماكن الخالية باسم إشارة مناسب:

- 1 - تَلْمِيزٌ مُجْتَهِدٌ.
- 2 - الْمُدْرَسَةُ جَمِيلَةٌ.
- 3 - كِتَابِي الْجَدِيدُ.
- 4 - سَيَّارَةُ الْمُدْرَسِ.
- 5 - قَلَمَانِ أَحْمَرَانِ.
- 6 - التَّلْمِيزَانِ نَشِيطَانِ.
- 7 - الْمُهَنْدِسُونَ مَاهِرُونَ.
- 8 - طَبِيبَاتٌ مُخْلِصَاتٌ.

7 اِسْمَعْ وَ كَرِّرْ:

تَمْيِيزٌ صَوْتِي.

(ع)	(أ)
عَلَّمَ	أَلَّمَ
عَمَلٌ	أَمَلٌ
عَابَ	آبَ
سَعَلَ	سَأَلَ
سَمَاعٌ	سَمَاءٌ
شَاعَ	شَاءَ

الدَّرْسُ الْحَادِي عَشَرَ

الْأَسَدُ وَ الثَّغْلَبُ

فِي الْغَابَةِ تَعِيشُ حَيَوَانَاتٌ كَثِيرَةٌ كَالْأَسَدِ مَلِكِ الْغَابَةِ وَ الثَّغْلَبِ الْمَكَارِ وَ الذَّنْبُ وَ غَيْرُهَا.

وَ ذَاتَ يَوْمٍ مَرَضَ الْأَسَدُ وَ زَارَتْهُ جَمِيعُ الْحَيَوَانَاتِ مَا عَدَا الثَّغْلَبُ.
الْأَسَدُ : جَاءَتْ كُلُّ الْحَيَوَانَاتِ، وَ زَارْتَنِي وَ أَنَا مَرِيضٌ. لِمَاذَا تَأَخَّرْتَ يَا ثَغْلَبُ؟



الثَّغْلَبُ : عَلِمْتُ بِمَرَضِكَ الْيَوْمَ، وَ جِئْتُ أَسْأَلُ عَنْ صِحَّتِكَ، وَ أَحْضَرْتُ لَكَ الدَّوَاءَ.

الْأَسَدُ : لِمَاذَا تَقِفُ بَعِيداً؟ أَدْخُلِ الْعَرِينَ مِثْلَ كُلِّ الْحَيَوَانَاتِ، اقْتَرِبْ مِنِّي.

الثَّغْلَبُ : لَا يَا سَيِّدِي، أَرَى آثَارَ الْأَقْدَامِ تَدْخُلُ، وَ لَا أَرَى أَثَرَ قَدَمٍ وَاحِدَةٍ تَخْرُجُ!

مَعْنَى الْكَلِمَةِ: عَرِينٌ – بَيْتُ الْأَسَدِ

الأسئلة للمناقشة:

- 1 – أَيْنَ تَعِيشُ الْحَيَوَانَاتُ؟
- 2 – هَلِ الْأَسَدُ مَلِكُ الْغَابَةِ؟
- 3 – هَلْ وَقَفَ الثَّعْلَبُ بَعِيدًا عَنِ الْأَسَدِ؟
- 4 – لِمَاذَا زَارَتِ الْحَيَوَانَاتُ الْأَسَدَ؟
- 5 – لِمَاذَا عَلِمَ الثَّعْلَبُ بِمَرَضِ الْأَسَدِ؟
- 6 – هَلْ دَخَلَ الثَّعْلَبُ الْعَرِينَ؟
- 7 – مَاذَا قَالَ الثَّعْلَبُ؟

الكلمات و التراكيب اللغوية الجديدة.

تَعِيشُ	yaşayır	أَسَدٌ	şir
مَرَضَ	xəstələnmək	ثَعْلَبٌ	tülkü
زَارَتْهُ	Onu ziyarət etdi	ذَنْبٌ (ذَنْابٌ)	canavar
زَارَتْنِي	O məni ziyarət etdi	مَرِيضٌ	xəstə
تَأَخَّرَ	gecikmək	مَرَضٌ	xəstəlik
جِئْتُ أَسْأَلُ	Gəlmişəm soruşum	مَكَارٌ	hiyləgər
أَحْضِرُ لَكَ	Sənin üçün gətirirəm	ذَاتَ يَوْمٍ	bir gün
إِقْتَرَبَ مِنِّي	Mənə yaxınlaş	مَا عَدَا	başqa
أَرَى	görürəm	دَوَاءٌ (أَدْوِيَّةٌ)	dəva-dərman
تَدْخُلُ	daxil olur	أَثَرٌ (آثَارٌ)	iz
تَخْرُجُ	çıxır	قَدَمٌ (أَقْدَامٌ)	ayaq

إِعْرَابُ جَمْعِ التَّكْسِيرِ.

الْأَمْثَلَةُ:

- 1 - رَسَمَ التِّلْمِيزُ فِي دَفْتَرِهِ بِالْأَقْلَامِ الْمُلَوَّنَةِ.
- 2 - أَجَابَ التَّلَامِيزُ عَنْ أَسْئَلَةِ الْمُدَرِّسِ.
- 3 - فِي مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ كُتِبَ شَيْقَةً.

الْبَيَانُ:

إِذَا تَأَمَّلْنَا الْأَمْثَلَةَ السَّابِقَةَ نَجِدُ أَنَّهَا تَشْتَمِلُ عَلَى أَسْمَاءٍ جُمِعَتْ عَلَى صِيغِ جَمْعِ التَّكْسِيرِ فَسُمِّيَتْ تَكْسِيرًا لِكَسْرِ بُنْيَتِهَا وَتَغْيِيرِهَا إِلَى قَوَالِبِ أُخْرَى.

شَرْحُ الْقَاعِدَةِ:

- جَمْعُ التَّكْسِيرِ كَمَا هُوَ يُفْهَمُ مِنْ تَسْمِيَّتِهِ هُوَ صِيغُ جَمْعٍ تَغَيَّرَتْ بُنْيَةُ الْإِسْمِ عِنْدَ الْجَمْعِ حَتَّى صَارَتْ فِي قَالِبٍ مُخْتَلَفٍ عَنْ مُفْرَدِهِ كَأَنَّ بُنْيَةَ الْإِسْمِ قَدْ كَسَرَتْ عِنْدَ الْجَمْعِ فَلِذَلِكَ سُمِّيَ جَمْعُ التَّكْسِيرِ.
- وَ إِعْرَابُ جَمْعِ التَّكْسِيرِ مِثْلُ الْأَسْمَاءِ الْمُفْرَدَةِ تَمَامًا بِمَعْنَى أَنَّهُ يُرْفَعُ بِالضَّمِّ وَ يُنْصَبُ بِالْفَتْحَةِ وَ يَجُرُّ بِالْكَسْرِ كَمَا فِي الْأَمْثَلَةِ السَّابِقَةِ.

تَدْرِيبَاتُ الدَّرْسِ:

مِنْ - بِ - إِلَى - عَنْ - فِي

1 إِمْلَأِ الْفُرَاغَ مِنَ الْقَائِمَةِ:

- عِلْمَ النَّعْلَبِ مَرَضِ الْأَسَدِ.
- اقْتَرَبَ الطِّفْلُ أُمِّهِ.
- سَأَلْتُ صِحَّةَ الْمَرِيضِ.
- ذَهَبَ النَّعْلَبُ عَرِينِ الْأَسَدِ.
- الْغَابَةِ تَعِيشُ حَيَوَانَاتٌ كَثِيرَةٌ.

2 اُكْتُبْ جُمُوعَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ عَلَى صِيَغِ جَمْعِ التَّكْسِيرِ:

- | | |
|-----------|-----------|
| تَلْمِيزٌ | قَلَمٌ |
| دَقَنَرٌ | صَدِيقٌ |
| حَدِيقَةٌ | دَرْسٌ |
| بَيْتٌ | مَعَهْدٌ |
| دَوَاءٌ | أُسْبُوعٌ |
| أَثَرٌ | بَابٌ |
| قَدَمٌ | صَفٌّ |

3 هَاتِ الْمُفْرَدَ لِلْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ:

تَلْمِيزٌ، دَفَاتِرٌ، حَدَائِقُ، بُيُوتٌ، أَدْوِيَّةٌ، آثَارٌ، أَقْدَامٌ، أَقْلَامٌ،
أَصْدِقَاءٌ، دُرُوسٌ، مَعَاهِدٌ، أَسَابِيعُ، أَبْوَابٌ، صُفُوفٌ.

4 **إِمْلَأِ الْفَرَاغَ الْجُمُوعَ الْمُنَاسِبَةَ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ بِحَيْثُ يَكُونُ ضَبْطُهُ**

مُنَاسِبًا عَلَى حَسَبِ الْمَوْقِعِ:

كَتَبَ التِّلْمِذُ (دُرُوسُهُ- دُرُوسُهُ- دُرُوسِهِ)

أَجَابَ التِّلْمِذُ عَنْ الْمُدَرِّسِ. (أَسْئَلَةٌ - أَسْئَلَةٌ - أَسْئَلَةٍ)

شَاهَدَ الْمُسَابَقَاتِ الْأُولُمِيَّةَ. (التَّلَامِيزُ - التَّلَامِيزُ - التَّلَامِيزُ)

5 **حَوِّلِ الْخَبَرَ إِلَى الْمُؤَنَّثِ وَ غَيْرِ مَا يَلْزَمُ كَمَا فِي الْمِثَالِ التَّالِي:**

الْمِثَالُ: الْجَبَلُ عَظِيمٌ. الْجَبَالُ عَظِيمَةٌ.

الْكِتَابُ مُفِيدٌ. الْكُتُبُ

الْقَلَمُ جَدِيدٌ. الْأَقْلَامُ

الدَّفْتَرُ نَظِيفٌ. الدَّفَاتِرُ

الشَّجَرُ طَوِيلٌ. الْأَشْجَارُ

6 **اُكْتُبْ مَا يَأْتِي (إِمْلَأْ)**

1 - هذا هو معهد الطب، وهذه هي جامعة باكو الحكومية.

2 - هذان الصديقان يدرسان معي.

3 - هذا هو مدرِّسنا، وهؤلاء هُنَّ مدرِّساتنا.

4 - ذلك التلميذ يذكِّر دُرُوسَهُ دائماً.

5 - أَسْتَطِيعُ أَنْ أَقْرَأَ وَلَكِنْ لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَكْتُبَ.

الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ



جَامِعَةُ بَاكُو الْحُكُومِيَّةُ مِنْ أَوْلَى الْمَدَارِسِ الْعُلْيَا فِي عَالَمِ الشَّرْقِ وَ تُعْتَبَرُ رَمْزًا مَعْنَوِيًّا لِبَلَدِنَا الْحَبِيبِ. فَلَقَدْ أُنْشِئَتْ عَامَ 1922 (أَلْفٍ وَ تِسْعِمِئَةٍ وَ اثْنَيْنِ وَ عَشْرِينَ). وَ تَشْمِلُ الْجَامِعَةُ 16 (سِتَّ عَشْرَةَ) كَلِيَّةً مِنْهَا كَلِيَّةُ الْإِسْتِشْرَاقِ وَ كَلِيَّةُ الرِّيَاضِيَّاتِ وَ كَلِيَّةُ التَّارِيخِ وَ كَلِيَّةُ الْحُقُوقِ وَ كَلِيَّةُ الْأَدَبِ وَ كَلِيَّةُ الصَّحَافَةِ وَ كَلِيَّةُ الْجُغَرَاْفِيَا وَ غَيْرُهَا. وَ فِي الْجَامِعَةِ مَكْتَبَةٌ غَنِيَّةٌ بِالْكَتُبِ وَ الْجَرَائِدِ وَ الْمَجَلَّاتِ. هُنَاكَ مَتْحَفٌ مُكْرَّسٌ لِلزَّعِيمِ الْوِطْنِيِّ الْعَامِّ حَيْدَرِ عَلِييْفٍ وَ هُوَ خَرِيْجُ كَلِيَّةِ التَّارِيخِ لِلْجَامِعَةِ. وَ يَبْلُغُ عَدَدُ طُلَّابِ الْجَامِعَةِ نَحْوَ 18 (تَمَانِيَةَ عَشَرَ) أَلْفَ طَالِبٍ وَ طَالِبَةٍ وَ يَقُومُ بِالتَّدْرِيسِ فِيهَا صَفُوفَةٌ مِنَ الْأَسَاتِذَةِ يَبْلُغُ عَدْدُهُمْ قُرَابَةَ 1500 (أَلْفٍ وَ خَمْسِمِئَةٍ) مُدَرِّسٍ وَ أَسْتَاذٍ. وَ لِلْجَامِعَةِ مَجَلَّةٌ عِلْمِيَّةٌ وَ غَايَتُهَا تَوْضِيْحُ مَا تَقُومُ بِهِ الْجَامِعَةُ.



الأسئلة للمناقشة:

1 - متى أنشئت جامعة باكو الحكومية؟

2 - كم كلية فيها؟

3 - ما هذه الكليات؟

4 - ماذا تعرف عن مكتبة الجامعة؟

5 - لمن مكرس متحف الجامعة؟ من هو؟

6 - ما عدد طلاب الجامعة؟

7 - كم مدرّسا و أستاذا في الجامعة؟

8 - هل للجامعة مجلة علمية؟ ما غايتها؟



الْكَلِمَاتُ وَ التَّرَاكِيبُ اللُّغَوِيَّةُ الْجَدِيدَةُ.

أُنشِئَتْ	yaradılıb, qurulub
تُعْتَبَرُ	hesab edilir
تَشْمُلُ	əhatə edir
يَبْلُغُ	çatır
يَقُومُ بِالتَّدْرِيسِ فِيهَا	Orada tədris edir
غَايَتُهَا	onun məqsədi
عَدَدٌ (أَعْدَادٌ)	say
طَالِبٌ (طُلَّابٌ)	tələbə
قُرَابَةٌ	yaxınlığında
نَحْوُ	təqribən
كُلِّيَّةٌ (ات)	fakultə
كِتَابٌ (كُتُبٌ)	kitab
جَرِيدَةٌ (جَرَائِدُ)	qəzet
مَجَلَّةٌ (ات)	jurnal
مَتْحَفٌ (مَتَاحِفُ)	muzey
الزَّعِيمُ الْوَطَنِيُّ الْعَامُّ	Ümümmilli lider
أُسْتَاذٌ (أَسَاتِذَةٌ)	professor, müəllim
مِنْ أَوْلَى الْمَدَارِسِ الْعَالِيَةِ	ilk ali məktəblərdən
رَمَزٌ مَعْنَوِيٌّ	mənəvi rəmzi
كُلِّيَّةُ الْإِسْتِشْرَاقِ	şərqsünastlıq fakultəsi
خَرِيجٌ (ون)	məzun

القَوَاعِدُ النُّحَوِيَّةُ:

جَمْعُ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ وَ جَمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ.

الْأَمْثَلَةُ:

- 1 - الْمُدَرِّسُونَ يَعْمَلُونَ فِي الْمَدْرَسَةِ.
- 2 - فِي مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ مَجَلَّاتٌ مُخْتَلِفَةٌ.
- 3 - فِي الصَّفِّ الْخَامِسِ تَلْمِيزَاتٌ مُجْتَهِدَاتٌ.

الْبَيَانُ:

إِذَا تَأَمَّلْنَا الْجُمْلَ السَّابِقَةَ نَجِدُ أَنَّهَا تَحْتَوِي عَلَى أَسْمَاءٍ جُمِعَتْ عَلَى صِيغَةِ جَمْعِ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ وَ جَمْعِ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ.

شَرْحُ الْقَاعِدَةِ:

- 1 - جَمْعُ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ: إِسْمٌ يَنْتَهِي بِ (وَن) أَوْ (يَن) زَائِدَتَيْنِ عَلَى مُفْرَدِهِ كَمَا فِي «الْمُدَرِّسُونَ» وَ «الْمُدَرِّسِينَ».
- 2 - جَمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ: إِسْمٌ يَنْتَهِي بِ (ات) زَائِدَةً عَلَى آخِرِهِ. وَ إِذَا كَانَ الْمُفْرَدُ يَنْتَهِي بِ (ة) تُحذفُ النَّاءُ عِنْدَ الْجَمْعِ كَمَا فِي «التَّلْمِيزَاتُ».
- 3 - صِيغَةُ الْجَمْعِ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ لَا تَكُونُ إِلَّا إِذَا كَانَ الْإِسْمُ عَلَمًا مُذَكَّرًا أَوْ إِسْمَ فَاعِلٍ مُذَكَّرٍ أَوْ إِسْمَ مَفْعُولٍ مُذَكَّرٍ وَ صِفَةً مُشَبَّهَةً مُذَكَّرَةً. مَثَلُ: أَحْمَدُ/أَحْمَدُونَ، ذَاهِبٌ/ذَاهِبُونَ، التَّلَامِيذُ ذَاهِبُونَ، مُهَنْدِسُونَ نَاشِطُونَ.

تَدْرِيبَاتُ الدَّرْسِ.

1 إقرأ هذه الكلمات و بين نوع كل منها:

(جمع مُذكرٍ سالمٍ و جمع مؤنثٍ سالمٍ).

تَلْمِذَاتٌ، مُعَلِّمُونَ، مُهَنْدِسُونَ، طَبِيبَاتٌ، مُجْتَهِدَاتٌ،
مُدَرِّسُونَ، جَامِعَاتٌ، مَكْتَبَاتٌ، دَارِسُونَ، أَذْرَبِيْجَانِيُّونَ،
مُسْلِمُونَ، مُسْلِمَاتٌ، عَامِلُونَ، عَامِلَاتٌ، أَذْرَبِيْجَانِيَّاتٌ.

2 اكتب الجمع للأسماء التالية:

الإسم	جمع المذكر السالم	جمع المؤنث السالم
مُدَرِّسٌ
دَارِسٌ
جَمِيلٌ
مُجْتَهِدٌ
أَذْرَبِيْجَانِيٌّ

3 هات مفرد الكلمات الآتية:

جَامِعَاتٌ، مَكْتَبَاتٌ، مُدَرِّسُونَ، طَبِيبَاتٌ، دَارِسُونَ،
كَبِيرُونَ، تَلْمِذَاتٌ، عَامِلُونَ، عَامِلَاتٌ، ذَاهِبُونَ،
ذَاهِبَاتٌ، كَلِمَاتٌ، مُوَاطِنُونَ، مُوَاطِنَاتٌ، زَمِيلَاتٌ.

4 حَوْلِ الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ إِلَى صِيغَةِ الْجَمْعِ:

- هَذِهِ تَلْمِيزَةٌ نَشِيطَةٌ فِي الدُّرُوسِ.
- هُوَ لَاءٌ فِي الدُّرُوسِ.
- هُوَ ذَاهِبٌ إِلَى بَيْتِهِ.
- هُمْ إِلَى بُيُوتِهِمْ.
- هَذَا مُدَرِّسٌ مُخْلِصٌ.
- هُوَ لَاءٌ
- هُوَ عَامِلٌ فِي صِنَاعَةِ النَّفْطِ.
- هُمْ فِي صِنَاعَةِ النَّفْطِ.

القَوَاعِدُ النَّحْوِيَّةُ:

التَّنْوِينُ: نُونٌ سَاكِنَةٌ تَلْحَقُ آخِرَ الْأِسْمِ لَفْظًا
لَا خَطَأً وَ تَكُونُ ضَمَّتَيْنِ أَوْ كَسْرَتَيْنِ
أَوْ فَتَحَتَيْنِ تَلْحَقُ الْحَرْفَ الْأَخِيرَ.

تَمْرِينٌ - 1

الضَّمَّتَانِ:

تَلْمِيزٌ	صَدِيقٌ	أَبٌ	كِتَابٌ	شُجَاعٌ
تَلْمِيزَةٌ	حَدِيقَةٌ	سَيَّارَةٌ	غُرْفَةٌ	سَاعَةٌ
بَابٌ	شَارِعٌ	بَلَدٌ	كَبِيرٌ	دَقْتَرٌ
كِتَابَةٌ	مَدْرَسَةٌ	قَدِيمَةٌ	مَدِينَةٌ	صَغِيرَةٌ
بُرْتَقَالَةٌ	كَثِيرَةٌ	جَامِعَةٌ	كَلْبَةٌ	مَكْتَبَةٌ

تمرين - 2

الْكَسْرَتَانِ:

قَلَمٌ	سَرِيرٌ	مِصْبَاحٌ	نَظِيفٌ	كُرْسِيٌّ
حَقِيبَةٌ	مَشْغُولَةٌ	فَاكِهَةٌ	مَكْتَبَةٌ	جَامِعَةٌ
بَابٌ	جَدِيدٌ	مَدْرَسٌ	رَفِيقٌ	صَدِيقٌ
لَذِيذَةٌ	سَيَّارَةٌ	سَبُّورَةٌ	مَعْرِفَةٌ	جَدِيدَةٌ

تمرين - 3

الْفَتْحَتَانِ:



مُعَلِّمًا	عَامًّا	أَبًا	جَمِيلًا	شُكْرًا
جَيِّدًا	جَدِيدًا	عَفْوًا	صَبَاحًا	شَعْبًا
حَدِيقَةً	قَادِمَةً	أُسْرَةً	صَدِيقَةً	طَبِيبَةً
زِيَارَةً	مَكْتَبَةً	كُلِّيَّةً	سَنَةً	كَلِمَةً

مُلاحَظَةٌ:

الْكَلِمَاتُ الَّتِي فِي آخِرِهَا تَاءٌ مَرْبُوطَةٌ
فِي هَذَا التَّمْرِينِ لَيْسَ بَعْدَهَا أَلِفٌ.

5 اِسْمَعْ وَ كَرِّرْ:

تَمْيِيزُ صَوْتِي.

(ع)		(ح)		(س)
عَلَّ		حَلَّ		سَفَرَ
عَلَا		حَلَا		سَلَّ
عَلَّقَ		حَلَّقَ		سَارَ
بَلَعَ		بَلَحَ		نَسَلَ
نَبَعَ		نَبَحَ		فَاسَ
يَعْنُ		يَحْنُ		دُرُوسَ
			(ز)	
			زَفَرَ	
			زَلَّ	
			زَارَ	
			نَزَلَ	
			فَازَ	
			دُرُوزَ	

6 تَرْجِمِ الْجُمْلَ الْآتِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ وَ ثُمَّ اَكْتُبْهَا:

1. Bakı Dövlət Universiteti Azərbaycan xalqının milli sərvətidir. (Heydər Əliyev).
2. Bakı Dövlət Universiteti on altı fakültəni əhatə edir.
3. O cümlədən şərqşünaslıq fakültəsi, tarix fakültəsi, filologiya fakültəsi, hüquq fakültəsi, jurnalistika fakültəsi və başqaları.
4. Universitet tələbələrinin sayı təqribən 18 min tələbədir.
5. Universitetdə kitab, qəzet və jurnallarla zəngin bir kitabxana var.

الدَّرْسُ الثَّالِثُ عَشَرَ

كُلِّيَّةُ الْإِسْتِشْرَاقِ

كُلِّيَّةُ الْإِسْتِشْرَاقِ إِحْدَى كُلِّيَّاتِ جَامِعَةِ بَاكُو الْحُكُومِيَّةِ وَ تَضُمُّ الْكُلِّيَّةُ عَدَدًا كَبِيرًا مِّنَ الطُّلَّابِ، وَهُمْ يَدْرُسُونَ لُغَاتٍ كَثِيرَةً مِنْهَا: الْعَرَبِيَّةُ وَ الْفَارْسِيَّةُ وَ التُّرْكِيَّةُ وَ الْعِبْرِيَّةُ وَ الصِّينِيَّةُ وَ الْيَابَانِيَّةُ وَ اللُّغَاتُ الْآسِيَوِيَّةُ الْآخَرَى. وَ مُدَّةُ التَّدْرِيسِ فِيهَا أَرْبَعُ سَنَوَاتٍ، يَتَعَلَّمُ الطُّلَّابُ إِلَى جَانِبِ اللُّغَاتِ الشَّرْقِيَّةِ الْإِنْكِلِيزِيَّةَ وَ الْأَلْمَانِيَّةَ وَ الْفَرَنْسِيَّةَ. وَ قِسْمُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَكْبَرُ الْأَقْسَامِ فِي الْكُلِّيَّةِ مِنْ حَيْثُ عَدَدُ طُلَّابِهَا، وَهُمْ أَيْضًا يَدْرُسُونَ تَارِيخَ وَ آدَابَ الْعَرَبِ فِي مُخْتَلَفِ الْعُصُورِ.



بَرُوفِسُورُ
عَلِي عَسْكَرُ مُحَمَّدُوفُ

وَ كَانَ الْأُسْتَاذُ عَلِي عَسْكَرُ مُحَمَّدُوفُ مِنْ أَوَائِلِ مُؤَسَّسِي مَدْرَسَةِ الْإِسْتِشْرَاقِ الْحَدِيثَةِ فِي آذَرْبَيْجَانٍ. وَ مَا زَالَ مُسْتَشْرِقُو آذَرْبَيْجَانٍ يَعْمَلُونَ فِي مِيَادِينِ الْإِسْتِغْرَابِ الْمُخْتَلَفَةِ وَ يَقْدِمُونَ لَنَا أَبْحَاثًا تُسَاعِدُنَا عَلَى زِيَادَةِ مَعْرِفَتِنَا بِالْعَرَبِ وَ حَضَارَتِهِمْ.



الأسئلة للمناقشة:

- 1 - هل كلية الإستشراق تضم عددًا كبيرًا من الطلاب؟
- 2 - أية لغات يدرس طلاب الكلية؟
- 3 - ما مدة التدريس في الجامعة؟
- 4 - هل يتعلم الطلاب تاريخ و أدب العرب؟
- 5 - هل يدرسون اللغات الأجنبية؟
- 6 - من هو الأستاذ علي عسكر؟
- 7 - أين يعمل خريجو كلية الإستشراق؟
- 8 - ماذا يقدم لنا في حق الإستغراب؟

اللغات الأجنبية التي تدرس في كلية الإستشراق:



الْكَلِمَاتُ وَ التَّرَاكِبُ اللُّغَوِيَّةُ الْجَدِيدَةُ.

قَسَمُ (أَفْسَامُ)	bölmə, hissə
أَكْبَرُ الْأَقْسَامِ	ən böyük bölmələrdən biri
مُدَّةُ التَّدْرِيسِ	tədris müddəti
مِنْ حَيْثُ عَدَدُ...	saya görə
فِي مُخْتَلَفِ الْعُصُورِ	müxtəlif əsrlərdə
مَدْرَسَةُ الْمُسْتَعْرَبِينَ	ərəbşünasların məktəbi
الْعِبْرِيَّةُ	ibri dili
الصِّينِيَّةُ	çin dili
تَضُمُّ	toplayır
يَدْرُسُونَ	oxuyurlar
يَتَعَلَّمُ	öyrənir
يَعْمَلُونَ	çalışırlar, işləyirlər
يُقَدِّمُونَ	təqdim edirlər
تُسَاعِدُنَا	Bizə kömək edir
بَحْثُ (أَبْحَاثُ)	müzakirə, təhlil
حَضَارَةٌ (ات)	mədəniyyət

القَوَاعِدُ النَّحْوِيَّةُ:

إِعْرَابُ جَمْعِ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ.

الْأَمْثَلَةُ:

- 1 - دَخَلَ الْمُدَرِّسُونَ غُرْفَةَ الدَّرْسِ.
- 2 - أَرَى الْمُهَنْدِسِينَ يَهْتَمُّونَ بِأَعْمَالِهِمْ.
- 3 - سَلَّمْتُ عَلَى الْمُدَرِّسِينَ.

الْبَيَانُ:

إِذَا تَأَمَّلْنَا الْجُمْلَةَ السَّابِقَةَ نَجِدُ أَنَّ صَيَغَ جَمْعِ الْمَذَكَّرِ يُعْرَبُ
بِالْوَاوِ فِي حَالَةِ الرَّفْعِ وَبِالْيَاءِ فِي حَالَةِ النَّصْبِ وَ الْجَرِّ.

شَرْحُ الْقَاعِدَةِ:

- 1 - يُرْفَعُ جَمْعُ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ بِالْوَاوِ، مَثَلُ: دَخَلَ الْمُدَرِّسُونَ.
الإِعْرَابُ: الْمُدَرِّسُونَ، فَاعِلٌ مَرْفُوعٌ وَ عَلَامَةُ رَفْعِهِ الْوَاوُ لِأَنَّهُ
جَمْعُ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ.
- 2 - يُنْصَبُ وَ يُجَرُّ بِالْيَاءِ، مَثَلُ: رَأَيْتُ الْمُهَنْدِسِينَ.
الإِعْرَابُ: الْمُهَنْدِسِينَ مَفْعُولٌ بِهِ مَنصُوبٌ وَ عَلَامَةُ نَصْبِهِ الْيَاءُ
لِأَنَّهُ جَمْعُ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ. عَلَى الْمُدَرِّسِينَ، مَجْرُورٌ بِحَرْفِ الْجَرِّ
وَ عَلَامَةُ جَرِّهِ الْيَاءُ لِأَنَّهُ جَمْعُ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ.

تَدْرِيبَاتُ الدَّرْسِ:

1 هَاتِ عَشْرَةَ أَسْمَاءٍ مِنْ جَمْعِ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ:

2 أَكْتُبْ صِيغَ الْجَمْعِ لِلْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ:

مُسْتَشْرِقٌ ، كِتَابٌ ، جَامِعَةٌ ، تَلْمِيزٌ ،
مُهَنْدِسٌ ، تَلْمِيزَةٌ ، عَامِلٌ ، مُعَلِّمٌ ،
قَلَمٌ ، مَجَلَّةٌ ، أَسْتَاذٌ ، كَلِيَّةٌ ،
خَرِيْجٌ ، طَالِبٌ ، حَضَارَةٌ ، مُسْتَعْرَبٌ

3 حَوِّلْ إِلَى الْجَمْعِ:

— هُوَ مُسْتَشْرِقٌ كَبِيرٌ.

..... هُمْ

— الْمُعَلِّمُ فِي عُرْفَةِ الدَّرْسِ.

.....

— يَعْمَلُ فِي الْمَصْنَعِ مُهَنْدِسٌ مَاهِرٌ.

.....

4 هَاتِ مَعْنَى مَا يَأْتِي:

إِسْمٌ (أَسْمَاءُ)	تَلْمِيزٌ (تَلَامِيذُ)
جَيْشٌ (جَيْوشُ)	دَرْسٌ (دُرُوسُ)
نَافِذَةٌ (نَوَافِذُ)	مَعَهْدٌ (مَعَاهِدُ)
بَابٌ (أَبْوَابُ)	أُسْبُوعٌ (أَسَابِيْعُ)
صَفٌّ (صُفُوفُ)	حَدِيقَةٌ (حَدَائِقُ)
مُشْطٌ (أَمْشَاطُ)	بِرْكَةٌ (بِرَكُ)
فَصْلٌ (فُصُولُ)	فَاكِهَةٌ (فَوَاكِهُ)
كَلْبٌ (كِلَابُ)	غُرْفَةٌ (غُرَفُ)

5 إِقْرَأِ الْجُمْلَ الْآتِيَةَ وَ بَيِّنْ أَنْوَاعَ أَسْمَاءِ الْإِشَارَةِ وَ اسْتَخْدَامَهَا فِيهَا:

- 1 - هَذَا الْكِتَابُ جَدِيدٌ وَ هَذِهِ الْكُتُبُ جَدِيدَةٌ أَيْضًا.
- 2 - هَذِهِ النَّافِذَةُ مَفْتُوحَةٌ وَ تِلْكَ النَّوَافِذُ مَفْتُوحَةٌ أَيْضًا.
- 3 - هَذَا التَّلْمِيزُ مُجْتَهَدٌ وَ هَؤُلَاءِ التَّلَامِيذُ مُجْتَهِدُونَ أَيْضًا.
- 4 - تِلْكَ التَّلْمِيذَةُ جَمِيلَةٌ وَ أَوْلَانِكَ التَّلْمِيذَاتُ جَمِيلَاتٌ أَيْضًا.

تَذَكَّرْ: تُحذفُ نونُ جَمْعِ الْمَذْكَرِ السَّالِمِ عِنْدَ الْإِضَافَةِ.

6 ضَعِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ فِي جَمْعِ الْمَذْكَرِ السَّالِمِ:

عَامِلٌ، مُهَنْدِسٌ، فَلَّاحٌ، طَيَّارٌ، مُوَاطِنٌ،
مُوظَّفٌ، مُعَلِّمٌ، مُحَاسِبٌ، أَذْرَبِجَانِيٌّ.

7 إقرأ و لاحظ حذف نون جمع المذكر السالم:

- 1 - عاملو و مهندسو المصنع.
- 2 - فلاحو القرية.
- 3 - موظفو الشركات الوطنية.
- 4 - معلمو المدرسة.

8 إقرأ و لاحظ حذف نون جمع المذكر السالم عند الإضافة

- 1 - أرى مهندسي المصنع يدخلون المعرض
- 2 - سلمت على مدرسي المدرسة
- 3 - هذا الكتاب عن موظفي الشركات الوطنية
- 4 - يوم الواحد و الثلاثين من شهر ديسمبر يوم تضامن أذربيجانيي العالم.

9 اسمع و كرر:

تمييز صوتي.

(ز)

زفر

زل

زار

نزل

فاز



(س)

سفر

سل

سار

نسل

فاس

الدَّرْسُ الرَّابِعُ عَشَرَ

جَمِيلٌ وَ جَدُّهُ

أَرَادَ جَمِيلٌ أَنْ يَعْرِفَ مَنْ جَدُّهُ وَ هُوَ أَسْتَاذٌ فِي جَامِعَةِ بَاكُو الْحُكُومِيَّةِ
بَعْضَ الْأُمُورِ الَّتِي تَتَعَلَّقُ بِالدِّرَاسَةِ فِيهَا وَ طَلَبَ مِنْهُ أَنْ يُحَدِّثَهُ.



جَمِيلٌ: يَا جَدِّي، مَتَى تَبْدَأُ الدِّرَاسَةَ عَادَةً؟

جَدُّ: فِي مُنْتَصَفِ شَهْرِ سَبْتَمْبَرٍ حَيْثُ يَحْتَفِلُ الْبَلَدُ بِعِيدِ يَوْمِ الْمَعْرِفَةِ.

سُؤَالٌ: مَاذَا عَنِ الْجَامِعَةِ؟ مَا هِيَ الْكُلِّيَّاتُ الْمَوْجُودَةُ فِي الْجَامِعَةِ؟

جَوَابٌ: فِي الْجَامِعَةِ كُلِّيَّاتٌ كَثِيرَةٌ مِنْهَا: كُلِّيَّاتُ الْحُقُوقِ وَ الْأَدَبِ وَ التَّارِيخِ
وَ الْجُغَرَاْفِيَا وَ الْمِيكَانِيكََا وَ الْفِيْزِيَاءِ وَ غَيْرُهَا.

سُؤَالٌ: وَ مَا الشَّهَادَاتُ الَّتِي تَمْنَحُهَا هَذِهِ الْكُلِّيَّاتُ؟

جَوَابٌ: خَرِيْجُو هَذِهِ الْكُلِّيَّاتِ يَحْصُلُونَ عَلَى دَرَجَةِ الْبَكَالَوْرِيْسِ.

سُؤَالٌ: وَ هَلْ تَقِفُ الدِّرَاسَةُ عِنْدَ هَذَا الْحَدِّ؟



الماجستير

ج: لا، فالبعض يستمر في دراسته العليا للحصول على درجة الماجستير. أو الدكتوراه
س: و أين تكون المحاضرات؟

ج: في مدرجات الكليات، وفيها كذلك مكتبات عامة غنية بالكتب والمطبوعات والمخطوطات، كما يوجد بها صالات، لعرض الأفلام و صالات الاجتماعات و الاختفالات.

جميل: أ هذا كله موجود في الجامعة عندهم؟

جد: نعم، و هو بفضل الاهتمام الكبير للدولة الأذربيجانية بالعلم والعلماء، و معرفة أبناء و بنات شعب أذربيجان.

قراءة:

لغزة

حيوان أليف. يأكل كثيراً، و يشرب كثيراً، و له جسم كبير، و له عينان صغيران، و أذنان كبيران، و له أنف طويل جداً. هو يمد أنفه و يتناول طعامه بأنفه ثم يضعه في فمه.

فما هو؟ وما اسم أنفه؟



الْكَلِمَاتُ وَ التَّرَاكِبُ اللُّغَوِيَّةُ الْجَدِيدَةُ.

جَدُّ (أَجْدَادُ)	baba
حَفِيدُ (أَحْوَادُ)	nəvə (oğlan)
حَفِيدَةٌ (ات)	nəvə (qız)
بَعْضُ الْأُمُورِ	bəzi işləri
فِي مُنْتَصَفِ	yarsında
شَهَادَةٌ (ات)	şəhadətnamə
عِنْدَ هَذَا الْحَدِّ	bu səviyyədə (həddə)
إِبْنُ (أَبْنَاءُ)	oğul, oğlan
بِنْتُ (بَنَاتُ)	qız
أَرَادَ أَنْ يَعْرِفَ	istədi bilsin
تَتَعَلَّقُ بِالدِّرَاسَةِ فِيهَا	oradakı tədrisdən aslıdır
طَلَبَ أَنْ يُحَدِّثَهُ	onu danışmağı xaiş etdi
حَيْثُ يَحْتَقِلُ	onda qeyd edir
الَّتِي تَمْنَحُهَا	hansı ki, ona təltif edilir
مُدَرَّجَاتُ الْكُلِّيَّاتِ	fakültənin auditoriyaları
بِفَضْلِ الْإِهْتِمَامِ	dıqqət sayəsində
دَرَجَةُ الْبَكَالَوْرِيْسِ	bakalavra dərəcəsi
دَرَجَةُ الْمَاجِسْتِرِ	magistor dərəcəsi

إِعْرَابُ جَمْعِ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ.

الْأَمْثَلَةُ:

- 1 - لَيْلَى وَ كُشَانُ وَ آيَتَانُ صَدِيقَاتُ مُخْلِصَاتٍ.
- 2 - يَهْتَمُّ التَّلَامِيذُ وَ التَّلْمِيذَاتُ بِدُرُوسِهِمُ الْعَرَبِيَّةِ.
- 3 - نَذَهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ خَمْسَ مَرَّاتٍ فِي الْأُسْبُوعِ.

الْبَيَانُ:

إِذَا تَامَلْنَا الْأَمْثَلَةَ السَّابِقَةَ نَجِدُ أَنَّهَا تَشْتَمِلُ عَلَى كَلِمَاتٍ جُمِعَتْ عَلَى صِيغَةِ جَمْعِ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ وَ كَمَا نَجِدُ أَنَّهَا تُرْفَعُ بِالضَّمَّةِ وَ تُنْصَبُ وَ تَجُرُّ بِالْكَسْرِ.

شَرْحُ الْقَاعِدَةِ:

يُصَاغُ جَمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ فِي الْأَسْمَاءِ الْمُؤَنَّثَةِ بِزِيَادَةِ الْأَلِفِ وَ التَّاءِ الْمَفْتُوحَةِ وَ حَذْفِ التَّاءِ الْمَرْبُوطَةِ فِي آخِرِ الْإِسْمِ الْمُؤَنَّثِ الْمَفْرَدِ فَعَلَى سَبِيلِ الْمِثَالِ (التَّلْمِيذَاتُ) أَصْلُهَا التَّلْمِيذَةُ وَ هُوَ إِسْمٌ لِمُؤَنَّثٍ، حُذِفَتْ التَّاءُ الْمَرْبُوطَةُ الَّتِي هِيَ عَلَامَةٌ لِلنَّائِبِثِ وَ زِيدَتْ مَكَانَهَا الْأَلِفُ وَ التَّاءُ الْمَفْتُوحَةُ فَصَارَتْ «التَّلْمِيذَاتُ».

يُرْفَعُ جَمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ بِالضَّمَّةِ وَ يُنْصَبُ وَ يُجَرُّ بِالْكَسْرِ.

تَدْرِيبَاتُ الدَّرْسِ.

1 هَاتِ عَشْرَةَ أَسْمَاءٍ مِنْ جَمْعِ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ :

2 أَكْتُبِ الْجَمْعَ لِلْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ:

جَامِعَةٌ، حُكُومَةٌ، دِرَاسَةٌ، كُليَّةٌ، صَدِيقَةٌ، مُعَلِّمَةٌ،
تَلْمِيزَةٌ، لُغَةٌ، زَمِيلَةٌ، فَوَّارَةٌ، حَضَارَةٌ، زِيَارَةٌ.

تَذَكَّرْ: التَّاءُ الْمَرْبُوطَةُ تَأْتِي مَعَ الْأَسْمَاءِ
وَلَا تَأْتِي مَعَ الْأَفْعَالِ.

3 اقْرَأْ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ وَ لَاحِظْ الْفَرْقَ بَيْنَ التَّاءِ الْمَرْبُوطَةِ وَ التَّاءِ الْمَفْتُوحَةِ.

طَاوِلَةٌ - طَاوِلَاتٌ	مَهَارَةٌ - مَهَارَاتٌ
صَفْحَةٌ - صَفَحَاتٌ	سَيِّدَةٌ - سَيِّدَاتٌ
مَجْمُوعَةٌ - مَجْمُوعَاتٌ	صُعُوبَةٌ - صُعُوبَاتٌ

4 إقرأ ولاحظ إعراب جمع المؤنث السالم:

- ذهبَتِ التِّلْمِيذَاتُ إِلَى الْمَكْتَبَةِ.
- رَأَيْتُ التِّلْمِيذَاتِ الذَاهِبَاتِ إِلَى مَكْتَبَاتِ الْمَدِينَةِ.
- مَاذَا تَصْنَعُ الشَّرِكَاتُ؟
- تَصْنَعُ الشَّرِكَاتُ الطَّائِرَاتِ وَ السَّيَّارَاتِ وَ الدَّرَاجَاتِ.
- أَرْسَلَتِ الْحُكُومَةُ الْمُسَاعَدَاتِ إِلَى الْفُقَرَاءِ.

5 حوّل الضمير فيما يأتي إلى صيغة الجمع و غير ما يلزم كما في المثال:

المثال: أَنَا تَلْمِيْذَةٌ فِي الصَّفِّ الْخَامِسِ.

نَحْنُ تَلْمِيْذَاتُ فِي الصَّفِّ الْخَامِسِ.

أَنَا وَاقِعَةٌ أَمَامَ الْمَدْرَسَةِ.

نَحْنُ

أَنَا جَالِسَةٌ وَرَاءَ الْمَقْعَدِ.

نَحْنُ

6 املأ الفراغات في النصّ الآتي باختيار الكلمات المناسبة:

جَامِعَةٌ بَاكُو مِنْ الْمَدَارِسِ الْعَالِيَةِ الشَّرْقِ.

فِي الْجَامِعَةِ مَكْتَبَةٌ بِ وَ وَ

يَبْلُغُ عَدْدُ الْجَامِعَةِ أَلْفَ طَالِبٍ وَ

يَقُومُ بِالتَّدْرِيسِ فِي الْجَامِعَةِ صَفْوَةٌ مِنْ وَ عَدْدُهُمْ

7 اِسْمَعْ وَ كَرِّرْ:

تَمْيِيزْ صَوْتِي.

(ص)

صَفَرٌ

صَمَتٌ

قَصْرٌ

نَصْلٌ

صَلَّى

صَبَّ



(س)

سَفَرٌ

سَمَتٌ

قَسْرٌ

نَسْلٌ

سَلَّى

سَبَّ

8 تَرْجِمِ الْجُمْلَ الْآتِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ وَ اَكْتُبْهَا:

Cəmil və onun babası dostdurlar və onlar bir mənzildə yaşayırlar.

Heç vaxt ayrılırmırlar.

Cəmil soruşur: Baba, ekologiya nədir?

Onun babasının cavabı: Ekologiya – torpaq, səma, dəniz və çaylar, meşələr, dağlar, heyvanlar, ağaclar və bizi əhatə edən hər şeydir.

Cəmil soruşur: Bu bizim vətəndir mi?

Babasının cavabı: Bəli, bu bizim əziz vətənimiz – Azərbaycanıdır.

الدَّرْسُ الْخَامِسَ عَشَرَ

الْجَيْشُ يَحْمِي الْوَطْنَ



«أَذَرْبَيْجَانُ دَوْلَةٌ قَوِيَّةٌ. أَذَرْبَيْجَانُ لَهَا جَيْشٌ قَوِيٌّ»

إِلَهَامُ عَلِيْفُ

مُبَارِزُ جُنْدِيٍّ فِي الْجَيْشِ الْأَذَرْبَيْجَانِيِّ. حَصَلَ عَلَى يَوْمَيْنِ إِجَازَةً.
وَحَضَرَ إِلَى بَلَدِهِ لِمِزْيَارَةِ أُسْرَتِهِ. فَاسْتَقْبَلَهُ الْوَالِدَانِ بِالْفَرَحِ وَالسُّرُورِ. كَمَا
حَضَرَتْ إِلَى الْمَنْزِلِ أُخْتَاهُ فِيدَانُ وَ تَرْكَانُ. كَذَلِكَ صَدِيقَاهُ مِنْ أَصْدِقَائِهِ
وَ إِسْمَاهُمَا إِكْرَامُ وَ حَاكِمُ، كَمَا حَضَرَ كَثِيرٌ مِنْ أَقَارِبِهِ.
أَذَرْبَيْجَانُ دَوْلَةٌ قَوِيَّةٌ، أَذَرْبَيْجَانُ لَهَا جَيْشٌ قَوِيٌّ. جَيْشُ أَذَرْبَيْجَانِ يُدَافِعُ
عَنْ وَطَنِنَا، يُدَافِعُ عَنْ سَلَامَةِ شُعُوبِ أَذَرْبَيْجَانِ. الْجَيْشُ يَحْمِي الْبَلَدَ مِنَ
الْعُدُوَانِ الْأَرْمَانِيِّ ضِدَّ قَرِهِ بَاغِ الْجَبَلِيَّةِ.
وَ هَكَذَا أَمَضَى مُبَارِزُ يَوْمَيْنِ بَيْنَ أَهْلِهِ وَ أَقَارِبِهِ وَ أَصْدِقَائِهِ بِكُلِّ سُرُورٍ
وَ فَرَحٍ، وَ ثُمَّ رَجَعَ إِلَى الْوَحْدَةِ الْعَسْكَرِيَّةِ لِمُوَاصَلَةِ الْخِدْمَةِ فِي الْجَيْشِ.





الأسئلة للمناقشة.

- 1 - مَنْ هُوَ مُبَارِزٌ؟
- 2 - كَمْ يَوْمًا حَصَلَ مُبَارِزٌ عَلَى إِجَازَةٍ؟
- 3 - كَيْفَ اسْتَقْبَلَ الْوَالِدَانِ مُبَارِزٌ؟
- 4 - مَنْ حَضَرَ إِلَى الْمَنْزِلِ وَمَا أَسْمَاؤُهُمْ؟
- 5 - هَلْ آذَرْبَيْجَانُ دَوْلَةٌ قَوِيَّةٌ وَلَهَا جَيْشٌ قَوِيٌّ؟
- 6 - عَمَّا يُدَافِعُ الْجَيْشُ الْأَذَرْبَيْجَانِيُّ؟
- 7 - مَتَى رَجَعَ مُبَارِزٌ إِلَى الْوَحْدَةِ الْعَسْكَرِيَّةِ؟
- 8 - هَلْ أَنْتَ مُسْتَعِدٌّ لِلدِّفَاعِ عَنِ الْوَطَنِ؟



السادسُ وَ الْعِشْرُونَ مِنْ شَهْرِ يُونِيُو

يَوْمُ الْقُوَّاتِ الْمُسَلَّحَةِ



الْقُوَّاتُ الْجَوِيَّةُ



الْقُوَّاتُ الْبَرِّيَّةُ



الْقُوَّاتُ الْبَحْرِيَّةُ

الْكَلِمَاتُ وَ التَّرَاكِيبُ اللُّغَوِيَّةُ الْجَدِيدَةُ.

يَحْمِي الْوَطَنَ	vətəni qoruyur
حَصَلَ عَلَى	əldə etmək, almaq
حَضَرَ إِلَى	gəlmək
بِالْفَرَحِ وَ السُّرُورِ	fərəh və sevinclə
يُدَافِعُ عَنْ	müdafiə edir, qoruyur
قَرِهَ بَاغَ الْجَبَلِيَّةِ	Dağlıq Qarabağ
أَمْضَى	vaxt keçirmək
رَجَعَ إِلَى	qayıtmaq
وَحْدَةٌ عَسْكَرِيَّةٌ	hərbi hissə
لِمُوَاصَلَةِ الْخِدْمَةِ	xidməti davam etdirmək üçün
إِجَازَةٌ (ات)	məzuniyyət
زِيَارَةٌ (ات)	ziyarət etmə, baş çəkmə, gəlmə
جُنْدِيٌّ (جُنُودٌ)	əsgər
جَيْشٌ (جُيُوشٌ)	ordu
يَوْمٌ (أَيَّامٌ)	gün
قَرِيبٌ (أَقَارِيبٌ)	qohum-əqrəba
شَعْبٌ (شُعُوبٌ)	xalq
سَلَامَةٌ	təhlükəsizlik, əmin-amanlıq
عُدْوَانٌ	düşmənçilik
فَخَّرَ	fəxr etmək, qürur duymaq, öyünmək

القَوَاعِدُ النُّحَوِيَّةُ.

حَذَفَ النُّونَ فِي الْمُتَنَّى وَ جَمَعَ الْمُذَكَّرِ السَّالِمِ عِنْدَ الْإِضَافَةِ.

الْأَمْثَلَةُ:

- 1 - حَضَرَ مُدْرِّسًا الْمَدْرَسَةَ وَ ابْتَدَأَ الدَّرْسُ.
- 2 - رَأَيْتُ تَلْمِيذَتِي الصِّفِّ الْخَامِسِ.
- 3 - اشْتَرَكَ فِي الْمَعْرِضِ مُهَنْدِسُو الْمَدِينَةِ الْمَعْرُوفُونَ.

الْبَيَانُ:

إِذَا تَأَمَّلْنَا الْجُمْلَةَ السَّابِقَةَ نَجِدُ أَنَّ نُونِي الْمُتَنَّى وَ جَمَعَ الْمُذَكَّرِ السَّالِمِ تُحْدَفَانِ عِنْدَ الْإِضَافَةِ.

شَرْحُ الْقَاعِدَةِ:

تُحْدَفُ نُونِي الْمُتَنَّى وَ جَمَعَ الْمُذَكَّرِ السَّالِمِ عِنْدَ الْإِضَافَةِ كَمَا فِي الْأَمْثَلَةِ.
فَالنُّونُ - عِبَارَةٌ « مُدْرِّسًا الْمَدْرَسَةَ » وَ « تَلْمِيذَتِي الصِّفِّ »
وَ « مُهَنْدِسُو الْمَدِينَةِ » - قَدْ حُذِفَتْ بِسَبَبِ الْإِضَافَةِ. وَ يُمَكِّنُ أَنْ يُقَالَ إِنَّ
الْمُتَنَّى وَ جَمَعَ الْمُذَكَّرِ السَّالِمِ إِذَا وَقَعَا مُضَافًا تُحْدَفُ نُونُهُمَا.

تَدْرِيبَاتُ الدَّرْسِ:

1 - هَاتِ عَشْرَةَ أَسْمَاءٍ فِي الْمُثَنَّى الْمَذَكَّرِ وَالْمُؤَنَّثِ:

.....

2 - هَاتِ عَشْرَةَ أَسْمَاءٍ فِي جَمْعِ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ:

.....

3 - أَكْتُبِ الْمُثَنَّى لِلْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ:

الإِسْمُ الْمُثَنَّى

تَلْمِيزَانِ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

الإِسْمُ الْمَفْرَدُ

تَلْمِيزٌ

بَلَدٌ

إِجَارَةٌ

يَوْمٌ

جَيْشٌ

صَدِيقَةٌ

جُنْدِيٌّ

الْمُثَنَّى يَكُونُ مَرْفُوعًا بِالْأَلِفِ.

تَذَكَّرْ:

4 - أَكْتُبْ جَمْعَ الْمُذَكَّرِ السَّالِمِ لِلْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ:

الإِسْمُ الْمُفْرَدُ جَمْعُ الْمُذَكَّرِ السَّالِمِ:

.....	مُعَلِّمٌ
.....	مُهَنْدِسٌ
.....	عَامِلٌ
.....	مُوَاطِنٌ
.....	مُوظَّفٌ
.....	مُسَافِرٌ

تَذَكَّرْ: جَمْعُ الْمُذَكَّرِ السَّالِمِ يُرْفَعُ بِالْوَاوِ.

5 - إِقْرَأْ وَلاَحِظْ حَذْفَ النُّونِ فِي الْمُتَنَّى وَ الْجَمْعِ الْمُذَكَّرِ السَّالِمِ عِنْدَ الْإِضَافَةِ.

- بَابَا غُرْفَةِ الدَّرْسِ عَرِيضَانِ.
- يَوْمُ السَّبْتِ وَ يَوْمُ الْأَحَدِ يَوْمَا الْعُطْلَةِ.
- إِجْتَمَعَ مُهَنْدِسُو وَ مُوظَّفُو الْمَصْنَعِ فِي الْقَاعَةِ.
- مُوَاطِنُو آذَرْبَيْجَانِ يُحِبُّونَ وَطَنَهُمْ.

تَذَكَّرْ: تُحَذَفُ النُّونُ فِي الْمُثَنَّى وَ الْجَمْعِ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ عِنْدَ الْإِضَافَةِ.

- مَا زَالَ مُسْتَشْرِقُو آذَرْبَيْجَانَ يَعْمَلُونَ فِي مَيَادِينِ الْإِسْتِغْرَابِ الْمُخْتَلِفَةِ.
- خَرَجُوا هَذِهِ الْكَلِّيَّاتِ يَحْصُلُونَ عَلَى دَرَجَةِ الْبِكَالُورِيسِ.

تَذَكَّرْ: الْمُضَافُ إِلَيْهِ إِذَا كَانَ مُثَنَّى أَوْ جَمْعَ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ وَ يُجَرُّ بِالْيَاءِ.

- يَسْكُنُ أَلْخَانُ وَ تُرَالُ فِي مَنَزَلَيْنِ مُتَجَاوِرَيْنِ.
- وَ كَانَ الْأُسْتَاذُ عَلِي عَسْكَرَ مُحَمَّدُوفٍ مِنْ أَوَائِلِ مُؤَسَّسِي مَدْرَسَةِ الْإِسْتِشْرَاقِ فِي آذَرْبَيْجَانَ.

6 إِقْرَأْ وَ اِمْلَأْ فِرَاقَاتِ:

- 1 — أَنَا أَنَهَضُ مِنْ سَرِيرِي، وَ أَنْتَ، أَخِي، أُخْتِي
- 2 — أَنَا أَمْشِي فِي الْحَدِيقَةِ، وَ أَخِي، وَ أُخْتِي، أَبِي
- 3 — أَنَا أَلْعَبُ بِالْكَرَةِ، وَ أَنْتَ، وَ أُمِّي، وَ أَبِي
- 4 — أَنَا أَرْجِعُ إِلَى الْمَنْزِلِ، وَ أَنْتَ، وَ صَدِيقِي، وَ أُخْتِي
- 5 — أَنَا أَنَامُ، وَ أَنْتَ، وَ أُخْتِي، وَ أُمِّي، وَ أَبِي

تَمْيِيزُ صَوْتِي.

(س)

سَمَّ

نَسَرَ

سَائِرَ

سُومَ

سَنَاءَ

سَارَ



(ث)

ثَمَّ

نَثَرَ

ثَائِرَ

ثُومَ

ثَنَاءَ

ثَارَ

8 تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ وَ اَكْتُبْهَا:

1. Azərbaycan güclü dövlətdir. Onun güclü ordusu var.
2. Azərbaycan ordusu vətənimizi müdafiə edir.
3. Azərbaycan xalqının əmin-amanlığını qoruyur.
4. Mübariz Azərbaycan ordusunda əsgərdir və o deyir:
– Biz qüvvətli ordumuzla fəxr edirik.
5. Biz mərd ordumuzla qürur duyuruq.
6. Biz əziz vətənimiz Azərbaycanla oyunuruk.

الدَّرْسُ السَّادِسَ عَشَرَ

كَوْكَبُ الْأَرْضِ

نَحْنُ نَعِيشُ عَلَى الْأَرْضِ. كَمَا يَقُولُ الْعُلَمَاءُ فَإِنَّ الْأَرْضَ أَحْسَنُ الْأَمَاكِنِ
لِحَيَاةِ الْإِنْسَانِ. فِي الْأَرْضِ نَجِدُ الْهَوَاءَ وَ الْمَاءَ وَ الْمَعَادِنَ اللَّازِمَةَ.
يَبْلُغُ قَطْرُ الْأَرْضِ اثْنَيْ عَشَرَ أَلْفًا وَ ثَمَانِي مِئَةَ كِيلُومِترٍ (12800) كَمِ،
وَ طُولُ مُحِيطِهَا أَرْبَعُونَ أَلْفَ كِيلُومِترٍ (40000) كَمِ.
وَ تَدُورُ الْأَرْضُ حَوْلَ نَفْسِهَا مَرَّةً كُلَّ أَرْبَعٍ وَ عِشْرِينَ سَاعَةً، كَمَا تَسِيرُ
الْأَرْضُ فِي مَدَارٍ حَوْلَ الشَّمْسِ مَرَّةً فِي الْعَامِ، وَ ذَلِكَ بِسُرْعَةٍ عِشْرِينَ كِيلُومِترًا
فِي الثَّانِيَةِ. وَ تَقَطُّعُ الْأَرْضُ فِي دَوْرَتِهَا السَّنَوِيَّةِ حَوْلَ الشَّمْسِ تِسْعَةَ آلَافٍ
وَ سِتِّ مِئَةَ (9600) مِليونَ كِيلُومِترٍ.
تُغَطِّي الْمِيَاهُ ثَلَاثَةَ أَرْبَاعٍ (3/4) سَطْحِ الْأَرْضِ. أَمَّا الثُّلُثُ الْآخَرُ
فَيُشَكِّلُ الْجُزْءَ الْيَابِسَ مِنْهَا.
بَقِيَ أَنْ نَعْلَمَ أَنَّ الْأَرْضَ تَحْمِلُ فَوْقَ ظَهْرِهَا حَوَالِي تِسْعَةَ مِليَارَاتِ
(9.000.000.000) فَرْدٍ مِنَ الْبَشَرِ.



الأسئلة للمناقشة.

- 1 - أَيْنَ يَعِيشُ الْإِنْسَانُ؟ مَا اسْمُ الْكَوْكَبِ؟
- 2 - مَاذَا يَقُولُ الْعُلَمَاءُ عَنْهَا؟
- 3 - مَاذَا نَجِدُ فِي كَوْكَبِ الْأَرْضِ؟
- 4 - كَمْ يَبْلُغُ قَطْرُ الْأَرْضِ؟ مَا طُولُ مُحِيطِهَا؟
- 5 - كَمْ مَرَّةً تَدُورُ الْأَرْضُ حَوْلَ نَفْسِهَا؟
- 6 - كَمْ مَرَّةً تَسِيرُ الْأَرْضُ حَوْلَ الشَّمْسِ؟
- 7 - أَيُّ جُزْءٍ مِنْ سَطْحِ الْأَرْضِ تَغْطِيهِ الْمِيَاهُ؟
- 8 - كَمْ فَرْدًا مِنَ الْبَشَرِ تَحْمِلُ الْأَرْضُ فَوْقَ ظَهْرِهَا؟



مَعَانِي الْكَلِمَاتِ وَ التَّرَاكِيبِ اللُّغَوِيَّةِ.

نَعِيشُ	yaşayırıq
كَمَا يَقُولُ الْعُلَمَاءُ	alimlərin dediklərinə görə
أَحْسَنُ الْأَمَاكِنِ	ən yaxşı məkan, yer
قَطْرُ مُحِيطِ الْأَرْضِ	yer çevrəsinin radiusu
تَدُورُ	fırlanır, dövrə vurur
تَسِيرُ	hərəkət edir
تَقْطَعُ	qət edir
تُغَطِّي	əhatə edir
بَقِيَ أَنْ نَعْلَمَ	bizə qalıb ki bilək
يُشَكِّلُ	təşkil edir
أَرْضُ (أَرْضِ، الْأَرْضِ)	yer
عَالِمُ (عُلَمَاءُ)	alim
مَعْدِنُ (مَعَادِنُ)	mədən
مَدَارُ الْأَرْضِ	Yerin oxu
سُرْعَةُ	sürət
مِلْيُونُ (مِلْيَيْنُ)	milyon
تَحْمِلُ فَوْقَ ظَهْرِهَا	öz üzərində daşıyır
جُزْءُ (أَجْزَاءُ)	hissə
يَابِسُ	quru, quraqlıq

تَدْرِيبَاتُ الدَّرْسِ الْعَامَّةُ فِي الْقَوَاعِدِ النَّحْوِيَّةِ الْمَدْرُوسَةِ.

1 - حَوْلَ الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ إِلَى الْمُؤَنَّثِ.

* هَذَا تَلْمِيزٌ نَشِيطٌ فِي الدَّرُوسِ.

* هُوَ ذَاهِبٌ إِلَى بَيْتِهِ.

* كَمَالٌ مُدَرِّسٌ فِي الْمَدْرَسَةِ.

* هَذَانِ التِّلْمِيزَانِ مُجْتَهِدَانِ فِي دُرُوسِهِمَا.

* هَؤُلَاءِ الْمُدَرِّسُونَ ذَاهِبُونَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ.

لِ - حَوْلَ - عَلَى - فِي - فَوْقَ

2 - اِمْلَأِ الْفَرَاغَ مِنَ الْقَائِمَةِ:

* نَحْنُ نَعِيشُ الْأَرْضِ.

* الْأَرْضِ نَجِدُ الْهَوَاءَ وَالْمَاءَ.

* تَدُورُ الْأَرْضُ الشَّمْسِ.

* تَحْمِلُ الْأَرْضُ ظَهْرَهَا.

* الْأَرْضُ أَحْسَنُ الْأَمَاكِنِ حَيَاةِ الْإِنْسَانِ.

3 **أَدْخِلِ اللَّامَ الشَّمْشِيَّةَ عَلَى الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ وَ اضْبِطْ الْحَرْفَ الْأَخِيرَ
بِالشَّكْلِ وَ ضَعْ الشَّدَّةَ.**

مِثَال: تَلْمِيزٌ – التَّلْمِيزُ

ثَلَاثَةٌ	لَبَنٌ	شَارِعٌ
سَاعَةٌ	سَيَّارَةٌ	صَابُونٌ
زُهْرَةٌ	سُكَّرٌ	سَمَكٌ
طَائِرَةٌ	دَرْسٌ	دِيكٌ
شَمْسٌ	زَمَنٌ	شَكْلٌ

4 **– اِفْرَأْ وَ تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ:**

- * دَخَلَ التَّلْمِيزُ الْغُرْفَةَ. * فَتَحَ الْمُدْرِسُ النَّافِذَةَ.
- * يَأْكُلُ الطِّفْلُ النَّفَاحَةَ. * تَذْهَبُ التَّلْمِيزَةُ إِلَى الْبَيْتِ.
- * وَصَلَ فَرِيقُ كُرَةِ الْقَدَمِ إِلَى الْمَلْعَبِ.
- * يَسْتَنِقِظُ ثُرَالٌ مِنَ النَّوْمِ فِي الصَّبَاحِ مَبَكَّرًا.
- * تَدُورُ الْأَرْضُ حَوْلَ نَفْسِهَا مَرَّةً فِي الْيَوْمِ.
- * تَسِيرُ الْأَرْضُ حَوْلَ الشَّمْسِ مَرَّةً فِي السَّنَةِ.
- * تَحْمِلُ الْأَرْضُ فَوْقَ ظَهْرِهَا تِسْعَةَ مِليَارَاتِ فَرْدٍ.

تَذَكَّرْ:

تَتَكَوَّنُ الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ مِنْ فِعْلٍ وَاسْمٍ مَرْفُوعٍ.
الْفِعْلُ يَتَقَدَّمُ عَلَى الْمَرْفُوعِ دَائِمًا فِي الْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَّةِ.

5 أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ مُسْتَعْمَلًا الْعَدَدَ الْمَذْكُورَ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ:

- مِثَالٌ:** كَمْ كِتَابًا عِنْدَكَ؟ عِنْدِي ثَلَاثَةٌ كُتِبَ (3)
- كَمْ نَافِذَةً فِي الْغُرْفَةِ؟ فِي الْغُرْفَةِ نَوَافِذَ (4)
- كَمْ غُرْفَةً فِي بَيْتِكُمْ؟ فِي بَيْتِنَا غُرَفٍ (5)
- كَمْ جَامِعَةً فِي الْمَدِينَةِ؟ فِي الْمَدِينَةِ جَامِعَاتٍ (6)
- كَمْ كُليَّةً فِي الْجَامِعَةِ؟ فِي الْجَامِعَةِ كُليَّاتٍ (7)
- كَمْ مَجَلَّةً عِنْدَ نَزْرِينِ؟ عِنْدَ نَزْرِينِ مَجَلَّاتٍ (8)
- كَمْ كَلِمَةً جَدِيدَةً فِي الدَّرْسِ؟ فِي الدَّرْسِ كَلِمَاتٍ جَدِيدَةٍ (9)

6 إقرأ وَ تَرْجِمْ بَعْضَ الْأَضْدَادِ فِي الْمَعْنَى:

- | | |
|-------------------|-------------------|
| كَبِيرٌ / صَغِيرٌ | قَوِيٌّ / ضَعِيفٌ |
| كَثِيرٌ / قَلِيلٌ | حَسَنٌ / سَيِّئٌ |
| قَرِيبٌ / بَعِيدٌ | جَمِيلٌ / قَبِيحٌ |
| شُجَاعٌ / جَبَانٌ | عَظِيمٌ / حَقِيرٌ |
| غَنِيٌّ / فَقِيرٌ | سَرِيعٌ / بَطيءٌ |
| عَالِمٌ / جَاهِلٌ | طَوِيلٌ / قَصِيرٌ |
| ذَكِيٌّ / غَبِيٌّ | جَيِّدٌ / رَدِيءٌ |

7 هَاتِ الْأَسْئَلَةَ لِلْأَجَابَاتِ الْآتِيَةِ:

- 1 - ؟ يَذْهَبُ التَّلَامِيذُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ فِي الصَّبَاحِ.
- 2 - ؟ فِي غُرْفَةِ الدَّرْسِ أَرْبَعُ نَوَافِذَ.
- 3 - ؟ جَلَسَ التَّلَامِيذُ وَرَاءَ الْمَقْعَدِ.
- 4 - ؟ هَذِهِ الْكُتُبُ لِلتَّلَامِيذَاتِ.
- 5 - ؟ هَذِهِ الْمَجَلَّةُ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.
- 6 - ؟ تَكْتُبُ التَّلَامِيذَةُ الدَّرْسَ بِالْقَلَمِ.
- 7 - ؟ تَنْظُرُ التَّلَامِيذَةُ مِنْ نَافِذَةِ الصَّفِّ.
- 8 - ؟ يَلْعَبُ التَّلَامِيذُ بِالْكُرَةِ فِي الْحَدِيقَةِ.

8 اجْعَلِ الْكَلِمَةَ الَّتِي بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ صِفَةً لِلْخَبَرِ كَمَا فِي الْمِثَالِ:

مِثَالٌ: هَذِهِ مَدِينَةٌ (قَدِيمَةٌ)

هَذِهِ مَدِينَةٌ قَدِيمَةٌ.

1 - أَلْخَانُ وَ تُرَالُ صَدِيقَانِ (مُخْلِصُ)

2 - أَخِي طَبِيبٌ (مَاهِرٌ)

3 - هِيَ تَلْمِيذَةٌ (نَشِيطَةٌ)

4 - هُمْ مُهَنْدِسُونَ (أَذْرَبِجَانِيُّ)

تَمْيِيزُ صَوْتِي.

(ز)

زَكِيّ

زَفَر

نَزَر

زَل

زَاد

نَايَز



(ذ)

ذَكِيّ

ذَفَر

نَذَر

ذَل

ذَاد

نَايَذ

10 تَرْجِمِ الْجُمْلَ الْآتِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ وَ اَكْتُبْهَا:

1. Biz Yer planetində yaşayırıq.
2. Həqiqətən Yer planeti insanların həyatı üçün ən yaxşı məkandır.
3. Yerdə biz hava, su, lazımlı mədənlər tapırıq.
4. Yer səthinin dördüdə üçünü (3/4) su əhatə edir.
5. Yer bəşəriyyətin doqquz milyarddan çox adamını öz üzərində daşıyır.

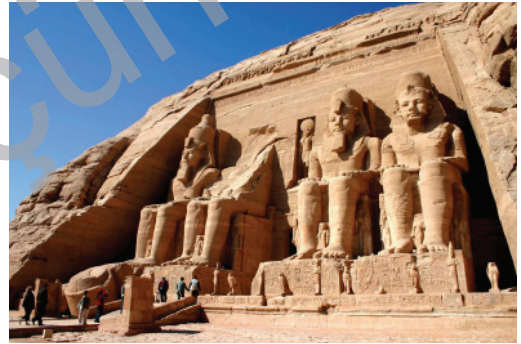
الدَّرْسُ السَّابِعَ عَشَرَ

عَجَائِبُ الدُّنْيَا الْقَدِيمَةِ

يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ كُلَّ غَرِيبٍ وَ عَجِيبٍ ، خَاصَّةً إِذَا كَانَ الْعَجِيبُ مِنْ صُنْعِ يَدَيْهِ.
وَمِنْ الْعَجَائِبِ الْكُبْرَى فِي الْعَالَمِ الْقَدِيمِ، يَذْكُرُ التَّارِيخُ سَبْعَةَ أَشْيَاءٍ
تَحَدَّثَ النَّاسُ عَنْهَا كَثِيرًا. وَ هَذِهِ الْعَجَائِبُ السَّبْعَةُ هِيَ مَبَانٍ عَظِيمَةٌ مِنْ حَيْثُ
التَّصْمِيمُ وَ الْبِنَاءُ.

وَ هَذِهِ الْعَجَائِبُ السَّبْعَةُ تُبَيِّنُ بِوُضُوحٍ أَنَّ الْإِنْسَانَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَعْمَلَ
شَيْئًا، فَإِنَّهُ سَيَعْمَلُهُ مَهْمَا كَانَتِ الصُّعُوبَاتُ مَوْجُودَةً. وَ إِحْدَى الْعَجَائِبِ
السَّبْعِ الْقَدِيمَةِ – الْأَهْرَامُ.

بَنَى الْمِصْرِيُّونَ الْقَدَمَاءُ الْأَهْرَامَ لِتَكُونَ مَقْبَرَةً لِفِرْعَوْنَ.
وَ الْهَرَمُ بِنَاءٌ كَبِيرٌ مِنَ الْحِجَارَةِ، وَلَهُ قَاعِدَةٌ مَرْبَعَةٌ الشَّكْلِ، وَكَذَلِكَ لَهُ أَرْبَعَةُ
جَوَانِبٍ، كُلُّ جَانِبٍ مُثَلَّثُ الشَّكْلِ. وَ تَقَعُ الْأَهْرَامُ فِي صَحْرَاءِ الْجِيْزَةِ عَلَى
مَسَافَةِ اثْنَا عَشَرَ كِيلُومِترًا مِنَ الْقَاهِرَةِ – عَاصِمَةِ مِصْرَ. وَ يَنْظُرُ النَّاسُ
بِاسْتِعْرَابٍ لِكُونِهَا وَاحِدَةً مِنَ الْعَجَائِبِ الْهَنْدَسِيَّةِ الَّتِي عَمِلَهَا الْإِنْسَانُ.
وَ الْيَوْمَ بِفَضْلِ الْعِلْمِ وَ الْإِخْتِرَاعِ نَرَى كُلَّ يَوْمٍ شَيْئًا عَجِيبًا، مَثَلًا: التَّلَافُزُّ،
وَ الْعَقْلُ الْآلِيُّ الْكُمْبُوتَرُ وَ الْأَقْمَارُ الصَّنَاعِيَّةُ وَ غَيْرُهَا.



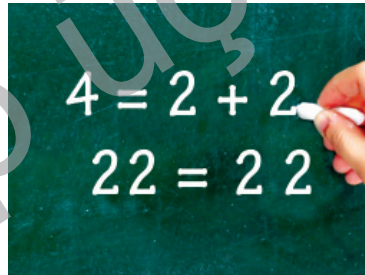
الأسئلة للمناقشة:

- 1 - ماذا يتذكر الإنسان؟
- 2 - كم عجيبه للدنيا القديمة؟
- 3 - من بنى الأهرام في مصر؟
- 4 - ما شكل الهرام وكم جانباً له؟
- 5 - أين تقع الأهرام في مصر؟
- 6 - هل مدينة القاهرة عاصمة مصر أو بلد عربي آخر؟
- 7 - كيف ينظر الناس إلى الأهرام؟
- 8 - عجائب أيامنا هذه وماهي؟

قراءة:

إضحك و تعلم

- قال المعلم : «ما ناتج (2) مرتين؟»
أجاب التلميذ : « هذه مسألة سهلة و لها أكثر من حل »
قال المعلم : «وكيف ذلك؟»
أجاب التلميذ : في الجمع تكون الإجابة (4) أربعة
و إذا وضعنا 2 بجوار 2 تكون الإجابة (22) اثنان و عشرون.



الْكَلِمَاتُ وَ التَّرَاكِيبُ اللُّغَوِيَّةُ الْجَدِيدَةُ.

يَتَذَكَّرُ	yada salır
تَحَدَّثَ	danışır
تُبَيِّنُ	müəyyən edir
أَرَادَ أَنْ يَعْمَلَ	etmək istədi
بَنَى	tikmək, qurmaq
يَنْظُرُ	baxır
بِوُضُوحٍ	aydın şəkildə
مَهْمَا	nəcür olur olsun
صَحْرَاءُ الْحِيزَةِ	Ciza səhrası
الْمِصْرِيُّونَ الْقَدَمَاءُ	qədim misirlilər
عَجِيبَةٌ (عَجَائِبُ)	möcüzə
شَيْءٌ (أَشْيَاءُ)	şey
هَرَمٌ (أَهْرَامُ)	ehram
صُعُوبَةٌ (ات)	çətinlik
مَبَانٍ عَظِيمَةٍ	əzəmətli tikinti
مِنْ حَيْثُ التَّصْمِيمِ وَ الْبِنَاءِ	quruluş və tikintiyə görə
إِخْدَى الْعَجَائِبِ السَّبْعِ	yeddi möcüzədən biri
مَقْبَرَةٌ (مَقَابِرُ)	məqbərə
قَاعِدَةٌ مُرَبَّعَةُ الشَّكْلِ	özülü dördbucaq şəklində
جَانِبٌ مُثَلَّثُ الشَّكْلِ	tərəfi üçbucaq şəklində

تَدْرِيبَاتُ الدَّرْسِ الْعَامَّةُ فِي الْقَوَاعِدِ النَّحْوِيَّةِ الْمَدْرُوسَةِ.

1 **أَذْكُرْ** عَدَدًا مِنَ الْأَسْمَاءِ الْمَذْكُورَةِ وَ الْمُؤَنَّثَةِ الْمَوْجُودَةِ فِي نَصِّ الدَّرْسِ.

* الْأَسْمَاءُ الْمَذْكُورَةُ هِيَ :

* الْأَسْمَاءُ الْمُؤَنَّثَةُ هِيَ :

2 **رَتِّبْ** الْجُمْلَ حَسَبَ تَرْتِيبِ حُدُوثِهَا فِي الْقِصَّةِ:

* يَذْكُرُ التَّارِيخُ سَبْعَةَ عَجَائِبَ لِلدُّنْيَا الْقَدِيمَةِ.

* يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ كُلُّ غَرِيبٍ وَ عَجِيبٍ.

* الْهَرَمُ بِنَاءٌ كَبِيرٌ وَلَهُ قَاعِدَةٌ مَرْبَعَةٌ الشَّكْلِ.

* بَنَى الْمِصْرِيُّونَ الْأَهْرَامَ لِتَكُونَ مَقْبَرَةً لِفِرْعَوْنَ.

* الْيَوْمَ بِفَضْلِ الْعِلْمِ نَرَى الْأَشْيَاءَ الْعَجِيبَةَ، مَثَلًا:

التِّلْفَازُ وَ تِلْفُونَاتٌ مُتَنَقِّلَةٌ (مُوبَيْلٌ)، الْكُومْبِيُوتَرُ وَ الْأَقْمَارُ الصَّنَاعِيَّةُ.

3 **أَدْخُلْ** اللَّامَ الْقَمَرِيَّةَ عَلَى الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ وَاضْبُطِ الْحَرْفَ

الْأَخِيرَ بِالشَّكْلِ:

مِثَالٌ: كِتَابٌ - الْكِتَابُ

بَابٌ	أُسْرَةٌ	بَيْتٌ
جَامِعَةٌ	جَرِيدَةٌ	حَدِيقَةٌ
خُبْرٌ	عَيْنٌ	غُرْفَةٌ
فَاكِهَةٌ	قَمَرٌ	قَلْبٌ
كُرَةٌ	هَوَاءٌ	وَرْدَةٌ
وَلَدٌ	يَدٌ	يَوْمٌ

4 - **إِقْرَأِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ وَ بَيِّنِ الْأَسْمَاءَ النَّكَرَةَ وَ الْمَعْرِفَةَ مِنْ بَيْنِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ:**

- 1 - بَنَى الْمِصْرِيُّونَ الْقُدَمَاءُ الْأَهْرَامَ لِتَكُونَ مَقْبَرَةً لِفُؤَعُونَ.
- 2 - الْهَرَمُ بِنَاءٌ كَبِيرٌ مِنَ الْحَجَارَةِ وَ لَهُ قَاعِدَةٌ مُرَبَّعَةٌ الشَّكْلِ.
- 3 - تَقَعُ الْأَهْرَامُ فِي صَحْرَاءِ الْجِيزَةِ.
- 4 - الْأَهْرَامُ هِيَ مَبَانٍ عَظِيمَةٌ.
- 5 - مَدِينَةُ الْقَاهِرَةِ مَدِينَةٌ جَمِيلَةٌ وَ هِيَ عَاصِمَةُ مِصْرٍ.

5 **حَوِّلِ الْخَبَرَ إِلَى الْمُؤَنَّثِ وَ غَيِّرِ مَا يَلِزَمُ كَمَا فِي الْمِثَالِ التَّالِي :**

- مِثَالٌ: الْجَيْشُ قَوِيٌّ - الْجَيْشُ قَوِيَّةٌ
الْقَلَمُ جَدِيدٌ - الْأَقْلَامُ
الْكِتَابُ مُفِيدٌ - الْكُتُبُ
الشَّجَرُ طَوِيلٌ - الْأَشْجَارُ
النَّجْمُ سَاطِعٌ - النُّجُومُ
الْكَوْكَبُ بَعِيدٌ - الْكَوَاكِبُ

6 هَاتِ أَسْئَلَةً وَ أَجِوبَةً فِي جُمْلٍ إِسْمِيَّةٍ مُسْتَعْدِمًا الْكَلِمَاتِ الَّتِي بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ كَمَا فِي الْمِثَالِ.

مِثَالٌ: (التلميذ / الفصل)

* أَيْنَ التِّلْمِيزُ؟ – التِّلْمِيزُ فِي فَصْلِهِ

(التلاميذ / الفصل)

.....*

(التلميذات / الفصل)

.....*

(التلميذ و التلميذة / الفصل)

.....*

7 أَحِبِّ كَمَا فِي الْمِثَالَيْنِ:

مِثَالٌ 1: الْمَعْرِضُ – هَلْ زُرْتُ الْمَعْرِضَ؟ – نَعَمْ، زُرْتُهُ.

مِثَالٌ 2: الْجَدَّةُ – هَلْ زُرْتُ الْجَدَّةَ؟ – نَعَمْ، زُرْتُهَا.

الْمُنْحَفُ –

الْمُسَابَقَاتُ –

حَدِيقَةُ الْحَيَوَانَاتِ –

مَدِينَةُ الْقَاهِرَةِ –

تَمْيِيزُ صَوْتِي.

(ك)

كُوَّةٌ

كَلْبٌ

كَلٌّ

يَكْرُرُ

شَكٌّ

شَاكٌ



(ق)

قُوَّةٌ

قَلْبٌ

قَلٌّ

يَقْرُرُ

شَقٌّ

يَدُقُّ

9 - تَرْجِمِ الْجُمْلَ الْآتِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ وَ اكْتُبْهَا:

1. Misir ehramları qədim dünyanın möcüzələrindən biridir.
2. Qədim misirlilər ehramları firounun məqbərəsi olmaq üçün tikiblər.
3. Ehram böyük tikintidir – üçbucaq şəklindədir.
4. Ehramlar Misrin paytaxtı – Qahirəyə yaxındır.

الدَّرْسُ الثَّامِنَ عَشَرَ

الألوانُ

بَعْضُنَا يُحِبُّ اللَّوْنَ الْأَخْضَرَ، بَعْضُنَا يُحِبُّ اللَّوْنَ الْأَبْيَضَ، وَ بَعْضُنَا يُحِبُّ اللَّوْنَ الْأَحْمَرَ، وَ هَكَذَا نَحْنُ نُحِبُّ الْأَلْوَانَ لِأَنَّهَا تُزِينُ حَيَاتَنَا فَتَجْعَلُهَا جَمِيلَةً جَذَابَةً.

وَ الْأَلْوَانُ الرَّئِيسِيَّةُ هِيَ الْأَخْضَرُ، وَ الْأَحْمَرُ، وَ الْأَزْرَقُ. وَ عِنْدَمَا تَخْتَلِطُ هَذِهِ الْأَلْوَانُ تَنْتِجُ عَنْهَا أَلْوَانٌ أُخْرَى. وَ الْأَلْوَانُ بِأَلْبَسَةِ لِلْحَيَاةِ كَالْمِلْحِ بِأَلْبَسَةِ إِلَى الطَّعَامِ. وَ الْمَزَارِغُ وَ الْغَابَاتُ وَ الْحَدَائِقُ أَجْمَلُ مِنَ الصَّخْرَاءِ الْجُرْدَاءِ. وَ يَصِفُ النَّاسُ بِصُورَةٍ عَامَّةٍ الْأَلْوَانَ. فَاللَّوْنُ الْأَخْضَرُ يَرْمُزُ إِلَى الْخَيْرِ، وَ اللَّوْنُ الْأَبْيَضُ يَرْمُزُ إِلَى السَّلَامِ. وَ اللَّوْنُ الْأَحْمَرُ يَرْمُزُ إِلَى الْحُبِّ وَ الْجَمَالِ. وَ كَمَا يَقُولُونَ «لَوْ لَا الْأَلْوَانُ مَا كَانَ الرَّبِيعُ جَمِيلًا» .

وَ عَلَّمَ أَدْرَبِيْجَانَ عِبَارَةً عَنْ ثَلَاثَةِ أَلْوَانٍ، وَ يَرْمُزُ اللَّوْنُ الْأَخْضَرُ إِلَى الْخَيْرِ وَ الْإِسْلَامِ ، وَ اللَّوْنُ الْأَحْمَرُ إِلَى الْحُبِّ – الْحُبِّ إِلَى الْوَطَنِ، وَ اللَّوْنُ الْأَزْرَقُ يَرْمُزُ إِلَى أُصُولِنَا الْقَوْمِيَّةِ التُّرْكِيَّةِ.



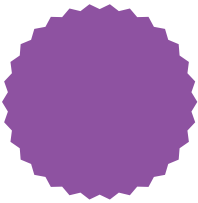
اللَّوْنُ الْأَزْرَقُ

اللَّوْنُ الْأَحْمَرُ

اللَّوْنُ الْأَخْضَرُ

الأسئلة للمناقشة:

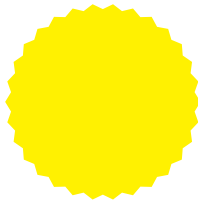
- 1 – ما الألوان الرئيسية ؟
- 2 – هل تزين الألوان الحياةَ وَ تجعلها جميلةً جذابةً ؟
- 3 – ما لون المزارعِ وَ الغاباتِ وَ الحدائقِ ؟
- 4 – ماذا يرمزُ اللونُ الأبيضُ ؟
- 5 – ماذا يُقالُ عَنِ الألوانِ ؟
- 6 – أيُّ لونٍ يرمزُ إِلَى الحبِّ لِلوَطنِ ؟
- 7 – أيُّ لونٍ يرمزُ إِلَى أصولنا القوميةِ التُّركيَّةِ ؟
- 8 – عدّد أسماءَ الألوانِ الَّتِي تَعْرِفُها ؟



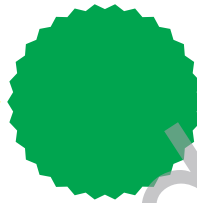
بَنَفْسَجيّ



أَزْرَقُ



أَصْفَرُ



أَخْضَرُ



بُرْتُوقَالِيّ



بُنِّيّ



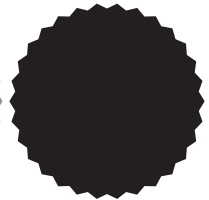
أَحْمَرُ



أَبْيَضُ



رَمَادِيّ



أَسْوَدُ

مَعَانِي الْمُفْرَدَاتِ وَ التَّرَاكِبِ اللُّغَوِيَّةِ.

بَعْضُنَا	bəzilərimiz
تَزِينُ	bəzəyir
تَجْعَلُهَا	onu çevirir
تَخْتَلِطُ	qarışdırır
تَنْتِجُ	nəticə verir
يَصِفُ	təsvir edir
الصَّحْرَاءُ الْجَرْدَاءُ	məhsul verməyən səhra
يَرْمُزُ	təmsil edir
لَوْنُ (الْوَانِ)	rəng
جَذَابَةٌ	cəlbedici
لِبَاسٌ (الْبِيسَةُ)	geyim
مِلْحٌ	duz
مَزْرَعٌ (مَزَارِعُ)	tarla, əkin yeri
أَصْلٌ (أُصُولُ)	əsl
غَابَةٌ (غَابَاتُ)	meşə
حَدِيقَةٌ (حَدَائِقُ)	park, baxça

تَدْرِيبَاتُ الدَّرْسِ الْعَامَّةُ فِي الْقَوَاعِدِ النَّحْوِيَّةِ الْمَدْرُوسَةِ.

1 إِسْأَلْ زَمِيلَكَ وَ اسْمَعْ إِجَابَتَهُ:

مِثَالٌ: مَا لَوْنُ اللَّبَنِ؟ - لَوْنُ اللَّبَنِ أَبْيَضٌ.

مَا لَوْنُ الشَّجَرَةِ؟ -

مَا لَوْنُ الْوَرْدَةِ؟ -

مَا لَوْنُ الْغُرَابِ؟ -

مَا لَوْنُ الْبَحْرِ؟ -

مَا لَوْنُ السَّبُورَةِ؟ -

مَا أَلْوَانُ عِلْمٍ أَدْرِيجَان؟ -

2 - هَاتِ مِثْلِي وَ جَمْعُ كُلِّ كَلِمَةٍ مِمَّا يَأْتِي:

خَبْرٌ - لَوْنٌ - لِبَاسٌ - مَزْرَعٌ - أَصْلٌ - غَابَةٌ - حَدِيقَةٌ

مَيْدَانٌ - عَالَمٌ - عَجِيبَةٌ - هَرَمٌ - مَقْبَرَةٌ - مَلِئُونٌ - مَكَانٌ

مُعَلِّمٌ - مُهَنْدِسٌ - وَطَنِيٌّ - مُصْرِيٌّ - أَدْرِيجَانِيٌّ

تَذَكَّرْ: الْمُتَنَتَّى إِسْمٌ يَدُلُّ عَلَى اثْنَيْنِ وَيَنْتَهِي بِالْأَلِفِ وَالنُّونِ

3 حَوْلَ الْمُبْتَدَأِ إِلَى صِيغَةِ الْجَمْعِ كَمَا فِي الْمِثَالَيْنِ:

مِثَالٌ 1: الْبَيْتُ قَرِيبٌ - الْبُيُوتُ قَرِيبَةٌ.

مِثَالٌ 2: الْغُرْفَةُ وَاسِعَةٌ - الْغُرَفُ وَاسِعَةٌ.

- - الْخَبَرُ مُهِمٌّ
- - الْحَدِيقَةُ جَمِيلَةٌ
- - الْمَدِينَةُ كَبِيرٌ
- - الْبَابُ مَفْتُوحٌ
- - الْقَلَمُ جَدِيدٌ
- - الْبَنَاءُ عَالِيَةٌ

4 إقرأ الجُمْلَ الاسْمِيَّةَ التَّالِيَةَ وَ عَيِّنِ الْمُبْتَدَأَ وَ الْخَبَرَ:

- | | |
|--|--------------------------------------|
| بَاكُو مَدِينَةٌ. | الْمَدِينَةُ جَمِيلَةٌ وَ كَبِيرَةٌ. |
| لَيْلَى تَلْمِيذَةٌ. | إِسْمُ التَّلْمِيذَةِ لَيْلَى. |
| أَخَانُ أَذْرَبَيْجَانِي. | أَذْرَبَيْجَانُ دَوْلَةٌ قَوِيَّةٌ. |
| هَذِهِ غُرْفَةُ الدَّرْسِ. | غُرْفَةُ الدَّرْسِ نَبِيْرَةٌ. |
| هَذَا تَلْمِيْذٌ جَدِيْدٌ. | هَذَا التَّلْمِيْذُ جَدِيْدٌ. |
| كُلْشَانُ وَ نَزْرِيْنُ تَلْمِيْذَتَانِ مُجْتَهِدَتَانِ. | |
| مَكْتَبَةُ الْمُدْرَسَةِ غَنِيَّةٌ بِالْكَتُبِ وَ الْمَجَلَّاتِ. | |

تَذَكَّرْ:

تَتَكَوَّنُ الْجُمْلَةُ الاسْمِيَّةُ مِنْ مُبْتَدَأٍ وَ خَبَرٍ.
الْجُمْلَةُ الاسْمِيَّةُ تَتَكَلَّمُ عَنِ الْمُبْتَدَأِ بِوَاسِطَةِ الْخَبَرِ.

5 **اُكْتُبِ** الْأَعْدَادَ مِنْ 3 إِلَى 10 وَ اجْعَلْ كُلًّا مِنَ الْكَلِمَاتِ مَعْدُودًا لَهَا:

- (3) ثَلَاثُ مَدَارِسَ، جَامِعَاتٍ، أَشْجَارٍ، زَمِيلَاتٍ
- (4) كَلِمَاتٍ، نَوَافِذَ، فُرْشَ، مَنَاشِيفَ
- (5) فَوَاكِهَ، فَوَارَاتٍ، بَرَكَ، غَابَاتٍ
- (6) كُتُبَاتٍ، مَكْتَبَاتٍ، حَدَائِقَ، طَالِبَاتٍ
- (7) سَيَّارَاتٍ، بَاصَاتٍ، مُدُنٍ، لُغَاتٍ
- (8) سَنَوَاتٍ، زِيَارَاتٍ، بَنَاتٍ، دُولٍ
- (9) شَهَادَاتٍ، دَرَجَاتٍ، مَجَلَّاتٍ، جَرَائِدَ
- (10) مُحَاضَرَاتٍ، مَخْطُوطَاتٍ، عَوَاصِمَ، جُمَلٍ

6 **اُكْتُبِ** الْأَعْدَادَ مِنْ 3 إِلَى 10 وَ اجْعَلْ كُلًّا مِنَ الْكَلِمَاتِ مَعْدُودًا لَهَا:

- (3) ثَلَاثَةُ أَقْلَامَ، كُتُبٍ، تَلَامِيذَ، أَيَّامَ
- (4) دُرُوسٍ، أَسَابِيحَ، شُهُورٍ، فُصُولٍ
- (5) حَقَائِبَ، أَمْشَاطَ، وَرُودٍ، كِلَابٍ
- (6) مُعَلِّمِينَ، مُهَنْدِسِينَ، أَطِبَّاءَ، عُلَمَاءَ
- (7) زُهُورٍ، أَقْطَارٍ، أَثَارٍ، أَقْدَامَ
- (8) أَقْسَامَ، أَعْدَادٍ، طُلَّابٍ، خَرَجِينَ
- (9) أَبْحَاثٍ، أَبْنَاءَ، أُمُورٍ، شُعُوبٍ
- (10) جُبُوشٍ، أَصْدِقَاءَ، قُرُونٍ، بُيُوتٍ

7 هَاتِ الْأَسْئَلَةَ لِلْإِجَابَاتِ الْآتِيَةِ:

- 1 - ؟ الْأَلْوَانُ الرَّئِيسِيَّةُ هِيَ الْأَخْضَرُ وَالْأَحْمَرُ وَالْأَزْرَقُ.
- 2 - ؟ الْعَابَاتُ وَالْحَدَائِقُ أَجْمَلُ مِنَ الصَّخْرَاءِ الْجَرْدَاءِ.
- 3 - ؟ يَرْمِزُ اللَّوْنُ الْأَخْضَرُ إِلَى الْخَيْرِ.
- 4 - ؟ عِلْمُ آدَرِيْنَجَانَ عِبَارَةٌ عَنْ ثَلَاثَةِ الْوَانِ.
- 5 - ؟ يَرْمِزُ اللَّوْنُ الْأَزْرَقُ إِلَى أُصُولِنَا التُّرْكِيَّةِ.

8 حَوْلَ الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ مُسْتَعْمِلًا مَا بَيْنَ الْأَقْوَاسِ وَغَيْرِ مَا يَلِزُمُهُ:

مِثَالُ: جَمِيلٌ يَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ وَيَدْرُسُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ.
أَنَا أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ وَأَدْرُسُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ.

- 1 - أَنَا أَجْلِسُ وَأَكْتُبُ فِي دَفْتَرِي.
(إِكْرَامٌ وَمَاهِرٌ)
- 2 - أَنَا أَذْهَبُ إِلَى الْمَعْرِضِ وَأَشَاهِدُ الْمَعْرُوضَاتِ.
(نَحْنُ)
- 3 - نَحْنُ نَلْعَبُ فِي الْمَلْعَبِ بِكَرَةِ الْقَدَمِ.
(جِيْنَقِيْزُ وَجِيْحُونُ)
- 4 - لَيْلَى تَسْمَعُ مُعَلِّمَتَهَا بِانْتِبَاهٍ.
(هُنَّ)

الدَّرْسُ التَّاسِعُ عَشَرَ

إِخْتَبِرْ مَعْرِفَتَكَ

أُنْقُلْ الْجُمْلَ الْآتِيَةَ إِلَى الدَّفْتَرِ التَّحْرِيرِيِّ، مِنْ ثُمَّ تَرَجِّمَهَا وَضَعْ الْحَرَكَاتِ الْمَطْلُوبَةَ:

1

- 1 – إسمي ماهر و هذا صديقي مبارز و ذلك صديقي حسين.
- 2 – نحن ثلاثة أصدقاء.
- 3 – نحن نَجْتَمِعُ في الصباح و نَمْشِي معًا إلى المدرسة.
- 4 – نحن نَتَعَلَّمُ اللغة العربية.
- 5 – تَبْدَأُ دروسنا في الساعة الثامنة تمامًا.
- 6 – بعد الدرس نَذْهَبُ إلى البيت.
- 7 – نحن نُحِبُّ دراسة اللغة العربيَّة.

2

- 1 – بعد إنتهاء عطلة الصيفِ اسْتَيْقَظْتُ لَيْلَى مُبَكَّرًا.
- 2 – المدرسةُ قَرِيبَةٌ مِنْ الْبَيْتِ.
- 3 – دَخَلْتُ لَيْلَى الصَّفَّ.
- 4 – و الصَّفُّ نَظِيفٌ، و المقاعدُ نَظِيفَةٌ، و النوافذُ كَبِيرَةٌ.
- 5 – ثُمَّ دَخَلْتُ مَدْرَسَةَ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.
- 6 – قَالَتْ مَدْرَسَةُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ – مَرْحَبًا بِكُمْ، أَيُّهَا التَّلَامِيذُ لِلصَّفِّ الْخَامِسِ.

- 1 – أُسْتَيْقِظُ من نومي في الصباح مبكرًا.
- 2 – أَقُومُ بالتمارين الرياضية، من ثم أَذْهَبُ إلى الحَمَّامِ، أَغْسِلُ يدي و وجهي و أَنْظِفُ أَسْنَانِي.
- 3 – ثم أَذْهَبُ إلى غرفةِ الطعامِ، أَشْرَبُ الشاي، و ثم أَخُذُ حَقِيبةَ الكتب و أَذْهَبُ إلى المدرسة.
- 4 – هناك أُسْتَمِعُ الدروسَ باهتمام كبيرٍ.

- 1 – المدرّس: يا إكرام، تفضّل إلى السبّورة و اكتب الجملة
«آذربيجان بلد قديم، عاصمة آذربيجان مدينة باكو»
- 2 – التلميذ: كتبت هذه الجملة و هل تُرْجِمُهَا؟
- 3 – المدرس: نعم، و الآن تَرْجِمُهَا إلى الآذربيجانية.
- 4 – التلميذ:

Azərbaycan qədim ölkədir. Azərbaycanın paytaxtı Bakı şəhəridir.

المدرس: كتابتك بالعربية و تَرْجَمْتَك إلى الآذربيجانية صحيح، تفضّل اجلس!

- 1 – إسم صديقتي سَمْرَاءُ و هي جارتي في المنزل.
- 2 – أنا و صديقتي خَرَجْنَا للنزهة في الحديقة.
- 3 – في الحديقة بركةٌ كبيرةٌ و فيها أسماكٌ ملوّنةٌ.
- 4 – أنا و صديقتي لَعَبْنَا في الحديقة – قَفَزْنَا و تَسَابَقْنَا.
- 5 – و لَمَّا مَالَتِ الشمسُ إلى المغربِ رَجَعْنَا إلى المنزلِ.

- 1 - أَخَذَتِ المدرّسةُ تلاميذَ و تلميذاتِ الصفّ الخامس إلى حديقة الحَيَوانات.
- 2 - و هناك عددٌ كبير من الحيوانات و الطيور، منها: أسد، و نمر، و ذئب، و ثعلب، و زرافة، و فيل، و دُبّ و غيرها.
- 3 - شَكَرَ تلاميذ و تلميذات الصفّ الخامس مُعَلِّمَتَهُمْ لهذه النزهة الشيقة و رَجَعُوا إلى البيت.

- 1 - المدرّسة: يا صالح، ما مَعَكَ؟
- 2 - صالح: يا معلّمتي، أنا أَشْعُرُ بِأَلَمٍ في صَدْرِي.
- 3 - المدرّسة: تفضّل، إذهب إلى غرفة الطبيب للمدرسة.
- 4 - و بعد عودة صالح من غرفة الطبيب سألت المدرّسة: ماذا قالَتِ الطبيبة؟
- 5 - صالح: هي قالت: عِنْدَكَ زُكَامٌ، إذهب إلى البيت.
- 6 - أذنتِ المدرّسةُ و ذهب صالح إلى البيت.

«جامعة باكو الحكوميّة هي الثروة القوميّة لشعبِ آذربيجان»

حيدر علييف.

- تَشْمَلُ جامعةُ باكو الحكوميّة سِتَّ عَشْرَةَ كُليّةً، و من بَيْنَها كُليّةُ الاستشراق، و كُليّةُ التاريخ و كُليّةُ الأدب و كُليّةُ الحقوق و كُليّةُ الصحافة و غَيْرُها.
- يَبْلُغُ عددُ طُلّابِ الجامعة نحو 18 ألفَ طالبٍ.
- في الجامعة مكتبةٌ غنيةٌ بالكتب و الجرائد و المجلات.

- 1 - جميل و جدّه صديقان و يَسْكُنَانِ في منزلٍ واحد، و لا يَفْتَرِقَانِ أبداً.
- 2 - و يَسْأَلُ جميل: يا جدّي ما هي البيئَةُ؟
- 3 - جوابُ جدّه: البيئَةُ هي الأرضُ و السماءُ، البحرُ و الأنهارُ، الغاباتُ و الجبالُ، و الحيواناتُ و الأشجارُ، كلُّ ما حَوْلَنَا .
- 4 - يَسْأَلُ جميل: هل هذا وَطَنُنَا؟
- 5 - جَوَابُ جدّه: نَعَمْ، هذا وَطَنُنَا العزيز - آذربيجان.

- 1 - آذربيجان دولةٌ قويّةٌ
 - 2 - آذربيجان لها جيشٌ قويٌّ. و جيشُ آذربيجانِ يُدافعُ عن وطننا، يُدافعُ عن سلامة شعب آذربيجان .
 - 3 - مُبارزُ جُنْدِيٍّ في الجيشِ الأذربيجانيّ و هو يقول:
- نحن نفخرُ بِجَيْشِنَا القويّ.**
نحن نفخرُ بجيشنا الباسل.
نحن نفخرُ بوطننا العزيز - آذربيجان!

- نحن نعيشُ على كوكب الأرض.
- إنّ الأرضَ أَحْسَنُ الأماكنِ لِحَيَاةِ الإنسان.
- في الأرضِ نجدُ الهواءَ و الماءَ و المعادنَ اللاّزمة.
- تُعْطِي المِياهُ ثلاثةَ أرباعِ ($\frac{3}{4}$) سطحِ الأرض.
- و الأرضُ تَحْمِلُ فَوْقَ ظَهْرِهَا أَكْثَرَ من تسعةِ مِلياراتِ فردٍ من البشر.

- 1 - الأهرامُ المصريّةُ عجيبَةٌ من عجائب الدنيا القديمة.
- 2 - بَنَى المصريُّونَ القدماءُ الأهرامَ لِتَكُونَ مَقْبَرَةً لِفِرْعَوْنَ.
- 3 - الهرمُ بناءٌ كبيرٌ - مُثَلَّثُ الشكلِ.
- 4 - تَقَعُ الأهرامُ قَريبَةً من عاصمة مصر - القاهرة.

- 1 - ها هُوَ علْمُ آذربيجان و عبارة عن ثلاثة ألوانٍ:
- 2 - الأخضرُ و الأحمر و الأزرق.
- 3 - يَرْمُزُ اللونُ الأخضرُ إلى الخير و الإسلام.
- 4 - يَرْمُزُ اللونُ الأحمرُ إلى حبِّ الوطن.
- 5 - يرمز اللون الأزرق إلى الأصول التركيّة.

إِسْأَلْ زَمِيكَ وَ اسْمَعْ إِجَابَتَهُ

الْأَيَّامُ وَ الشُّهُورُ.

- 1 - كَمْ سَاعَةً فِي الْيَوْمِ؟ فِي الْيَوْمِ أَرْبَعٌ وَ عِشْرُونَ سَاعَةً.
- 2 - كَمْ يَوْمًا فِي الْأُسْبُوعِ؟ فِي الْأُسْبُوعِ سَبْعَةُ أَيَّامٍ.
- 3 - مَا هِيَ أَيَّامُ الْأُسْبُوعِ؟ أَيَّامُ الْأُسْبُوعِ هِيَ:
الْأَحَدُ وَ الْإِثْنَيْنِ وَ الثَّلَاثَاءُ وَ الْأَرْبَعَاءُ.
وَ الْخَمِيسُ وَ الْجُمُعَةُ وَ السَّبْتُ.
- 4 - كَمْ شَهْرًا فِي السَّنَةِ؟ فِي السَّنَةِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا.
- 5 - كَمْ أُسْبُوعًا فِي السَّنَةِ؟ فِي السَّنَةِ اثْنَانِ وَ خَمْسُونَ أُسْبُوعًا.
- 6 - مَا هُوَ الشَّهْرُ الْأَوَّلُ؟ الشَّهْرُ الْأَوَّلُ يَنَائِرُ.
- 7 - مَا هُوَ الشَّهْرُ الْآخِرُ؟ الشَّهْرُ الْآخِرُ هُوَ دِسْمَبْرُ.
- 8 - مَتَى تَبْدَأُ الدِّرَاسَةَ فِي الْمَدَارِسِ؟ تَبْدَأُ الدِّرَاسَةَ فِي الْمَدَارِسِ يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ.
- 9 - هَلْ يَذْهَبُ التَّلَامِيذُ إِلَى لَا يَذْهَبُ التَّلَامِيذُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ
الْمَدْرَسَةِ يَوْمَ الْأَحَدِ؟ يَوْمَ الْأَحَدِ .
- 10 - مَاذَا قَالَ الْمُدْرَسُ لِلتَّلَامِيذِ؟ سَنَزُورُ غَدًا حَدِيقَةَ الْحَيَوَانَاتِ.

تَدْرِيبَات

1 رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ لِتَكُونَ جُمَلًا:

- 1 - دَارِسٌ - أَنَا - فِي - الصَّفِّ الْخَامِسِ
- 2 - الطَّبَاشِيرُ - أَكْتُبُ - خُذْ - الْجُمْلَةَ - وَ
- 3 - إِلَى - الْأَذْرَبِيَّانِيَّةِ - تَرْجِمْ - اقْرَأْ - وَ
- 4 - يَعْرِفُ - مَنْ - هَذِهِ - مَعْنَى - الْكَلِمَةِ
- 5 - يَا كُلْشَانُ - إِلَى - تَفْضَلِي - السَّبَّوْرَةِ

2 اقْرَأْ مَا يَأْتِي ثُمَّ اكْتُبْهُ:

- 1 - هَذَا تَلْمِيزٌ مُجْتَهِدٌ.
- 2 - هَذِهِ بِنْتُ جَمِيلَةٍ.
- 3 - هَذَا كِتَابٌ جَدِيدٌ.
- 4 - هَذِهِ وَرْدَةٌ جَمِيلَةٌ.
- 5 - هَذَانِ التَّلْمِيزَانِ نَشِيطَانِ.
- 6 - هَتَانِ الشَّجَرَتَانِ عَالِيَتَانِ.
- 7 - هَؤُلَاءِ التَّلَامِيزُ مُجْتَهِدُونَ.
- 8 - أُولَئِكَ التَّلْمِيزَاتُ جَمِيلَاتٌ.

3 إقرأ الكلمات الآتية و بين نوع الضمائر فيها:

هُمَا، أَنْتَ، كِتَابُكَ، هُنَّ، أَنْتُمَا، كِتَابُنَا، مَدْرَسَتُكُمْ،
قَلَمِي، نَحْنُ، بَيْنُكُمَا، وَطَنُنَا، بَيْنُكُنَّ، سَيَّارَتِي.

4 عین الضمير المنفصل و الضمير المتصل فيما يأتي:

- 1 – أَنْتِ تَلْمِذَةٌ نَشِيطَةٌ.
- 2 – أَنْتُنَّ تَلْمِذَاتٌ مُجْتَهِدَاتٌ
- 3 – فِي كِتَابِهِ صُورٌ كَثِيرَةٌ
- 4 – مَدْرَسَتُنَا قَرِيبَةٌ مِنْ بَيْتِي

5 املأ الفراغ بوضع الضمير المناسب فيما يأتي:

- 1 – أَلْمَدْرَسَاتُ
- 2 – كَتَبَ التَّلْمِذُ
- 3 – قَرَأَتِ التَّلْمِذَةُ
- 4 – دَخَلَ الْوَالِدَانِ
- 5 – جَاءَتْ كُلُّشَانُ وَقَالَتْ مَرِيضَةٌ.

6 بَيْنَ الضَّمَانِ الَّتِي تَعْرِفُهَا فِي الْجُمْلِ الْآتِيَةِ:

- 1 – أَنَا تَلْمِيزٌ فِي الصَّفِّ الْخَامِسِ
- 2 – هِيَ تَلْمِيزَةٌ مُجْتَهِدَةٌ
- 3 – فِي يَدِهَا كِتَابُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ
- 4 – نَحْنُ نَعِيشُ فِي وَطَنِنَا
- 5 – أُحِبُّكَ يَا وَطَنِي
- 6 – أَنَا لَكَ وَأَنْتَ لِي
- 7 – هُوَ يَكْتُبُ رِسَالَتَهُ
- 8 – هِيَ تَلْعَبُ فِي الْحَدِيقَةِ
- 9 – هُمْ ذَاهِبُونَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ
- 10 – هُمَا خَرَجَا مِنْ صَفِّهِمَا

7 حَوْلَ ضَمِيرِ (الْغَائِبِ) فِي الْجُمْلِ الْآتِيَةِ إِلَى ضَمِيرِ (الْمُخَاطَبِ):

- 1 – هُمَا تَلْمِيزَانِ مُجْتَهِدَانِ.
- 2 – هِيَ تَلْمِيزَةٌ جَمِيلَةٌ.
- 3 – أَيْنَ هُمْ الْآنَ؟
- 4 – هُوَ مُوظَّفٌ فِي مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ.
- 5 – هُمَا مُعَلِّمَتَانِ مُخْلِصَتَانِ.
- 6 – هِيَ طَبِيبَةٌ مَاهِرَةٌ.
- 7 – هُمْ ذَاهِبُونَ إِلَى الْمَلْعَبِ.
- 8 – هُنَّ مُوَاطِنَاتُ آذَرْبَيْجَانِ.

8 تَرْجِمِ الْجَمَلَ الْآتِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ وَ ثُمَّ اَكْتُبْهَا:

Müəllim: İkrəm, buyur lövhəyə və aşağıdakı cümləni yaz!

”أَذْرَبِيَّجَانُ بَلَدٌ قَدِيمٌ، عَاصِمَةُ أَذْرَبِيَّجَانِ مَدِينَةُ بَاكُو.“

Şagird: Bu cümləni yazdım və onu tərcümə edimmi?

Müəllim: Bəli, indi Azərbaycan dilinə tərcümə et!

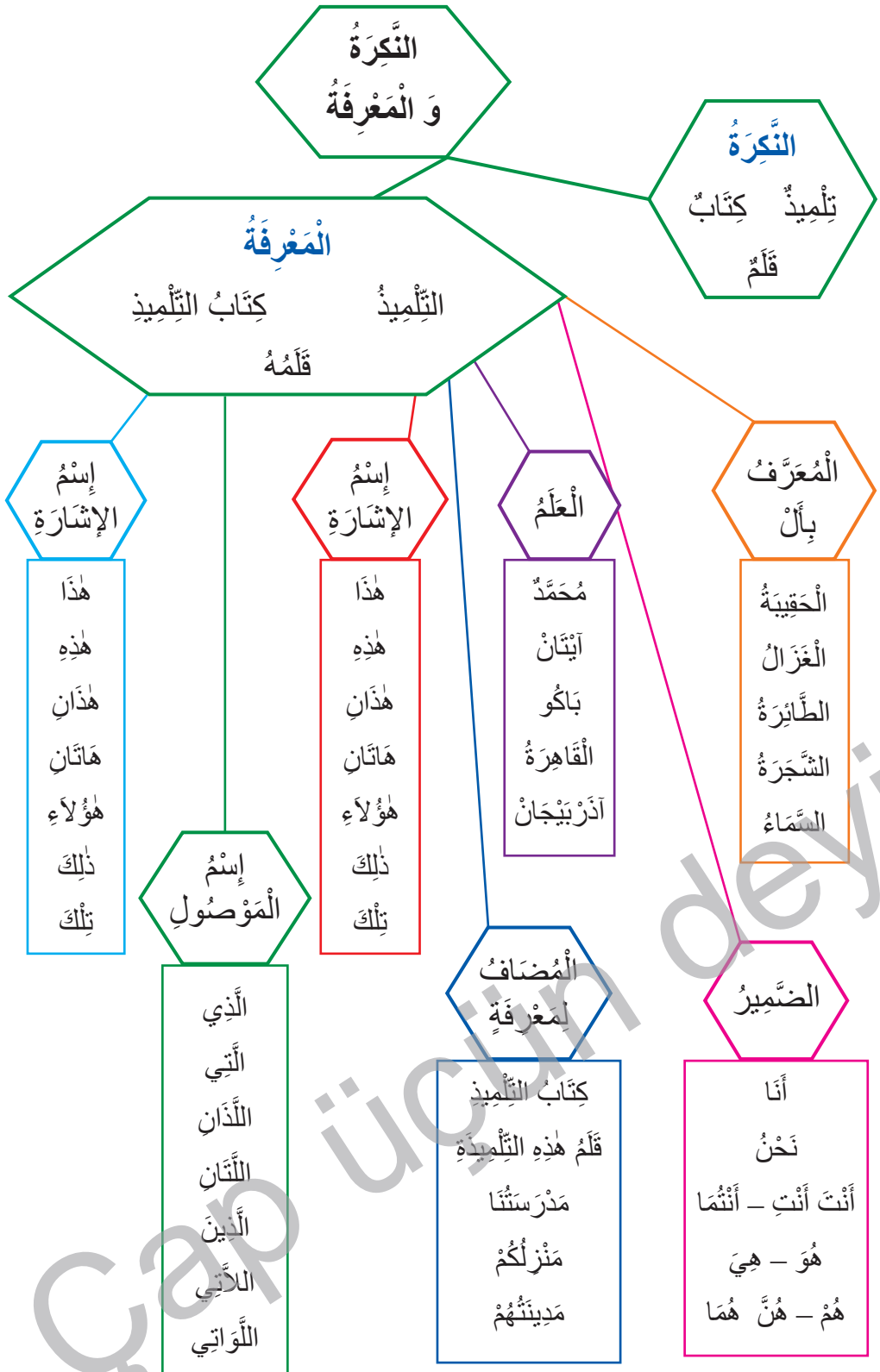
Şagird: Azərbaycan qədim ölkədir, Azərbaycanın paytaxtı Bakı şəhəridir.

Müəllim: Sənin yazın və Azərbaycan dilinə tərcümən düzdür. Buyur, əyləş!

Çap üçün deyil

مَلَأَ حَقُّ

Çap üçün deyil



المُفْرَدُ وَ الْمُثْنَى وَ الْجَمْعُ

الأمثلة:

الاسم		
مُدَرِّسُون	مُدَرِّسَانِ	مُدَرِّسٌ
مُدَرِّسَاتٌ	مُدَرِّسَتَانِ	مُدَرِّسَةٌ
كُتُبٌ	كِتَابَانِ	كِتَابٌ
مُدُنٌ	مَدِينَتَانِ	مَدِينَةٌ

الشرح:

تَحْتَ الْعُمُودِ الْأَوَّلِ نَجِدُ عِدَدًا مِنَ الْأَسْمَاءِ الَّتِي يَدُلُّ كُلُّ مِنْهَا عَلَى وَاحِدٍ أَوْ وَاحِدَةٍ. وَالْإِسْمُ الْأَوَّلُ «مُدَرِّسٌ» يَدُلُّ عَلَى وَاحِدٍ وَ مِنْ ثُمَّ يُطْلَقُ عَلَيْهِ «مُفْرَدٌ مُذَكَّرٌ». الْإِسْمُ الثَّانِي «مُدَرِّسَةٌ» يَدُلُّ عَلَى وَاحِدَةٍ، وَمِنْ ثُمَّ يُطْلَقُ عَلَى هَذَا الْإِسْمِ «مُفْرَدٌ مُؤَنَّثٌ».

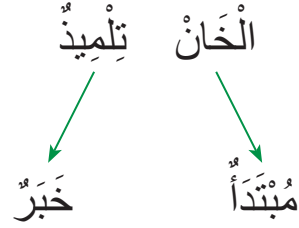
إِسْمٌ يَدُلُّ عَلَى وَاحِدٍ وَ يُطْلَقُ عَلَيْهِ «مُفْرَدٌ مُذَكَّرٌ»
 } الْمُفْرَدُ
 إِسْمٌ يَدُلُّ عَلَى وَاحِدَةٍ وَ يُطْلَقُ عَلَيْهِ «مُفْرَدٌ مُؤَنَّثٌ»

إِسْمٌ يَدُلُّ عَلَى اثْنَيْنِ وَ يُطْلَقُ عَلَيْهِ «مُثْنَى مُذَكَّرٌ»
 } الْمُثْنَى
 إِسْمٌ يَدُلُّ عَلَى اثْنَيْنِ وَ يُطْلَقُ عَلَيْهِ «مُثْنَى مُؤَنَّثٌ»

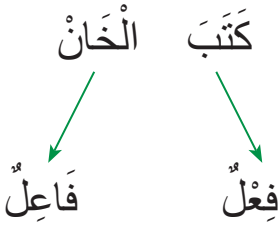
إِسْمٌ يَدُلُّ عَلَى أَكْثَرَ مِنْ اثْنَيْنِ «مُدْرِسُونَ»
 } الْجَمْعُ
 وَ يُطْلَقُ عَلَيْهِ «جَمْعٌ مُذَكَّرٌ سَالِمٌ»
 السَّالِمُ
 إِسْمٌ يَدُلُّ عَلَى أَكْثَرَ مِنْ اثْنَيْنِ «مُدْرِسَاتٌ»
 وَ يُطْلَقُ عَلَيْهِ «جَمْعٌ مُؤَنَّثٌ سَالِمٌ»

إِسْمٌ يَدُلُّ عَلَى أَكْثَرَ مِنْ اثْنَيْنِ أَوْ اثْنَيْنِ
 } جَمْعُ
 كُتِبَ، مُدُنٌ وَ «صُورَةُ الْمُفْرَدِ فِي كُلِّ مِنَ الْأَسْمَيْنِ»
 التَّكْسِيرِ
 تَغَيَّرَتْ عَنْ صُورَةِ الْجَمْعِ وَ لَا تُوجَدُ قَاعِدَةٌ شَامِلَةٌ
 لِذَلِكَ وَ يُطْلَقُ عَلَى كُلِّ مِنْهُمَا «جَمْعٌ تَكْسِيرٍ».

جُمْلَةٌ اِسْمِيَّةٌ



جُمْلَةٌ فِعْلِيَّةٌ



الشرح:

الجُمْلَةُ الْأُولَى تَتَكَوَّنُ مِنْ اِسْمَيْنِ:
الْأَوَّلُ وَيُسَمَّى مُبْتَدَأً وَ الثَّانِي وَيُسَمَّى خَبَرًا.
وَ نَجِدُ أَيْضًا أَنَّ الْأَسْمَ الْأَوَّلَ (الْمُبْتَدَأَ) مَرْفُوعٌ بِالضَّمَّةِ،
وَ أَنَّ الْأَسْمَ الثَّانِي (الْخَبَرَ) مَرْفُوعٌ بِالضَّمَّةِ أَيْضًا.
الجُمْلَةُ الثَّانِيَّةُ تَتَكَوَّنُ مِنْ كَلِمَتَيْنِ: الْكَلِمَةُ الْأُولَى
(كَتَبَ) تُسَمَّى فِعْلًا، وَ الْكَلِمَةُ الثَّانِيَّةُ (الْخَانُ)
تُسَمَّى فَاعِلًا.

أَعِدُّ الْأَقْلَامَ

الْعَدُّ 10-1



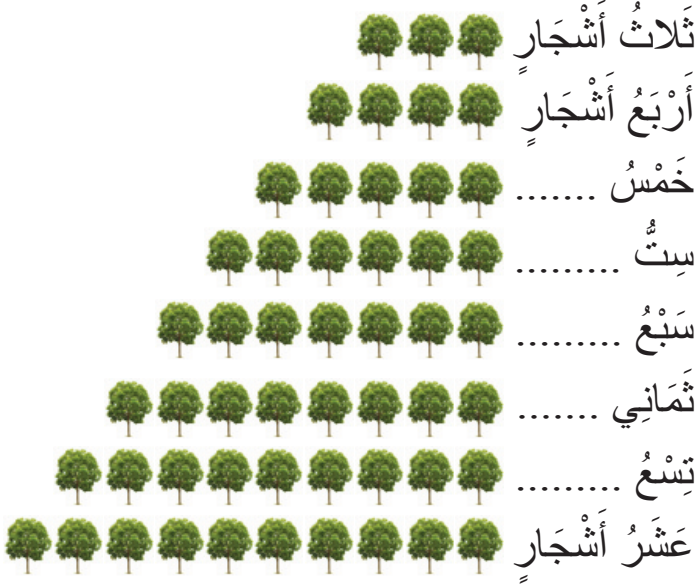
أَعْدُ الْكُتُبَ

الْعَدَدُ 11-20

كِتَابٌ { 16 - كِتَاباً سِتَّةَ عَشَرَ كِتَاباً	كِتَابٌ { 11 - كِتَاباً أَحَدَ عَشَرَ كِتَاباً
كِتَابٌ { 17 - كِتَاباً سَبْعَةَ عَشَرَ ...	كِتَابٌ { 12 - كِتَاباً إِثْنًا عَشَرَ كِتَاباً
كِتَابٌ { 18 - كِتَاباً ثَمَانِيَةَ عَشَرَ ...	كِتَابٌ { 13 - كِتَاباً ثَلَاثَةَ عَشَرَ كِتَاباً
كِتَابٌ { 19 - كِتَاباً تِسْعَةَ عَشَرَ ...	كِتَابٌ { 14 - كِتَاباً أَرْبَعَةَ عَشَرَ ...
كِتَابٌ { 20 - كِتَاباً عِشْرُونَ كِتَاباً	كِتَابٌ { 15 - كِتَاباً خَمْسَةَ عَشَرَ ...

أَعْدُ الْأَشْجَارَ

الْعَدُّ 10-1



شَجَرَةٌ وَاحِدَةٌ



شَجَرَتَانِ اثْنَتَانِ

Çap için değil

أَعْدُ الْمَجَلَّاتِ

الْعَدُّ 11-20

مَجَلَّةٌ	{ 16 - مَجَلَّةٌ سِتَّ عَشْرَةَ مَجَلَّةً	مَجَلَّةٌ	{ 11 - مَجَلَّةٌ إِحْدَى عَشْرَةَ مَجَلَّةً
مَجَلَّةٌ	{ 17 - مَجَلَّةٌ سَبْعَ عَشْرَةَ ...	مَجَلَّةٌ	{ 12 - مَجَلَّةٌ إِثْنَتَا عَشْرَةَ مَجَلَّةً
مَجَلَّةٌ	{ 18 - مَجَلَّةٌ ثَمَانِي عَشْرَةَ ...	مَجَلَّةٌ	{ 13 - مَجَلَّةٌ ثَلَاثَ عَشْرَةَ ...
مَجَلَّةٌ	{ 19 - مَجَلَّةٌ تِسْعَ عَشْرَةَ ...	مَجَلَّةٌ	{ 14 - مَجَلَّةٌ أَرْبَعَ عَشْرَةَ ...
مَجَلَّةٌ	{ 20 - مَجَلَّةٌ عِشْرُونَ مَجَلَّةً	مَجَلَّةٌ	{ 15 - مَجَلَّةٌ خَمْسَ عَشْرَةَ مَجَلَّةً

21 - قَلَمًا وَاحِدٌ وَ عِشْرُونَ قَلَمًا

21 - شَجَرَةً وَاحِدَةً وَ عِشْرُونَ شَجَرَةً

22 - قَلَمًا اِثْنَانِ وَ عِشْرُونَ قَلَمًا

22 - شَجَرَةً اِثْنَتَانِ وَ عِشْرُونَ شَجَرَةً

23 - قَلَمًا ثَلَاثَةً وَ عِشْرُونَ قَلَمًا

23 - شَجَرَةً ثَلَاثٌ وَ عِشْرُونَ شَجَرَةً

24 - قَلَمًا أَرْبَعَةً قَلَمًا

24 - شَجَرَةً أَرْبَعٌ شَجَرَةً

25 - قَلَمًا خَمْسَةً قَلَمًا

25 - شَجَرَةً خَمْسٌ شَجَرَةً

26 - قَلَمًا سِتَّةً قَلَمًا

26 - شَجَرَةً سِتٌ شَجَرَةً

27 - قَلَمًا سَبْعَةً قَلَمًا

27 - شَجَرَةً سَبْعٌ شَجَرَةً

28 - قَلَمًا ثَمَانِيَةً قَلَمًا

28 - شَجَرَةً ثَمَانٌ شَجَرَةً

29 - قَلَمًا تِسْعَةً قَلَمًا

29 - شَجَرَةً تِسْعٌ شَجَرَةً

30 - ثَلَاثُونَ قَلَمًا 30 - ثَلَاثُونَ شَجَرَةً

40 - أَرْبَعُونَ 50 - خَمْسُونَ 60 - سِتُونَ 70 - سَبْعُونَ

80 - ثَمَانُونَ 90 - تِسْعُونَ 100 - مِائَةٌ 1000 - أَلْفٌ

لَا حَظُّ: اَلْعَدَدُ 13 - 19

هـ -	هـ -	هـ -	هـ -	هـ -	هـ -
------	------	------	------	------	------

خَمْسَةَ عَشَرَ كِتَابًا خَمْسَةَ عَشَرَ شَجَرَةً
ثَمَانِيَةَ عَشَرَ تَلْمِيزًا ثَمَانِيَةَ عَشَرَ تَلْمِيزَةً

اَلْعَدَدُ 11 - 19

مَعِيَ أَحَدَ عَشَرَ كِتَابًا
مَعِيَ إِحْدَى عَشَرَ مَجَلَّةً

فِي مَحَلِّ رَفَعٍ

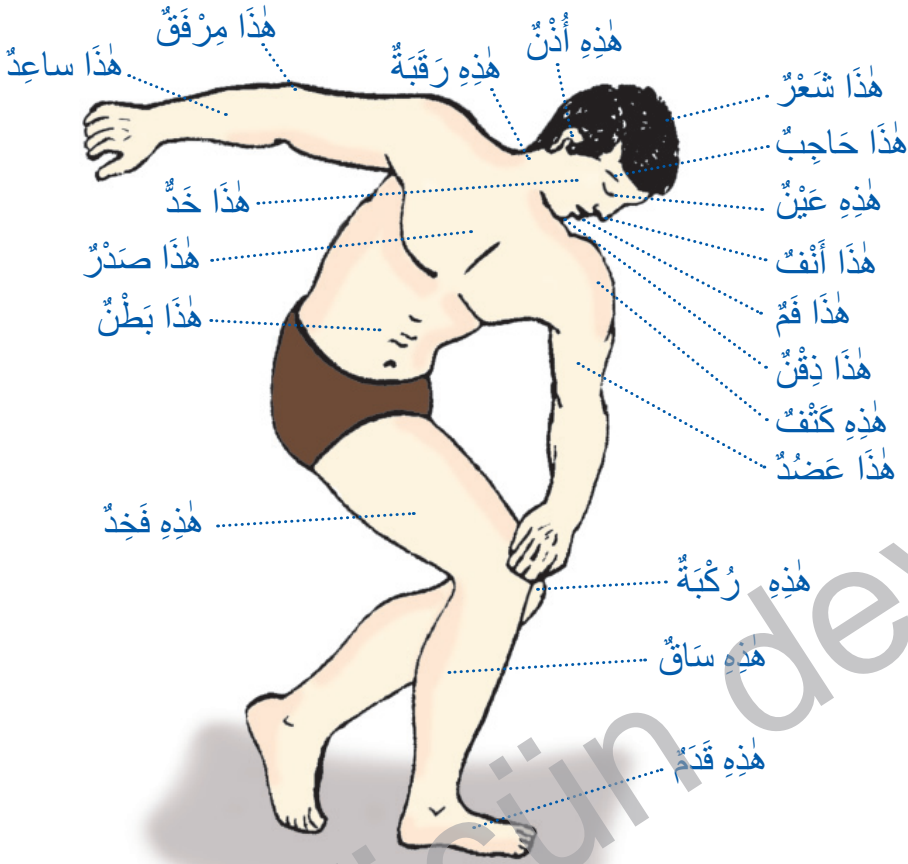
قَرَأْتُ أَرْبَعَةَ عَشَرَ كِتَابًا
قَرَأْتُ سَبْعَ عَشَرَ مَجَلَّةً

فِي مَحَلِّ نَصَبٍ

أَعْرِفُ مَا فِي ثَمَانِيَةَ عَشَرَ كِتَابًا
أَعْرِفُ مَا فِي تِسْعَ عَشَرَ مَجَلَّةً

فِي مَحَلِّ جَرٍّ

هَذَا رَجُلٌ



أَصَابِعُ الْيَدِ



Çap üçün deyil

قراءة:

نحن نتعلم اللغة العربية.

بعد انتهاء عطلة الصيف فتحت المدارس أبوابها للتلاميذ واستيقظت نزرين من نومها مبكرا. تناولت الفطور، ثم وضعت كتبها في حقيبتها و ذهبت إلى المدرسة و مدرستها قريبة من بيتها. وصلت نزرين إلى المدرسة، واجتمع التلاميذ في فناء المدرسة. ثم دخلوا في صفوفهم بنظام و هدوء. إنه صفّ جميل، فيه مقاعد نظيفة و نوافذ كبيرة. و من ثم دخلت مدرّسة اللغة العربية غرفة الدرس، سلمت على التلاميذ و قعد التلاميذ إلى أماكنهم. قالت المدرّسة – مرحبا بكم، أيها تلاميذ الصفّ الخامس، سنتعلم اللغة العربية بالقراءة و الكتابة و المحادثة. نادى المدرسة نزرين إلى السبورة و جاءت نزرين إلى السبورة.

ماذا تعمل كل يوم؟

أستيقظ من نومي في الصباح مبكرا في الساعة السابعة تقريبا، و أقوم بالتمارين الرياضية. ثم أذهب إلى الحمام، آخذ الصابون و المنشفة، و أغسل يدي و وجهي، و أنظف أسناني بفرشة الأسنان و المعجون و أصفّ شعري بالمشط. ثم أجفّ وجهي و يدي بالمنشفة و ألبس ملابس. من ثم أذهب إلى غرفة الطعام لأتناول طعام الإفطار: الخبز بالزبدة و الجبنة و البيض، ثم أشرب كوبا أو كوبين من الشاي أو القهوة، ثم آخذ حقيبة كتبي و أذهب إلى المدرسة. هناك ألتقى دروسي و استمع إلى معلّمين و معلّماتي باهتمام كبير و عندما تنتهي الدروس أذهب إلى البيت.

في غرفة الدرس

المدرّسة: صباح الخير!

التلاميذ: صباح الخير!

المدرّسة: تفضّلوا إجلسوا، و الآن نبدأ الدرس.

يا إكرام تفضّل إلى السبّورة، إمّسح السبّورة، خذ أطباشير و اكتب الجملة الآتية: «نحن تلاميذ مجتهدون و دارسون في الصفّ الخامس».

و ثم إقرأ هذه الجملة و ترجمها إلى اللغة الأذربيجانية.

إكرام: يمكنني أن أترجم هذه الجملة إلى الأذربيجانية إذا عرفت معنى كلمة «مجتهدون».

المدرّسة: من منكم يعرف معنى هذه الكلمة؟

مراد: إسمحي لي بالجواب.

المدرّسة: تفضّل.

مراد: كلمة «مجتهد» تعني «çalışqan».

المدرّسة: هذا صحيح. تفضّل إجلس. و الآن أنظروا إلى السبورة.

يا جينقيز، قل لي من فضلك ما المكتوب هنا؟

جينقيز: إنها جملة «كمران تلميذ في الصف الخامس.....»

المدرّسة: يكفي، إستمرّ أنت يا جيحون.

جيحون: «هو يدرس اللغة العربية».

المدرّسة: هذا صحيح.

كلشان: هل يمكنني أن أعرف كيف تلفظ حروف الضاد و الصاد،

الطاء و الظاء. ما الفرق بين الدال و الضاد و الذال و الظاء.

المدرّسة: تفضّلي إسمعي هذه الأصوات.

الثعلب و الديك

كان الديك يقف فوق سطح المنزل.

وقف الثعلب و قال: « السلام عليكم و رحمة الله ». تعجب الديك و لم يرد.

قال الثعلب : « لماذا لم ترد السلام؟ ».

قال الديك : « ليس بيننا سلام و لا كلام، أنت تريد أن تأكلني ».

قال الثعلب: « لا يا صديقي. لقد تم السلام بين الجميع، و هذا أمر ملك الغابة ».

تعجب الديك، ثم قال: « أنظر خلفك يا ثعلب. هذا كلب جاء يسلم عليك ».

سمع الثعلب هذا الكلام فجرى بعيدا.

قال الديك : « لماذا تجري بعيدا يا ثعلب؟ »

قال الثعلب : « هذا الكلب لم يعرف أمر ملك الغابة ».

الأسد و الثعلب

في الغابة تعيش حيوانات كثيرة كالأسد ملك الغابة و الثعلب المكار و الذئب و غيرها.

و ذات يوم مرض الأسد و زارته جميع الحيوانات ما عدا الثعلب.

الأسد : جاءت كل الحيوانات، و زارتنني و أنا مريض. لماذا تأخرت يا ثعلب؟

الثعلب : علمت بمرضك اليوم، و جيئت أسأل عن صحتك، و أحضر لك الدواء.

الأسد : لماذا تقف بعيدا؟ أدخل العرين مثل كل الحيوانات، إقترب مني.

الثعلب : لا يا سيدي، أرى آثار الأقدام تدخل، و لا أرى أثر قدم واحدة تخرج!

معنى الكلمة: عرين – بيت الأسد

الجيش يحمي الوطن

«آذربيجان دولة قويّة. آذربيجان لها جيش قويّ»

إلهام عليف

مبارز جندي في الجيش الأذربيجاني. حصل على يومين إجازة. وحضر إلى بلده لزيارة أسرته. فاستقبله الوالدان بالفرح و السرور. كما حضرت إلى المنزل أخته فيدان و تركان. كذلك صديقه من أصدقائه و إسماهما إكرام و حاكم، كما حضر كثير من أقاربه.

آذربيجان دولة قويّة، آذربيجان لها جيش قويّ. جيش آذربيجان يدافع عن وطننا، يدافع عن سلامة شعوب آذربيجان. الجيش يحمي البلد من العدوان الأرمني ضد قره باغ الجبلية.

و هكذا أمضى مبارز يومين بين أهله و أقاربه و أصدقائه بكل سرور و فرح، و ثم رجع إلى الوحدة العسكرية لمواصلة الخدمة في الجيش.

عجائب الدنيا القديمة

يتذكر الإنسان كل غريب و عجيب ، خاصّة إذا كان العجيب من صنع يديه.
و من العجائب الكبيرة في العالم القديم، يذكر التاريخ سبعة أشياء
تحدث الناس عنها كثيراً. وهذه العجائب السبعة هي مبان عظيمة من
حيث التصميم و البناء.

و هذه العجائب السبعة تبين بوضوح أن الإنسان إذا أراد أن يعمل
شيئاً، فإنه سيعمله مهما كانت الصعوبات موجودة. و إحدى العجائب
السبع القديمة – الأهرام.

بنى المصريون القدماء الأهرام لتكون مقبرة لفرعون.
و الهرم بناء كبير من الحجارة، وله قاعدة مربّعة الشكل، وكذلك له أربعة
جوانب، كل جانب مثلث الشكل. و تقع الأهرام في صحراء الجيزة على
مسافة اثنا عشر كيلومترا من القاهرة – عاصمة مصر. و ينظر الناس
باستغراب لكونها واحدة من العجائب الهندسية التي عملها الإنسان.
و اليوم بفضل العلم و الاختراع نرى كل يوم شيئا عجيبا، مثلا: التلفاز،
و العقل الآلي الكمبيوتر و الأقمار الصناعية و غيرها.

كلية الاستشراق

كلية الاستشراق إحدى كليات جامعة باكو الحكومية و تضم الكلية عددا كبيرا من الطلاب، وهم يدرسون لغات كثيرة منها: العربية و الفارسية و التركية و العبرية و الصينية و اليابانية و اللغات الآسيوية الأخرى. و مدة التدريس فيها أربع سنوات، يتعلم الطلاب إلى جانب اللغات الشرقية الانكليزية و الألمانية و الفرنسية. و قسم اللغة العربية أكبر الأقسام في الكلية من حيث عدد طلابها، وهم أيضا يدرسون تأريخ و آداب العرب في مختلف العصور.

و كان الأستاذ علي عسكر محمديف من أوائل مؤسسي مدرسة الاستشراق الحديثة في أذربيجان. و ما زال مستشرقو أذربيجان يعملون في ميادين الاستعراب المختلفة و يقدمون لنا أبحاثا تساعدنا على زيادة معرفتنا بالعرب و حضارتهم.

المحتويات

الصفحة

الموضوع

5

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ: الْعَوْدَةُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ
الْقَوَاعِدُ النَّحْوِيَّةُ: الْإِسْمُ الْمَذْكُورُ وَالْإِسْمُ الْمُؤَنَّثُ

12

الدَّرْسُ الثَّانِي: نَحْنُ نَتَعَلَّمُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ
الْقَوَاعِدُ النَّحْوِيَّةُ: الْمُفْرَدُ وَالْمُتَنَّى وَالْجَمْعُ

18

الدَّرْسُ الثَّلَاثُ: مَاذَا تَعْمَلُ كُلَّ يَوْمٍ؟
الْقَوَاعِدُ النَّحْوِيَّةُ: الْجَرْ بِالْحَرْفِ وَالْإِضَافَةُ

26

الدَّرْسُ الرَّابِعُ: فِي غُرْفَةِ الدَّرْسِ
الْقَوَاعِدُ النَّحْوِيَّةُ: الضَّمَايِرُ الْمُنفَصِلَةُ وَالْمُتَّصِلَةُ

34

الدَّرْسُ الْخَامِسُ: آيَتَانِ وَلَيْلَى
الْقَوَاعِدُ النَّحْوِيَّةُ: الْأَصِفَةُ وَالْمَوْصُوفُ

41

الدَّرْسُ السَّادِسُ: أُلْخَانُ وَتُرَالُ
الْقَوَاعِدُ النَّحْوِيَّةُ: إِعْرَابُ الْمُتَنَّى

46

الدَّرْسُ السَّابِعُ: الزَّمَنُ
الْقَوَاعِدُ النَّحْوِيَّةُ: الْجُمْلَةُ الْإِسْمِيَّةُ (الْمُبْتَدَأُ وَالْخَبَرُ)

53

الدَّرْسُ الثَّامِنُ: الثَّغْلُبُ وَالْدِّيْكُ
الْقَوَاعِدُ النَّحْوِيَّةُ: الْإِسْمُ النَّكَرَةُ وَالْإِسْمُ الْمَعْرُفَةُ

59

الدَّرْسُ التَّاسِعُ: النَّظَافَةُ وَحِفْظُ الصِّحَّةِ
الْقَوَاعِدُ النَّحْوِيَّةُ: الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ وَتَطَابُقُ فِعْلِهَا مَعَ الْفَاعِلِ

65	الدَّرْسُ الْعَاشِرُ: فُصُولُ السَّنَةِ الْقَوَاعِدُ النَّحْوِيَّةُ: جَمْعُ التَّكْسِيرِ
72	الدَّرْسُ الْحَادِي عَشَرَ: الْأَسَدُ وَ التَّغْلَبُ الْقَوَاعِدُ النَّحْوِيَّةُ: إِعْرَابُ جَمْعِ التَّكْسِيرِ
77	الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ: جَامِعَةُ بَاكُو الْحُكُومِيَّةُ الْقَوَاعِدُ النَّحْوِيَّةُ: جَمْعُ الْمُذَكَّرِ السَّالِمِ وَ جَمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ
85	الدَّرْسُ الثَّالِثَ عَشَرَ: كَلِيَّةُ الْإِسْتِشْرَاقِ الْقَوَاعِدُ النَّحْوِيَّةُ: إِعْرَابُ جَمْعِ الْمُذَكَّرِ السَّالِمِ
92	الدَّرْسُ الرَّابِعَ عَشَرَ: جَمِيلٌ وَ جَدُّهُ الْقَوَاعِدُ النَّحْوِيَّةُ: إِعْرَابُ جَمْعِ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ
99	الدَّرْسُ الْخَامِسَ عَشَرَ: الْجَيْشُ يَحْمِي الْوَطَنَ الْقَوَاعِدُ النَّحْوِيَّةُ: حَذْفُ النُّونِ فِي الْمُتَنَّى وَ جَمْعُ الْمُذَكَّرِ السَّالِمِ عِنْدَ الْإِضَافَةِ
107	الدَّرْسُ السَّادِسَ عَشَرَ: كَوَكَبُ الْأَرْضِ
115	الدَّرْسُ السَّابِعَ عَشَرَ: عَجَائِبُ الدُّنْيَا الْقَدِيمَةِ
122	الدَّرْسُ الثَّامِنَ عَشَرَ: الْأَلْوَانُ
129	الدَّرْسُ التَّاسِعَ عَشَرَ: اخْتَبِرْ مَعْرِفَتَكَ
135	تَدْرِيبَاتُ:
139	مَلَاحِقُ:

Vasim Məmmədəliyev,
Nailə Cəlilova,
Ramiz Cəlilov

ƏRƏB DİLİ

5

Ümumtəhsil məktəblərinin
Azərbaycan bölməsinin 5-ci sinfi üçün
DƏRSLİK

Naşir	Xəlil HƏSƏNOĞLU
Redaktor	Hafiz RÜSTƏM
Texniki redaktor	Ləsfət TALİBOVA
Korrektor	Billurə ƏLƏKBƏROVA
Rəssam	Ülviyyə HƏYATOVA
Dizayner	Tural SƏFİYEV

Çapa imzalanıb 27.08.2015. Kağız formatı 70x100 1/16.
Ofset çapı. Ofset kağızı. Fiziki və şərti çap vərəqi 10,0.
Sifariş 39. Tirajı 200. PULSUZ.



Az-1010, Bakı şəhəri,
Dilarə Əliyeva küçəsi, 251A/8A.
Telefon: (+994 12) 496 54 44, 496 53 33.
www.kovsernesriyyat.com; kovsernesriyyat@gmail.com